

姐兒寶玉都來了賈珍並尤氏接了進去尤氏的母親已先在  
這裡大家見過了彼此讓了坐賈珍尤氏二人遞了茶因笑道  
老太太原是個老祖宗我父親又是姪兒這樣年紀日子原不  
敬請他老人家來但是這時候天氣又涼爽滿園的菊花盛開  
請老祖宗過來散散悶看看衆兒孫熱鬧鬧的是這個意思  
誰知老祖宗又不賞臉鳳姐兒夫等王夫人開口先說道老太  
太昨日還說要來呢因為晚上看見寶兒弟吃桃兒他老人家  
又嘴饞了吃了有大半個五更天時候就一連起來了兩次今  
日早晨略覺身子倦些因叫我回太爺今日斷不能來了就有  
好吃的要雞樣還要狼燜的呢賈珍聽了笑道我說老祖宗是  
愛熱鬧的今日不來必定有個緣故這就是了王夫人說前日  
聽見你大妹妹說荳哥媳婦身上有些不大好到底是怎麼樣  
尤氏道他這個病得的也奇上中秋還跟着老太太太太頭  
了半夜回家來好好的到了二十日已後一日比一日覺懶了  
又懶得吃東西這將近有半個多月經期又有兩個月沒來那  
夫人接着說道真是喜罷正說着外頭人回道大老爺二老爺  
並一家的爺們都來了在廳上呢賈珍連忙出去了這理尤氏  
復說從前大夫也有說是喜的昨日馮紫英薦來他幼時從學  
過的一個先生醫道很好聽了說不是喜是一個大症候昨日  
開了方子吃了一劑藥今日頭眩的略好些別的仍不見大效  
鳳姐兒道我說他不是十分支持不住今日這樣日子再也不  
肯不掙扎着上來尤氏道你是初三日在這裡見他的他強扎

Inches

Centimetres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

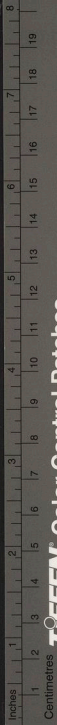
Black

爭了半天也是因你們娘兒兩個好的上頭還戀戀的捨不得去鳳姐聽了眼圈兒紅了一會子方說道天有不測風雲人有旦夕禍福這點年紀倘或因這病上有個長短人生在世有些麼趣兒正說着賈蓉進來給邢夫人王夫人鳳姐兒都請了安方回尤氏道方纔我給太爺送吃食去並回說我父親在家伺候老爺們款待家子的爺們道太爺的話並不取來太爺聽了甚歡喜說這纔是叫告訴父親母親好生伺候太爺太太們叫我好生伺候叔叔孀子并哥哥們還說那陰騭文叫他們急急刻出來印一萬張散人我將此話都回了我父親了我這會子還得快出去打發太爺們并家爺們吃飯鳳姐兒說鬆哥兒你且站着你媳婦今日到底是怎麼賈蓉皺着眉頭兒說道不好麼孀子回來瞧瞧去就知道了于是賈蓉出去了這裡尤氏向邢夫人王夫人道太太們在這裡吃飯還是在園子裡吃去有小戲兒現在園子裡預備着呢王夫人向邢夫人道這裡狠好尤氏就吩咐媳婦婆子們快擺飯來門外一齊答應了一聲都各人端各人的去了不多時擺上了飯尤氏讓邢夫人王夫人並他母親都上坐了他與鳳姐兒寶玉側席坐了邢夫人王夫人道我們來原爲給大老爺拜壽豈不是我們來過生日來了麼鳳姐兒說大老爺原是好養靜的已修煉成了也弄得是神仙了太太們這麼一說就叫做心到神知了一句話說得滿屋裡都笑起来尤氏的母親並邢夫人王夫人鳳姐兒都吃了飯漱了口淨了手纔說要往園子裡去賈蓉進來向尤氏

呆樣



道老爺們並各位叔叔哥哥們都吃了飯了大老爺說家裡有事二老爺是不愛聽戲又怕人鬧的慌都去了別的一家子爺們被鍾二叔輩當大爺都讓過去聽戲去了方纔南安郡王東平郡王西寧郡王北靜郡王四家王爺並鎮國公牛府等六家中靖侯史府等人家都差人持名帖送書禮來俱回了我父親先收在賬房裡禮單都上了檔子了領謝名帖都交給各家的來人了來人也各照例賞過都讓吃了飯去了母親該請二位太太老娘嬪子都過園子裡去坐着罷尤氏道也是纔吃完了飯就要過去了鳳姐兒說我回太太我先瞧瞧蓉哥媳婦去我再過去罷王夫人道狠是我們都要去瞧瞧怕他嫌我們鬧的慌說我們問他好罷尤氏道好妹妹媳婦聽你的話你去開導開導他我也放心你就快些過園子裡來寶玉也要跟着鳳姐兒去瞧瞧秦氏王夫人道你看就過去罷那是姪兒媳婦呢于是尤氏請了王夫人邢夫人並他母親都過會芳園去了鳳姐兒寶玉方和賈蓉到秦氏這邊來進了房門悄悄的走到裡間房門秦氏見了要站起來鳳姐兒說快別起來看頭暈于是鳳姐兒緊行了兩步拉住了秦氏的手說道我的奶奶怎麼幾日不見就瘦的這樣子于是就坐在秦氏坐的褥子上寶玉也問了好在對面椅子上坐了賈蓉叫快倒茶來嬪子和二叔在上房還未吃茶呢秦氏拉着鳳姐兒的手強笑道這都是我沒福這樣人家公公婆婆當自家的女兒似的待嬪娘你姪兒雖說年輕却是他敬我我敬他從來沒有紅過臉兒就是一家人



Centimetres **TIFFEN** Color Control Patches

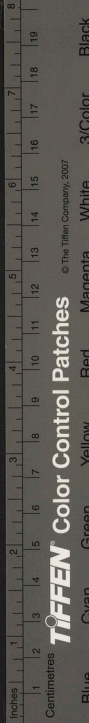
© The Tiffen Company, 2007

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



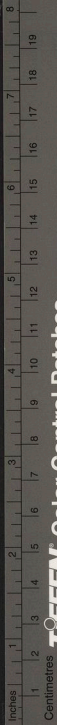


再會罷賈瑞道我要到嫂子家裡去請安又怕嫂子年輕不肯  
輕易見人鳳姐又假笑道一家骨肉說什麼年輕不年輕的話  
賈瑞聽了這話心中暗喜因想道再不想今日得此奇遇那情  
景越發難看了鳳姐兒說道你快去入席去罷看他們拿住了  
罰你的酒賈瑞聽了身上已木了半邊慢慢的走着一面回過  
頭來看鳳姐兒故意的把腳放遲了見他去遠了心裡暗忖道  
這纔是知人知面不知心呢那裡有這樣禽獸的人他果如此  
那時叫他死在我手裡他纔知道我的手段了是鳳姐兒方移  
步前來將轉過了一重山坡兒見兩個三個婆子慌慌張張的走  
來見鳳姐兒笑道我們奶奶見二奶奶不來急的了不得叫如  
才們又來請奶奶來了鳳姐兒說你們奶奶就是這樣急腳鬼  
似的鳳姐兒慢慢的走着問盛文唱了幾齣了那婆子回道  
了八九齣了說話之間已到天香樓後門見寶玉和一群丫頭  
小子們那裡頑呢鳳姐兒說寶兄弟別忒淘氣了一個丫頭說  
道太太們都在樓上坐着呢請奶奶就從這邊上去罷鳳姐兒  
聽了款步提衣上了樓尤氏已在樓梯口等着尤氏笑道你們  
娘兒兩個忒好了見了面總捨不得來了你明日搬來和他同  
住罷你坐下我先敬你一鍾子是鳳姐兒至那夫人王夫人前  
告坐尤氏拿戲單來讓鳳姐兒點戲鳳姐兒說太太們在上如  
何敢點那夫人王夫人說道我們和親家太太點了好幾齣了  
你點幾齣好的我們聽鳳姐兒立起身來答應了接過戲單來  
從頭一看點了一齣還魂一齣談詞選過戲單來說現在唱的



Centimetres  
Inches  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

這雙官諾完了再唱這兩齣也就是時候了王夫人道可不是呢也該起早叫你哥哥嫂子歇歇他們心裡又不靜尤氏說道太太們又不是常來的娘兒們多坐一會子去纔有趣天氣還早呢鳳姐兒立起身來望樓下一看說爺們都往那裡去了傍邊一個婆子道爺們纔到凝曦軒帶了十番那裡吃酒去了鳳姐兒道在這裡不便宜背地裡又不知幹什麼去了尤氏笑道那裡都像你這麼正經人呢子是說說笑笑點的戲都唱完了方纔撤下酒席擺上飯來吃畢大家纔出園子來到上房坐下吃了茶纔叫預備車向尤氏的母親告了辭尤氏率同眾姬妾迎家人媳婦們送出來賈珍率領衆子姪在車傍侍立都等候着見了邢王二夫人說道二位嬪子明日還過來逛逛王夫人道罷了我們今兒整坐了一日也乏了明日也要歇歇于是都上車去了賈瑞猶不住拿眼看着鳳姐兒賈珍進去後李貴纔拉過馬來寶玉騎上隨了王夫人去了這裡賈珍同一家子的兄弟子好吃過飯方大家散去次日仍是家族人等鬧了一日不必細說此後鳳姐不時親自來看秦氏也有幾日病好了些也有幾日歹些賈珍尤氏賈蓉好不焦心且說賈瑞到藥府來了幾次偏都值鳳姐兒往寧府去了這年正是十一月三十日冬至到交節的那幾日賈母王夫人鳳姐兒日日差人去看秦氏回來的人都說這幾日未見添病也未見甚好王夫人向賈母說這個症候遇着這樣簡氣不添病就有指望了賈母說可不是呢好個孩子若有個長短豈不叫人疼死說着一陣心酸向



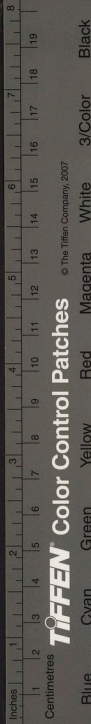
Centimetres

© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN Color Control Patches



鳳姐兒說道你們娘兒們好了一場明目大初一過了明日你再看看他去你細細的瞧瞧他的光景倘或好些兒你回來告訴我那孩子素日愛吃什麼你也常叫人送些給他鳳姐兒一答應了到初二日吃了早飯來到寧府裡看見秦氏光景雖未添甚病但那臉上身上的肉都瘦斃了于是和秦氏坐了半日說了些閒話又將這病無妨的話開導了一番秦氏道好不好的春天就知道了如今現過了冬又沒怎麼添症或者好的也未可知嬌子回老太太太放心罷昨日老太太賞的那棗泥餠的山藥糕我到吃了兩塊倒像覺化的動的是的鳳姐兒道明日再給你送來我到你婆婆那裡瞧瞧就要趕着回去回老太太話去秦氏道嬌子替我請老太太太的安罷鳳姐兒答應着就出來了到了尤氏上房坐下尤氏道你冷眼瞧瞧她是怎麼樣鳳姐兒低了半日頭說道這個就沒法兒了你也該將一應的後事給他料理料理冲一冲也好尤氏道我也暗暗的叫人預備了就是那件東西不得好木頭且慢慢的辦着呢于是鳳姐兒吃了茶認了一會子話兒說道我要快些回去回老太太的話去呢尤氏道你可緩緩的說別嚇着老人家鳳姐兒道我知道於是鳳姐兒就回來了到家中見了賈母說替哥媳婦請老太太安給老太太磕頭說他好些了求老祖宗放心罷他再略好些還給老祖宗磕頭請安來呢賈母道你看他是怎麼樣鳳姐兒說暫且無妨精神還好呢賈母聽了沉吟了半日因向鳳姐說你換換衣服歇歇去罷鳳姐兒答應着出來見





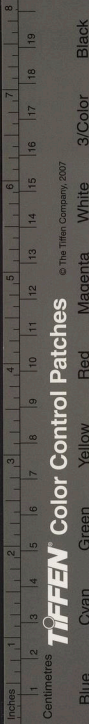
過了王夫人到了家中平兒將烘的家常衣服給鳳姐兒換了鳳姐兒方坐下問家中沒有什麼事麼平兒方端了茶來遊了過去說道沒有什麼事就是那三百兩銀子的利銀旺兒媳婦送進來我收了再有瑞大爺使人來打聽奶奶在家沒有他要來請安說話鳳姐兒聽了哼了一聲說道這畜生合該作死看他來了怎麼樣平兒回道這瑞大爺是爲什麼只管來鳳姐兒遂將九月裡在寧府園子裡遇見他的光景他說的話都告訴了平兒平兒說道癩蛤蟆想吃天鵝肉沒人倫的混賬東西起這樣念頭叫他不得好死鳳姐兒道等他來了我自有道理不知賈瑞來時作何光景且聽下回分解

紅樓夢第十一回終

王熙鳳毒設相思局

賈天祥正堪風月鑒

話說鳳姐正與平兒說話只見有人回說瑞大爺來了鳳姐會請進來罷賈瑞見請心中暗喜見了鳳姐滿面陪笑連連闖好鳳姐兒也假意殷勤讓坐讓茶賈瑞見鳳姐如此打扮越發醉倒因餉了眼問道二哥哥怎麼還不回來鳳姐道不知什麼緣故賈瑞笑道別是路上有人絆住了脚捨不得回來了鳳姐道可知舅人家見一個愛一個也是有的賈瑞笑道娘子這話錯了我就不是這樣鳳姐笑道像你這樣的人能有幾個虎十個裡也挑不出一個來賈瑞聽了喜的抓耳撓腮又道娘子天天也悶的狠鳳姐道正是呢只盼個人來說話解解悶兒賈瑞笑



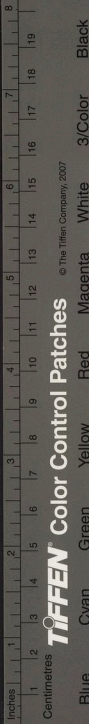
過了王夫人到了家中平兒將烘的家常衣服給鳳姐兒換了鳳姐兒方坐下問家中沒有什麼事麼平兒方端了茶來遊了過去說道沒有什麼事就是那三百兩銀子的利銀旺兒媳婦送進來我收了再有瑞大爺使人來打聽奶奶在家沒有他要來請安說話鳳姐兒聽了哼了一聲說道這畜生合該作死看他來了怎麼樣平兒回道這瑞大爺是爲什麼只管來鳳姐兒遂將九月裡在寧府園子裡遇見他的光景他說的話都告訴了平兒平兒說道癩蛤蟆想吃天鵝肉沒人倫的混賬東西起這樣念頭叫他不得好死鳳姐兒道等他來了我自有的理不知賈瑞來時作何光景且聽下回分解

紅樓夢第十一回終

王熙鳳毒設相思局

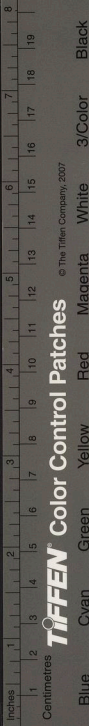
賈天祥正堪風月鑒

話說鳳姐正與平兒說話只見有人回說瑞大爺來了鳳姐會請進來罷賈瑞見請心中暗喜見了鳳姐滿面陪笑連連闖好鳳姐兒也假意殷勤讓坐讓茶賈瑞見鳳姐如此打扮越發醉倒因餉了眼問道二哥哥怎麼還回來鳳姐道不知什麼緣故賈瑞笑道別是路上有人絆住了腳捨不得回來了鳳姐道可知舅人家見一個愛一個也是有的賈瑞笑道娘子這話錯了我就不是這樣鳳姐笑道像你這樣的人能有幾個虎十個裡也挑不出一個來賈瑞聽了喜的抓耳撓腮又道娘子天天也悶的狠鳳姐道正是呢只盼個人來說話解解悶兒賈瑞笑

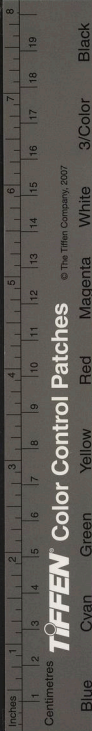


道我倒天天鬧着若天天過來替嫂子解解悶兒可好麼鳳姐  
笑道你哄我呢你那裡肯往我這裡來賈瑞道我在嫂子面前  
若有一句謊語天打雷劈只因素日鬧得人說嫂子是個利害  
人在你跟前一點也鑽不得所以唬住了我如今見嫂子是個  
有說有笑極疼人的我怎麼不來死了也情愿鳳姐笑道果然  
你是個明白人比賈蓉兄弟兩個強遠了我看他那樣清秀只  
當他們心裡明白誰知竟是兩個糊塗蟲一點不知人心賈瑞  
聽了這話越發撞在心坎兒上由不得又往前湊了一湊顧着  
眼看鳳姐的荷包又問戴着什麼戒指鳳姐悄悄的道放尊重  
些別叫了頭們看見了賈瑞如聽佛音佛語一般怪住後退鳳  
姐笑道你該去了賈瑞道我再坐一坐見好狠心的嫂子鳳姐

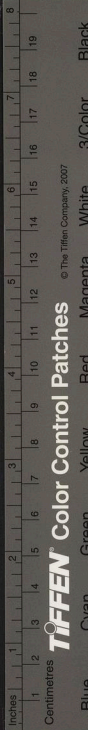
兒又悄悄的道天白日人來人往你就在這裡也不方便你  
且去等到晚上起了更你來悄悄的在西邊穿堂兒等我賈瑞  
聽了如得珍寶忙問道你別哄我但是那裡人過的多怎麼好  
象呢鳳姐道你只放心我把上夜的小廝們都放了假兩邊門  
一關了再沒有別人來賈瑞聽了喜之不盡忙忙的告辭而去  
心內以為得手盼到晚上果然黑地裡摸入榮府趕掩門時鑽  
入穿堂果見漆黑無人來往往賈母那邊去的門已倒鎖只  
有向東的門未關賈瑞側耳聽着半日不見人來忽聽咯啞一  
聲東邊的門也關上了賈瑞急的也不敢則聲只得悄悄出外  
將門撼了撼關得鐵桶一般此時要出去亦不能了南北俱是  
大牆裏跳也無攀援這屋內又是過門風空落落的現是臘月



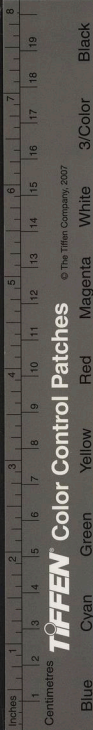
天氣夜又長朔風凜冽骨髓骨一夜幾乎不會凍死好容易  
盼到早晨只見一個老婆子先將東門開了進來去叫西門賈  
瑞歇他背著蕭蕭溜煙捲了肩跑出來幸而天氣尚早人都未  
起從後門一徑跑回家去原來賈瑞父母早亡只有他祖父代  
備教養那代儒素日教訓最嚴不許賈瑞多走一步生怕他在  
外吃酒賭錢有悞學業今忽見他一夜不歸只料定他在外非  
飲卽賭嫖娼宿妓那種想到這投公案因此氣了一夜賈瑞也  
捻着一把汗少不得回來撒謊只說往舅家去的天黑了留  
我住了一夜代儒道自來出門非真我不敢擅出如何昨日私  
自去了據此也該打何況是撒謊因此發狠挨倒打了三四十  
板還不許吃飯命他跪在院內讀文章定要補出十天工課來  
方罷賈瑞先凍一夜又遭了打且餓着肚子跪在風地裡顧交  
蓋其苦萬狀此時賈瑞那心未改再想不到鳳姐捉弄他過了  
兩日得了空仍來找尋鳳姐故意抱怨他失信賈瑞急的  
賭咒發誓鳳姐因他自投羅網少不得再尋別計令他知改故  
又約他道今日晚上你別在那裡了在我這房後小過道裡  
那間空屋裡等我可別冒撞了賈瑞道果真鳳姐道誰來哄你  
你不信就別來賈瑞道來來死也要來鳳姐道這會子你先  
去罷賈瑞料定晚間必安此時先去了鳳姐在這裡便點兵派  
將放下圍套那賈瑞只盼不到晚上偏生家裡親戚又來了直  
吃了晚飯纔去那天已有掌燈時分又等他祖父安歇方溜進  
藥府直往那夾道中屋子裡來等著熟鍋上碼蟻一般只是左



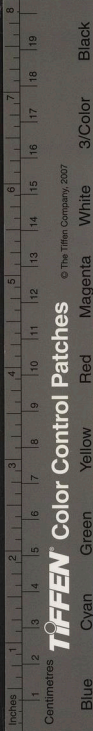
等不見人影右開也沒聲响心中害怕不住猜疑道別是又不  
來了又凍一夜不成正自胡猜只見黑魃魃的來了一個人賈  
瑞便認定是鳳姐不管皂白等那人剛至面前便如餓虎撲食  
貓兒捕鼠的一般抱住叫道親嫂子鑊死我了說着抱到屋裡  
炕上就親嘴扯褲子滿口裡親爹親娘的亂叫起來那人只不  
做聲賈瑞扯了自己的褲子硬幫幫就想頂入忽見燈光一閃  
只見賈瑞舉着個蠟台照道誰在屋裡只見炕上那人笑道瑞  
大板要命我冤賈瑞一見却是賈蓉直臊得無地可入不知怎  
樣纔好回身就要臨臉被賈薈一把揪住道別走如今璉二婦  
已經告到太太跟前說你調戲他他罰用了脫身計哄你在那  
邊尋着太太氣死過去因此叫我來拿你快跟我去見太太去  
賈瑞聽了魂不附體只說好怪兒你只說沒有我我明日重重的  
謝你賈薈道放你不值什麼只不知你謝我多少况且口說  
無憑寫一文契來賈瑞道這如何落紙呢賈薈道這也不妨寫  
一個賭錢輸了外人賬目借頭家銀若干兩便罷賈瑞道這也  
容易賈薈翻身出來紙筆現成拿來命賈瑞寫他兩個做好做  
歹只寫了五十兩銀子書了押賈薈收起來然後攤攤賈蓉買  
蔡先咬定牙不依只說明日告薛族中的人評評賈瑞急的  
至於叩頭賈薈做好做歹的也寫了一張五十兩欠契纔罷賈  
薈又道如今要放你我就攜着不是老太太那邊的門早已關  
了老爺正在廳上看南京來的東西那一條路定難過去如今  
只好走後門若這一走倘或遇見了人連我也不好等我先去



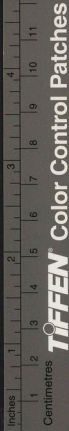
探探再來領你這屋裡你還藏不住少時就來堆東西等我尋  
個地方說畢拉著賈瑞仍息了燈出至院外揷着大台階底下  
說道這箇兒得好只躡着剌呼一聲等我來再走說畢二人去  
了賈瑞此時身不由己只得躡在那臺階下正要盤算只聽頭  
頂上一聲响唵喇一淨桶尿糞從上面直灑下來可巧澆了  
他一身一頭賈瑞忍不住咳嗽一聲忙又掩住口不敢聲張滿  
頭滿臉皆是尿原渾身冰冷打戰只見賈瑞跑來叫快走快走  
賈瑞方得一步两步從後門跑到家中天已三更只得叫  
開了門家人見他這般光景問是怎麼了少不得撒謊說天黑  
了失腳掉在茅廡裡了一面即到自已房中更衣沈濯心下方  
想到鳳姐頑他因此發一回恨再想想鳳姐的嬌樣兒纏纏又  
恨不得一時撲在懷裡胡思亂想一夜不會合眼自此雖想鳳  
姐只不敢往榮府去了賈蓉等兩個常常來索銀子他又怕祖  
父知道正是相思尚且難禁況又添了債務日開工課又緊他  
二十來歲人尚未娶親還來想着鳳姐不得到手未免有些指  
頭兒告了消之更兼兩回凍病奔波因此三五下裡來攻不覺  
就得了一病心內癢形脹口內無滋味脚下如綿眼中似醋黑  
夜作瀉口日常倦下溺遺精咳嗽痰帶血諸如此症不上一年都  
添全了于是不能支持一頭跌倒合上眼還只夢魂顛倒滿口  
說胡話驚怖異常百般請醫醫治諸如肉桂附子幣甲麥冬玉  
竹等藥吃了有幾千斤下去也不見個動靜倏又臘盡春回這  
病更又沉重代儒也着了忙各處請醫醫治皆不見效因後求



吃粥參湯代儒如何有這力量只得往榮府裡來尋王夫人命  
鳳姐稱二兩給他鳳姐回說前兒斯近替老太太配了藥那整  
的太太又說留着送楊提督的太太配藥偏偏昨日我已着人  
送了去了王夫人道就是僧們這邊沒了你打發個人往那邊  
你婆處處問問或是你珍大再哥那裡有尋些來湊着給人家  
吃好了救人一命也是你們的好處鳳姐應了也不遣人去尋  
只將些清末麥子熬錢命人送去只說太太送來的再也沒有  
了然後向王夫人只說都尋了來其添了有二兩送去那賈瑞  
此時要命心急無藥不吃只是白花錢不見效忽然這日有個  
跛足道人來化齋口稱專治冤業之症賈瑞偏生在內聽了直  
着聲叫喊說快去請進那位菩薩來救命一面在枕頭上即首  
衆人只得帶了那道士進來賈瑞一把拉住連叫菩薩救我那  
道士嘆道你這病非藥可醫我有個寶貝與你你天天看時此  
命可保天說畢從搭連中取出正反面皆可照人的鏡背上面  
鑿着風月宮鑑四字遞與賈瑞道物出自太虛元境空靈數  
上警幻仙子所製專治邪思妄動之症有濟世保生之功所以  
帶他到世上來與那些聰明俊後風雅玉孫等看照千萬不  
可照正面只照他的背面要緊要緊三日後吾來收取管叫他  
好了話畢俯仰而去衆人苦留不住賈瑞接了鏡子想道這道  
士倒有意思我何不照一照就代想畢拿起風月寶鑑來回反  
面一照只見一個骷髏立在裡而曉得賈瑞連忙掩了過道士  
混賬如何嚇我我倒再照照正面是什麼想着便將正面一照



只見鳳姐站在裡面點香兒叫他賈瑞心中一喜蕩悠悠覺得進了鏡子與鳳姐雲雨一番鳳姐仍送他出來到了床上啜嚼了一聲一睜眼鏡子從新又掉過來仍是反面立着一個骷髏曹瑞目眦汗津津的底下已遺了一灘精心中到底不足又翻過正面來只見鳳姐還招手叫他他又進去如此三四次到了這次剛要出鏡子來只見兩個人走來拿鎖鑰把他套住拉了就走賈瑞叫道讓我拿手鏡子再走只說這句就再不能說話了旁邊伏侍的人只見他先還拿着鏡子照落下來仍睜開眼拾在手內末後鏡子掉下來便不動了衆人上來看看已嘔了氣身子底子冰凉精濕一大灘精這纜也穿着穿衣拍床代儒夫婦哭的死活來大罵道士是何妖鏡若不毀此鏡遺害世人不小遂命一火來燒只听空中叫道誰教你們臨正面的你何自己以假爲真爲何燒我此鏡忽見那鏡從空中飛出代儒出門看時只見還是那個廢足道人喊道誰毀風月寶鑑說着搶了鏡子恨看着他飄然去了當下代儒料理喪事各處去報三日起纜七日發引寄靈鐵橋寺日後帶回原籍一時買家眾人齊來叩問榮府買救贈銀二十兩賈政也是二十兩寧府買珍亦有二十兩其餘族中人貧富不一或一二兩三四兩不等外又有各同窓家中分資也湊了二三十兩代儒家道雖然潦倒得此幫助到也豐盈富富完了此事誰知這年冬底林如海因爲身染重疾寫書來接林黛玉回去賈母听了未免又加憂悶只得忙忙的打點黛玉起身宝玉大不自在爭奈父女之



Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black 3/Color



情也不好攔阻于是賈母定要賈璉送他去仍帶回來一應土儀盤費不消絮絮說自然要妥貼作速擇了日期買璉與林黛玉辭別了同人帶領僕從登舟往揚州去了要知端的且听下回分解

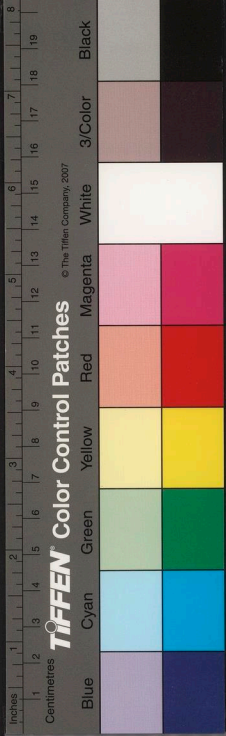
卷之五

紅樓夢第十二回終

紅樓夢第十三回

秦可卿死封龍禁尉 王熙鳳協理寧國府

話說鳳姐兒自賈璉送靈柩往揚州去後心中實在無趣每到晚間不過同平兒說笑一回就胡亂睡了這日夜間正和平兒盪下捲簾倦綉早命濃薰繡被二人睡下屈指算行程該到何處不知不覺已交三鼓平兒已睡熟了鳳姐方覺睡眼微睜恍惚只見秦氏從外走進來含笑說道嬌嬌好睡我今日回去你也不送我一程因娘兒們素日相好我捨不得嬌嬌故來別你一別還有一件心願未了非告訴嬌嬌別人未必中用鳳姐聽了恍惚問道有何心願只管託我就是了秦氏道嬌嬌你是個脂粉隊裡的英雄連那些束帶頂冠的男子也不能過你你如



情也不好攔阻于是賈母定要賈璉送他去仍帶回來一應土儀禮費不消絮絮說自然要妥貼作速擇了日期買璉與林黛玉辭別了同人帶領僕從登舟往揚州去了要知端的且听下回分解

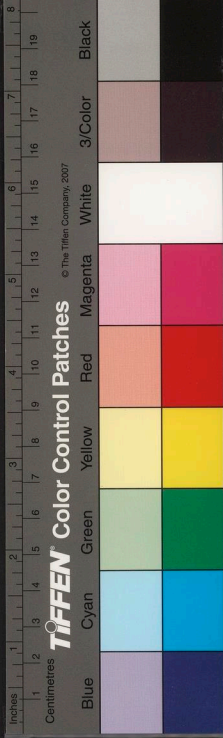
卷之五

紅樓夢第十二回終

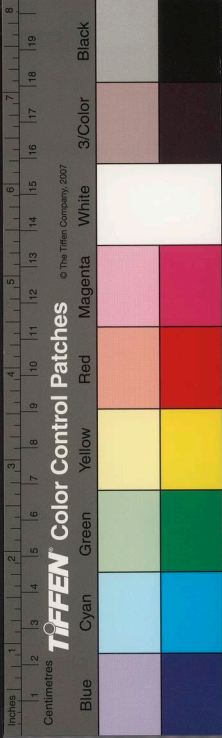
紅樓夢第十三回

秦可卿死封龍禁尉 王熙鳳協理寧國府

話說鳳姐兒自賈璉送靈柩往揚州去後心中實在無趣每到晚間不過同平兒說笑一回就胡亂睡了這日夜間正和平兒盪下捲簾倦綉早命濃薰繡被二人睡下屈指算行程該到何處不知不覺已交三鼓平兒已睡熟了鳳姐方覺睡眼微睜恍惚只見秦氏從外走進來含笑說道嬌嬌好睡我今日回去你也不送我一程因娘兒們素日相好我捨不得嬌嬌故來別你一別還有一件心願未了非告訴嬌嬌別人未必中用鳳姐聽了恍惚問道有何心願只管託我就是了秦氏道嬌嬌你是個脂粉隊裡的英雄連那些束帶頂冠的男子也不能過你你如

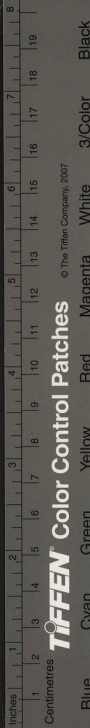


何連兩句俗語也不曉得常言月滿則虧水滿則溢又道是登  
高必跌重如今我們家赫赫揚揚已將百載一日興極生悲若  
應了那句樹倒糊猴散的俗語豈不虛稱了一世詩書舊族了  
鳳姐聽了此話心中不快十分敬畏恚問道這話慮的極是但  
有何法可以永保無虞秦氏冷笑道嬌嬌好癡也否極泰來榮  
辱自古週而復始豈人力所能保常的但如今能于榮時籌畫  
下將來衰時的世業亦可以常永保全了卽如今日諸事俱妥  
只有兩件未妥看把此事如此一行則日後可保全了鳳姐  
便問何事秦氏道目今祖塋雖四時祭祀只是無一定的錢糧  
第一家豈雖立無一定的供給依我想來如今盛時固不缺祭  
祀供給但將來敗落之時此二項有何出處莫若依我定見起  
今日富貴將祖塋附近多置田庄房舍地畝以備祭祀供給之  
費皆出自此處將家塾亦設于此合同族中長幼大家定了則  
例日後按房掌管這一年的地畝錢糧祭祀供給之事如此週  
流又無爭競也沒有典賣諸弊便是有罪他物可入官這祭祀  
產業連官也不入的便敗落下來了孫回家讀書務農也有個  
退步祭祀又可永繼若目今以爲榮華不絕不想後日終非長  
策眼見不日又有一件非常喜事真是烈火烹油鮮花着錦之  
盛要知道也不過是瞬息的繁華一時的歡樂萬不可忘了那  
盛筵不散的俗語若不早爲後慮只恐後悔無益了鳳姐恚問  
有何喜事秦氏道天機不可洩漏只是我與孀孀好了一場臨  
別贈你兩句話須要記着因念道



三春去後諸芳盡 各自須尋各自門

鳳姐還欲問時只聽二門上傳事雲板連叩四下正是喪音將鳳姐驚醒入回東府替大奶奶沒了鳳姐嚇一身冷汗出了一回神只得坐穿衣往王夫人處來彼時合家皆知無不悶悶都有些傷心那長輩的想他素日孝順平輩的想他素日和睦親密下一輩的想他素日的慈愛以及家中僕從老小想他素日憐貧惜賤愛老慈幼之恩莫不悲號痛哭聞言小敘却說賈玉因近日林黛玉回去剩得自己落單也不和人頑耍每到晚間便索然睡了如今從夢中聽見說秦氏死了連忙翻身起來只覺心中似戳了一刀的不覺哇的一聲直奔出一口血來襲人等慌慌忙忙上來扶看問是怎麼樣的又要回賈母去請大夫寶玉道不用忙不相干這是急火攻心血不歸經說着便爬起來要衣服換了來見賈母即時要過去襲人見他如此心中雖放不下又不敢攔阻只得由他罷了賈母見他要丟因說緣緣氣的人那裡不乾淨二則夜裡風大等明早再去不遲寶玉那裡肯依賈母命人備車多派跟從人役擁護前來一直到寧國府前只見府門大開兩邊燈火照如白晝亂烘烘人來入在裡面哭聲搖山振岳寶玉下了車忙忙奔至停靈之室痛哭一番然後見過尤氏誰知尤氏正犯了胃痛舊症睡在床上然後又出來見賈珍彼時賈代儒代修賈救賈效賈政賈赦賈政賈琮賈瑞賈玠賈璉賈探賈璣賈賈賈壽賈昌賈慶賈善賈芹寶釵賈萍賈藻賈蘅賈芳賈芳賈藍賈蘭賈芝等都來了賈



珍哭的淚人一般正和賈代儒等說道合家大小遠親近友誰不知我這媳婦比兒子還強十倍如今伸腿去了可見這長房內絕滅無人了說着又哭起來眾人忙勸道人已辭世與也無益且商議如何料理要緊賈珍拍手道如何料理不過儘我所有的罷了正說着只見秦素秦鍾並尤氏的幾個眷屬尤氏姊妹也都來了賈珍便命賈璉賈環賈寶賈蘭四個人去陪客一面盼咐去請欽天監陰陽司來擇日擇准停靈七七四十九日三日後開喪送訃買道四十九日早請一百零八僧衆在大廳上拜大悲懺起度前亡後化鬼魂另設一壇于天香樓上是九十九位金真道士打十九日解冤洗業醮然後停靈于會芳園中靈柩前另外五十衆高僧五十位意道對壇按七作好事那賈敬

開得長孫媳死了因自爲早晚就要飛昇如何肯又回家染了

紅塵將前功盡棄故此並不在意只憑賈珍料理且說賈珍恐

意着垂着板時幾副杉木板皆不中意可巧薛蟠來弟因見賈

珍尋好板便說我們木店裡有一付板叫作什麼櫛木出在濱

海鉄綱山上作了棺材萬年不壞這還是當年先父帶來的原

係義忠親王老千歲要的因他壞了事就不曾用現在還封在

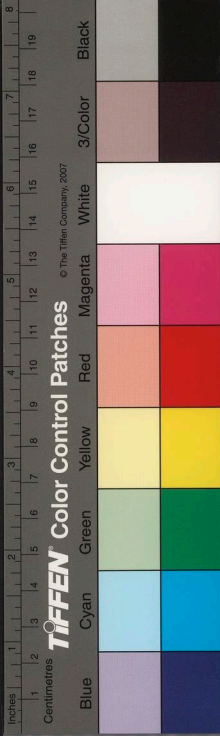
店裡也沒有人買得起你若是要就來看看賈珍聽說甚喜卽

命抬來大家看時只見幫底皆厚八寸紋若栴榔味若檀麝以

手打之聲如玉石大家稱奇賈珍笑問道價值幾何薛蟠笑道

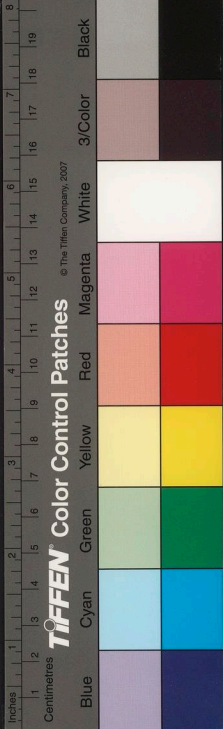
拿着一千兩銀子只怕沒買處什麼價不價實他們幾兩銀子

作工錢便是了賈珍聽說松謝不盡卽命解銀造成買政因勸

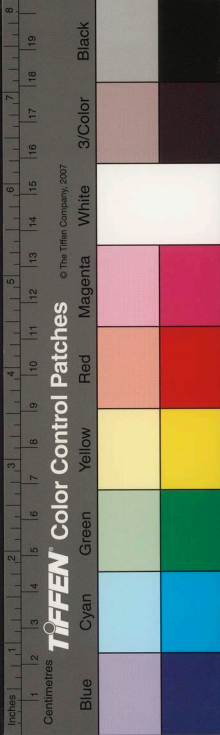


道此物恐非常人可享，儼以上等杉木也罷了。賈珍如何肯聽，忽又聽見秦氏之丫鬟喚瑞珠的見秦氏死了，也觸柱而亡。此事可罕，合族都稱嘆賈珍遂以孫女之禮殯殮之一，並停靈于會芳園之登仙閣，又有小丫鬟寶珠的因秦氏無出乃愿，爲義女請任擇喪駕靈之任，賈珍甚喜，即時傳命從此皆呼寶珠爲小姐，那寶珠按未婚女之禮在靈前哀哀欲絕，子是合族人了，連家下諸人都各遵舊制行事，自不得錯亂。賈珍因想道：「賈蓉不過是個醫門監靈席上寫時，不好看便是執事，也不多因此心下甚不自在。可巧這日正是首七，第四日早有大明宮掌宮內監戴權先備了祭禮，遣人來次坐，大轎打道鳴鑼，親來上祭。賈珍忙接陪讓坐，至這轎軒，獻茶。賈珍心中早打定了

主意，因而趁便就說要與賈蓉捐個前程的話。戴權會意，因笑道：「想是爲喪禮上風光些。」賈珍忙道：「老內相所見不差。」戴權道：「事到湊巧，正有個美缺。如今三百員龍禁尉缺了兩員，昨兒喪陽侯的兄弟老三來求我，現拿了一千五百兩銀子，送到我家裡。你知道，這們都是老相好，不拘怎麼樣，看看他爺爺的分上，胡亂應了，還剩了一個缺，誰知承與節度使馮胖子要求，與他孩子捐，我就沒工夫應。他既是僑們的孩子，要捐快爲個，屢屢來買珍忙忙人寫了一張紅紙履歷來，戴權看了，上寫着江南應天府江寧縣監生賈蓉，年二十歲，曾祖原任京營節度使世襲一等神威將軍賈代化，祖丙辰科進士賈敬父，世襲三品爵威烈將軍賈珍，戴權看了，回手遞與一個貼身的小廝收了道：

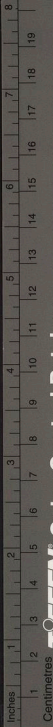


回去送與戶部堂官老趙說我拜上一張五品龍禁尉的  
票再給個執照就把這履歷填上明日我來兌銀子送過去小  
斯答應了戴權告辭賈珍欸留不住只得送出府門驛上轎賈  
珍問銀子還是我到部去兌還是送入內相府中戴權道若到  
部兌你又吃虧不如秤准一子兩銀子送到我家就完了賈  
珍感謝不盡因說待眼滿後親帶大小犬到府叩謝于是作別  
接着又聽喝道之聲原來是忠靖侯史鼎的夫人來了史湘雲  
王夫人邢夫人鳳姐等剛迎入正房又見錫鄉侯胤侯壽山  
伯三家祭禮也擺在靈前少時三人下轎賈珍接上大廳如此  
親朋你來我去也不能計數只道四月十九日靈國府街上一條  
白湯漫入來人往花籃候官來官去賈珍念賈襲次日換了吉  
服領憑回來靈前供用執事等物俱按五品職例靈牌疏上皆  
寫誥授賈賈明秦氏宜人之神位會芳園臨街大門洞開兩邊起  
了鼓樂廳兩班青衣按時奏樂一對對執事擺的刀斬斧截更  
有兩面硃紅鎗金大牌懸在門外上面大書道防護內廷紫禁  
道御前侍衛龍禁尉對面高起着宜壇壇道對壇榜上大書世  
襲寧國公冢孫婦防護內庭御前侍衛龍禁尉賈門秦氏宜人  
之喪四大部州至中之地奉天永建太平之國總理虛無寂靜  
教門僧錄司正堂萬虛總理元始正一教門道紀司正堂真生  
等敬謹修齋朝天叩佛以及恭請諸伽藍揭揚神功曹等神聖恩  
普錫神威遠振四十九日銷災洗業平安水陸道場等語亦不  
及繁記只是賈珍雖然心滿意足但裡面尤氏又犯了舊疾不



能料理事務惟恐各話命來往虧了禮數怕人笑話因此心中不自在當下正憂慮時因寶玉在側便問道事事都籌安貼了大哥哥還愁什麼賈珍便將裡面無人的話告訴了他寶玉聽說笑道這有何難我薦一個人與你權理這一個月的事管保妥當賈珍忙問是誰寶玉見坐間還有許多親友不便明言走向賈珍耳邊說了兩句賈珍聽了喜不自勝笑這果然安貼如今就丟說着拉了寶玉辭了眾人便往上房裡來可巧這日非正經日期親友來的少裡面不過幾位近親堂客邢夫人王夫人鳳姐並合族中的內眷陪客聞人報大爺進來了唬的眾婆娘惚的一聲往後藏之不迭獨鳳姐款款貼了上來賈珍此時也有些病症在身二則過于悲痛因扯個拐跛了進來那老人

等因說道你身上不好又連日事多該歇歇纔是又進來做什麼賈珍一面拄拐扎擰着要蹲身跪下請安道之邢夫人等忙叫寶玉攙住命人扳椅子與他坐賈珍不肯坐因勉強陪笑道姪兒進來有一件事要求二位嫡嫡并大妹妹邢夫人等忙問什麼事賈珍忙道嫡嫡自然知道如今孫子媳婦沒了姪兒媳婦又病倒我看裡頭着實不成體統要屈辱大妹妹一個月在這裡料理料理我就放心了邢夫人笑道原來爲這個你大他一個小孩子何會經過這些事倘或料理不清反叫人笑話倒是再煩別人好賈珍笑道嫡嫡的意思姪兒猜着了是怕大妹妹勞苦了若說料理不開從小兒大妹妹頑笑時就有殺伐



© The Tiffen Company, 2007

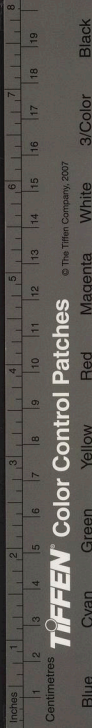
TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



央斷如今出了關在那府裡辦事越發歷練老成了我想了這  
幾日除了大妹妹再無人可來了嬌嬌不看姪兒與姪兒媳婦  
面上只看死的分上罷說着流下淚來王夫人心中怕的是鳳  
姐未經過喪事怕他料理不起被人見笑今見賈珍苦苦的說  
心中已活了幾分却又眼看着鳳姐出神那鳳姐素日最喜攬  
事好喜弄能幹今見賈珍如此央他心中早已允了又見王夫  
人有活動之意便向王夫人道大哥說得如此懇切太太就依  
了罷王夫人悄悄問道你可能會麼鳳姐道有什麼不能算外  
面的大事已經大哥料理清了不過是裡面照舊照管便是  
我有不知的問太太就是了王夫人見說得有理便不出聲賈  
珍見鳳姐允了又陪笑道也管不得許多了頓壁要來去拜妹

辛若辛苦我這裡先與大妹妹行禮等完了事我再到那府裡  
謝謝說着便作揖下去鳳姐連忙還禮不迭賈珍便命人取了  
寧國府對牌來命寶玉送與鳳姐說道妹妹愛怎麼就怎麼樣  
辦要什麼只管拿這個取去也不必問我只求別存心替我省  
錢要好好看為上二則也同那府裡一樣待人纔好不要存心怕  
人抱怨只這兩件外我再沒不放心的了鳳姐不敢就接牌只  
看着王夫人王夫人道珍哥既這麼說你就照看照看罷了只  
是別自作已意有了事打發人問你哥哥嫂子一聲兒要緊實  
玉早向賈珍手裡接過對牌來強遞與鳳姐了又問妹妹還是  
住在這裡還是天天來呢若是天天來越發辛苦了我這裡趕  
着收拾出一個院落來妹妹住過這幾日倒安穩鳳姐笑說不



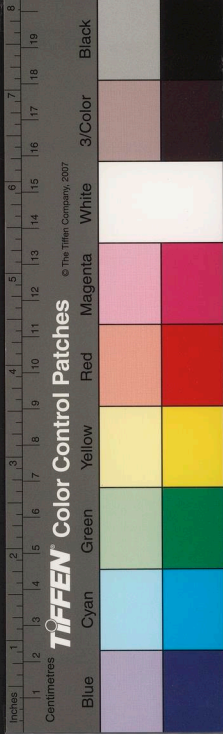
用那邊也離不得我倒是天天來的好賈珍說也罷也罷然後  
又說了一回閒話方纔出去一時女眷散後王夫人因問鳳姐  
你今兒怎麼樣鳳姐道太太只管請回去我須得先理出一個  
頭緒來纔回去得呢王夫人聽說便先同邢夫人回去不在話  
卜這裡鳳姐來至三間一所抱厦來坐了因想頭一件是入口  
混雜遺失東西一件事無專管時期推委三件需用過費濫支  
冒領四件任無大小苦樂不均五件家人豪縱有臉者不能服  
鈴束無臉者不能上進此五件實是寧府中風俗不知鳳姐如  
何處治且聽下回分解

紅樓夢第十三回終

紅樓夢第十四回

林如海捐館揚州城 賈寶玉路謁北靜王

話說寧國府中都總管來陞聞知裡面委請了鳳姐因傳齊同  
事人等說道如今請了西府裡連二奶奶管理內事倘或他來  
支取東西或是說話須要小心伺候每日大家早來晚散寧可  
辛苦這一個月過後再歇息不要把老臉面丟了那是個有名  
的列貨臉酸心硬一時惱了不認人的眾人都道有理又有一  
個笑道論理我們裡面也該得他來整治整治都忒不像了正  
說着只見來旺媳婦拿了對脾來領呈文經枋抵罰票上開着  
數目眾人連忙讓坐倒茶一面命人按數取紙來旺抱着向來  
旺媳婦一路來至儀門方交與來旺媳婦自己抱進去了鳳姐



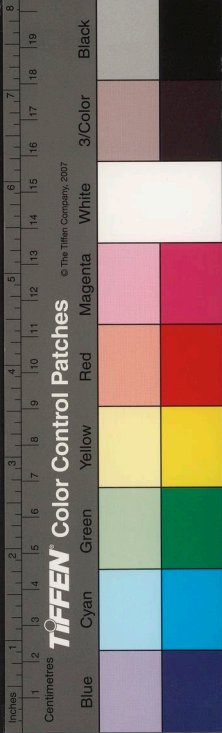
用那邊也離不得我倒是天天來的好賈珍說也罷也罷然後  
又說了一回閒話方纔出去一時女眷散後王夫人因問鳳姐  
你今兒怎麼樣鳳姐道太太只管請回去我須得先理出一個  
頭緒來纔回去得呢王夫人聽說便先同邢夫人回去不在話  
卜這裡鳳姐來至三間一所抱厦來坐了因想頭一件是入口  
混雜遺失東西一件事無專管時期推委三件需用過費濫支  
冒領四件任無大小苦樂不均五件家人豪縱有臉者不能服  
鈴束無臉者不能上進此五件實是寧府中風俗不知鳳姐如  
何處治且聽下回分解

紅樓夢第十三回終

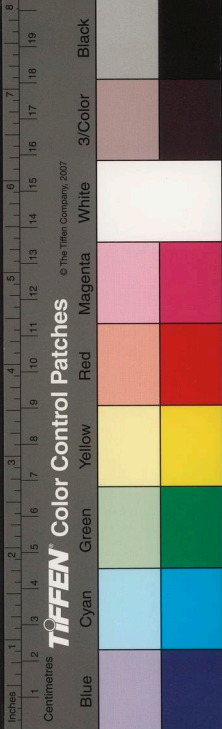
紅樓夢第十四回

林如海捐館揚州城 賈寶玉路謁北靜王

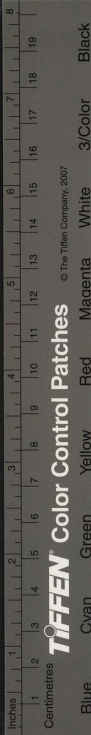
話說寧國府中都總管來陞聞知裡面委請了鳳姐因傳齊同  
事人等說道如今請了西府裡連二奶奶管理內事倘或他來  
支取東西或是說話須要小心伺候每日大家早來晚散寧可  
辛苦這一個月過後再歇息不要把老臉面丟了那是個有名  
的列貨臉酸心硬一時惱了不認人的眾人都道有理又有一  
個笑道論理我們裡面也該得他來整治整治都忒不像了正  
說着只見來旺媳婦拿了對脾來領呈文經枋抵劄票上開着  
數目眾人連忙讓坐倒茶一面命人按數取紙來旺抱着向來  
旺媳婦一路來至儀門方交與來旺媳婦自己抱進去了鳳姐



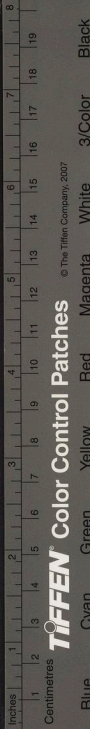
即命彩明定造冊簿即時傳了來陞媳婦家口花名冊查看  
又限明日一早燒齊家人媳婦進府聽差大概點了一點數目  
單冊問了來陞媳婦幾句話便坐車回家次日卯正二刻便  
過來了那寧國府中婆字媳婦聞得到齊只見鳳姐與來陞媳  
婦分派家人執事不敢擅入在窗外打聽聽見鳳姐和來陞媳  
婦道既託了我我就說不得要討你們嫌了我可比不得你們  
奶奶好性兒由着你們去可不要說你們這府裡原是這樣的  
話如今可要依着我行錯我半點兒管不得誰是有臉的誰是  
沒臉的一例清早處治說罷便分付彩明金花名冊按名一個  
一個叫進來看視一時看完又分附道這二十個分作兩班一  
班十個每日在內單管人客來往倒茶別事不用他們管這二  
十個也分作兩班每日單管本家親戚茶飯也不管別事這四  
十個人也分作兩班單在靈箭上香添油挂帳守靈供飯供茶  
隨起舉哀也不管別事這四個人專在內茶房收管盃碟茶掃  
若少了一件四人分賠這四個人單管酒飯器皿少一件也是  
分賠這八個人單管收祭禮這八個單管各處燈油蠟燭紙劄  
我總交了來交與你八個人然後按我的定數再往各處去分  
派這三十個每日輪流各處上夜照管門戶監察火燭打掃地  
方這下剩的接房屋分開某人守某處某處所有桌椅古玩起  
至于痰盂擔帚一草一苗或丟或壞就問這看守之人賠補來  
陞家的每日攪纏查看或有偷懶的賄錢吃酒打架扯嘴的立  
刻來回我休要徇情經我查出三四輩子的老臉就顧不成了



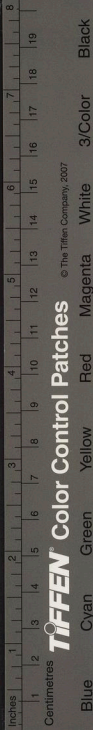
如今都有了定規以後那一行亂了只和那一行說話素日跟  
我的人隨身帶有鐘表不論大小車皆有一定時刻構壓你們  
上房裡也有時辰鐘卯正二刻我來睡卯已正吃早飯凡有領  
牌回寧的只在午初二刻成初炸過黃昏抵我親到各處查一  
遍回來上夜的交明鐘匙第二日仍是卯正二刻過來說不得  
僧們大家辛苦這幾日罷寧完了你們大爺自然賞你們的說  
單又分付按數發與茶葉油燭雞毛擔子符符帶等物二面又撤  
取傢伙桌圍椅搭坐褥毡席痰盂脚踏之類二面交發二面提  
筆登記某人管其處某人領物件開得十分清楚眾人領了去  
也都有了投奔不似先時只揀便宜的做剩下甚差沒個招攬  
各房中也不能趁亂迷失東西便是人來客往也都安靜了不  
比先時紊亂無頭緒一切偷安稍取等弊一槩都絕了鳳姐自  
已感軍令行心中十分得意因見尤氏犯病賈珍也過于悲哀  
不大進飲食自己每日從那府中熬了各樣細細精美小菜令  
人送來勸食賈珍也另外分付每日送上等茶到抱厦內單與  
鳳姐鳳姐不畏勞動天天按時刻過來點卯理事獨在抱厦內  
起坐不與眾妯娌合羣便有蒼蒼來往也不迎送這日乃五七  
正五日上那應佛僧正開方被獄僧燈照亡參關看狗都鬼延  
請地藏王開金橋引幢幡那道士們正伏章申表朝三清叩玉  
帝禪僧們行香放烟口拜水懺又有十二衆青年尼僧搭綉衣  
敝紅鞋在靈前默誦接引諸咒十分熱鬧那鳳姐知道今日客  
來不少寅正便起來梳洗及收拾完備更衣盥手吃了兩口奶



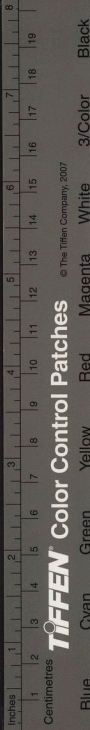
子敲口已畢正是卯正二刻了來旺媳婦率領衆人伺候已久鳳姐出至廳前上了喜前面一對明角燈上高榮國府三個大字來至寧府大門首門燈朗掛兩邊一色嘉燈照如白晝白汪汪穿孝家人兩行侍立請車至正門上小廝退去衆媳婦上來揭起重簾鳳姐下了車一手扶着豐兒兩個媳婦執着手把燈照着撒捲鳳姐進來寧府陪媳婦坐着請鳳姐款步入會芳園中登倚圍窗前一見棺木那眼淚恰似斷線之珠滾將下來院中多少小廝垂手侍立伺候燒紙鳳姐分付一聲供茶燒紙只聽一捧鐘鳴諸樂齊奏早有人端過一張大圈椅來放在廳前鳳姐坐了放聲大哭于是裡外上下男女都接聲啼哭一時賈珍尤氏令人勸止鳳姐方止住來旺媳婦倒茶嗽口畢鳳姐方起身別一族中諸人自入抱廈來按名查點各項入數俱已到齊只有迎送親客上的一人未到卽令傳來那人惶惑鳳姐冷笑道原來是你悞了你比他們有體面所以不聽我的話那人回道小的天天都來的早只有今兒來遲了一步求奶奶饒過初次正說着只見榮國府中的王親媳婦來在前探頭鳳姐且不發放這人却問王親媳婦來作什麼王親媳婦近前說領牌取線打車轎網絡說着將個帖兒遞上去鳳姐令彩明念道大轎兩頂小轎四頂車四輛共用大小絛子若干根每根用珠兒線若干紉鳳姐聽了數目相合便命彩明登記取榮國府牌擲下王親家的去了鳳姐方欲說話只見榮國府的四個執事人進來都是要取東西領牌的鳳姐問他們要了帖念過聽



了一共四仔因指兩件道這個開銷錯了再算清了來領說着將帖子擲下那一人搖與而去鳳姐因見張材家的在傍因問你有什么事張材家的忙取帖子回道就是方纔車轎圍做成領取裁縫工銀若干兩鳳姐聽了收了帖子命彩明套記得王與交過得了官辦的回押相符然後與張材家的去了一面又命念那一件是爲寶玉外書房送幾套領質紙料糊裱鳳姐聽了卽命收帖兒登記待張材家的繳清再發鳳姐便說追明兒他也來遲了後見我也來遲了將來都沒有人了本來要饑你只是我頭一次寬了下次就難管別人了不如開發的好登時放下了臉命帶出去打二十板子衆人見鳳姐動怒不敢怠慢拉出去照數打了進來回覆鳳姐又擲下寧府封牌說與來陞革他一月銀米吩咐散了罷衆人方各自辦事去了那時被打之人亦含羞飲泣而去彼時榮寧兩處領牌交牌人往來不絕鳳姐又一一開發了於是寧府中人纔知鳳姐利害自此各疏疏業業不敢偷安不在話下如今且說寶玉因見人家恐秦鍾受了委曲遂同他在鳳姐處坐坐鳳姐正吃飯見他們來了笑道好長腿子快上來罷寶玉道我們偏了鳳姐道在這邊外頭吃的還是那邊吃的寶玉道同那些渾人吃什麼原是那邊我還同老太太吃了來的說着一面歸坐鳳姐飯畢就有寧府一個媳婦來領牌爲支取香燭鳳姐笑道我算着你今兒該來支取想是忘了要終久忘了自然是你包出來都便宜了我那媳婦笑道何嘗不是忘了方纔想起來再進一步也領不成了說



畢領牌而去一會兒又交牌秦鍾因笑道你們兩府裡都是這牌倘別人私造一個支銀子去怎樣鳳姐笑道你說話都沒王法了寶玉因道怎麼俗們家沒人求領牌子支東西鳳姐道他們求領的時候你還做夢呢我且問你你們多早晚纔忘夜書呢寶玉道巴不得今日就忘纔好只是他們不快給收拾出書房來也是沒法鳳姐笑道你請我一請包管就快了寶玉道你也不中用他們該做到那裡的時候自然有了鳳姐道就是他們做也得要東西攔不住我不給對牌是難的寶玉聽說便猴向鳳姐身上立刻要牌說好姐姐給他們牌好支東西去收拾鳳姐道我乏的身上生痛還攔的住你這樣搓你放心罷今兒纔領了表紙糊去了他們該要的還等叫去呢可不壞了寶玉不信鳳姐便叫彩明查冊子與寶玉看了正鬧着人來回蘇州去的昭兒來了鳳姐急命喚進來昭兒打千見請安鳳姐便問回來做什麼的昭兒道二爺打發回來的林姑老爺是九月初三日時沒的二爺帶了林姑娘同送林姑爺的靈到蘇州大約趕年底就回來二爺打發小的來報個信請安討老太太示下還瞧瞧奶奶家裡好叫把大毛衣服帶幾件去鳳姐道你見過別人了沒有昭兒道都見過了說畢連忙退出鳳姐向寶玉笑道你林妹妹可在營們家住長了寶玉道了不得相來這幾日他不知哭的怎樣呢說着感有長嘆鳳姐見昭兒回來因當着人下及細問寶玉心中自是記星待要回去奈事去了畢少不得耐到晚上回來復令昭兒進來細問一路平安信息連夜





打點大毛衣服和平兒親自檢點包裹再細細追想所需何物  
一並包裹交付昭兒又細細吩咐昭兒在外好生小心伏侍不  
要惹你二爺生氣時時勸他少吃酒別勾引他認得混賬女人  
回來打折你的腿起亂完了天已四更睡下不覺早又天明忙  
梳洗過寧府來那甄珍因貝發引日近親自坐轎帶了陰陽司  
吏役鐵棍寺來踏看奇靈所在又一一處廟住持色空好生預  
備新鮮陳設多請名僧以備接靈使用色空忙備脫齋寶珍也  
無心茶飯因天晚不及進城竟在淨室胡亂歇了一夜次日早  
便進城來料理出殯之事一面又派人先往鐵棍寺連夜另外  
修飾停靈之處並廚茶等項接靈人口鳳姐見日期在限也預  
先逐細分派料理一面又派榮府中車轎人從限王夫人送殯  
又釀自己送殯去占下處目今正值縉國公話命亡故王那二  
夫人又去打發送殯西安郡王如華誥送壽禮縉國公話命生  
了長男預備賀禮又有胞兄王仁連家眷回前一面寫家信稟  
叩父母並帶往之物又有迎春染病每日請醫服藥看醫生啟  
帖症源藥案各事冗雜亦難盡述又兼發引在邇因此忙得鳳  
姐茶飯無心坐臥不寧剛到了寧府榮府的人跟着既回到榮  
府寧府的人又跟着鳳姐雖然如此之忙只因素性好勝惟恐  
落人裏貶故費盡精神籌畫得十分整齊於是合族中上下無  
不稱歎這日住宿之夕裡面兩班小戲並耍百戲的與親朋等  
住宿尤氏宿臥於內室一切張羅款待獨是鳳姐一人周全承  
應合族中雖有許多妯娌也有羞日羞脚的也有不惜見人的



© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN Color Control Patches

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

也有懼貴怯官的種種之類俱不及鳳姐舉止大雅言語典則因此也不把衆人放在眼裡揮霍指示任其所爲旁若無人一夜中燈明火彩密送官迎那百般熱鬧自不用說至天明吉時一般六十四名青衣請靈前面銜旌上大書誥封一等寧國公家孫媳防護內廷紫禁進御前侍衛龍禁尉享強寶賢門秦氏宜人之靈柩一應雜事陳設皆保現趕新做出來的一色光彩奪目寶珠自行未嫁女之禮擇喪駕靈十分哀苦那時官客送殯的有靈國公牛清之孫現襲一等伯牛繼宗理國公柳彪之孫現襲一等子柳芳齊國公陳瓊之孫世襲三品威鎮將軍陳瑞文治國公馬魁之孫世襲三品威遠將軍馬尙修國公侯曉明之孫世襲一等子侯孝康韓國公誥命亡故其孫石光珠守

本利

孝不得來這六家與榮寧二家當日所稱八公的便是餘者更

有南安郡王之孫西寧郡王之孫忠靖侯史鼎平原侯之孫世

襲二等男蔣子寧定城侯之孫世襲二等男兼京營游擊謝鯤

襲陽侯之孫世襲二等男戚建輝景伯侯之孫五城兵馬司裘

良餘者錦鄉伯公子薛晉神武將軍公子馮紫英陳也俊衛若

蘭等諸王孫公子不可枚數堂客也其有十來頂大廳三四十

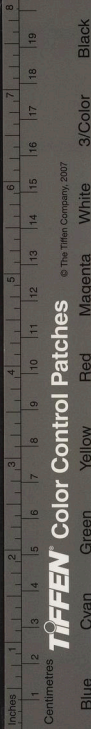
頂小轎連家下大小轎車輛不下百餘十乘連前面各色執事

陳設百耍浩浩蕩蕩一番擺三四里遠走不多時路上彩棚高

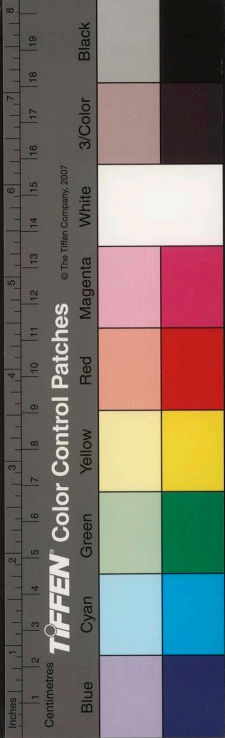
搭設席張筵和音奏樂俱是各家路祭第一棚是東平王府的

祭第二棚是南安郡王的祭第三棚是西寧郡王的祭第四棚

便是北靜郡王的祭原來這四王當日惟北靜王功最高及今



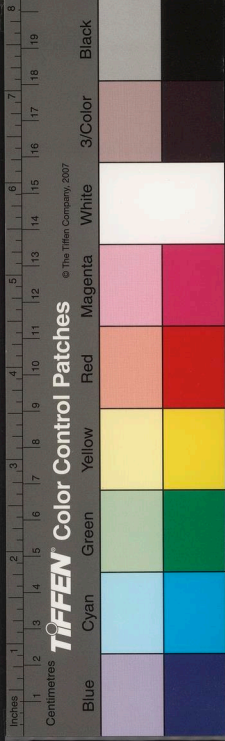
子孫猶襲玉爵現今北靜王世榮年未弱冠生得美秀異常情性謙和近今寧國府家孫婦告怨因想當日彼此祖父有相與之情同難同樂未以異姓相示因此不以王位自居上日也會探喪上祭如今又設路奠命麾下各官在此伺候自己五更入朝公事一畢便換了素服坐大轎鳴鑼張傘而來至棚前落轎手下各官兩旁擁衛車馬人眾不得喧嘩一時只見寧府大殯浩浩蕩蕩壓地銀山一般從北而至早有寧府開路傳事人等報與賈珍賈珍急命前頭札駐同賈赦賈政三人連忙迎來以國禮相見世榮在轎內欠身含笑答禮仍以世交稱呼接待并不自大賈珍道大婦之喪累蒙郡駕下臨慰生靈何以克當世榮送世榮至道何出此言遂回頭令長府官王榮代賈賈赦第一旁邊禮復親身來謝恩世榮十分謙遜因問賈政道那一位是剛玉而誕者久欲得一见爲快今日一定在此何不請來賈政忙退下命寶玉更衣領他前來請見那寶玉素聞得世榮是個賢王且才貌俱全風流跌宕不爲官俗國體所縛每每相會只是交親拘束不克如願今見反求叫他自是歡喜一面走一面瞥見那世榮坐在轎內好個儀表不知近前又是怎樣且聽下回分解



一面理順絲絛親自與寶玉帶上又攜手問寶玉幾歲現讀何  
書否賈政忙道雖如此說只是未曾試過世榮一面極口稱奇  
取出遞與世榮世榮細細看了又念了那上頭的字因問果靈  
果然如寶似玉問幽的那寶貝在那裡寶玉見問連忙從衣內  
箭袖間着攢珠銀帶面若春花目如點漆世榮笑道名不虛傳  
手挽佳兒寶玉帶着束髮銀冠勒着雙龍出海抹額穿着白蟒  
箭袖圍着攢珠銀帶面若春花目如點漆世榮笑道名不虛傳  
穿着江牙海水五爪龍白蟒袍繫着碧玉紅鞢帶兩如美玉自  
似明星真好秀麗人物寶玉忙搶上來參見世榮忙從轎內伸  
手挽佳兒寶玉帶着束髮銀冠勒着雙龍出海抹額穿着白蟒  
箭袖圍着攢珠銀帶面若春花目如點漆世榮笑道名不虛傳  
王鳳姐弄權鐵寺鏡 秦鯨卿得趣饒頭鹿

紅樓夢第十五回

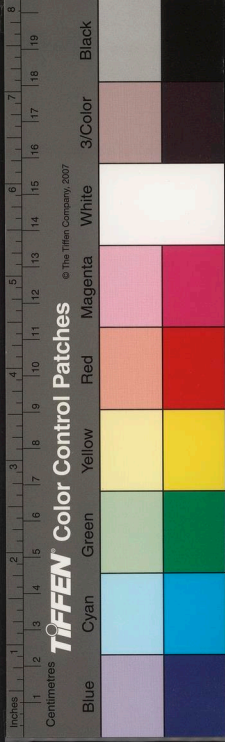
國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



一面理順絲絛親自與寶玉帶上又攜手問寶玉幾歲現讀何  
書否賈政忙道雖如此說只是未曾試過世榮一面極口稱奇  
取出遞與世榮世榮細細看了又念了那上頭的字因問果靈  
果然如寶似玉問幽的那寶貝在那裡寶玉見問連忙從衣內  
箭袖間着攢珠銀帶面若春花目如點漆世榮笑道名不虛傳  
手挽佳兒寶玉帶着束髮銀冠勒着雙龍出海抹額穿着白蟒  
箭袖圍着攢珠銀帶面若春花目如點漆世榮笑道名不虛傳  
似明星真好秀麗人物寶玉忙搶上來參見世榮忙從轎內伸  
穿者江牙海水五爪龍白蟒袍繫着碧玉紅韉帶兩如美玉肖  
話說寶玉舉目見北靜王世榮頭上戴着淨白簪纓銀翅王帽  
王鳳姐弄權鐵寺鏡 秦鯨聊得趣優頭鹿

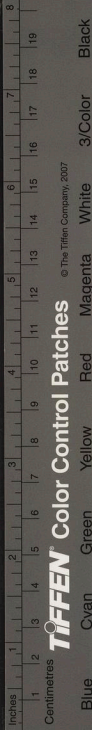
紅樓夢第十五回

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

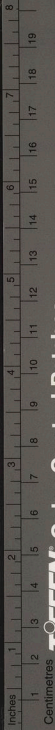


書寶王一一答應世榮見他語言清朗談吐有致一面又向賈政笑道「郎真乃龍駒鳳雛非小王在世翁前唐突將來雛鳳清于老鳳聲未可量也賈政陪笑道「大子豈敢謬承金獎賴滿郡餘頑果如所言亦廕生輩之幸矣世榮又道「只是一件令郎如此寶質想老太夫人輩自然鍾愛極矣但吾輩後生甚不宜溺愛溺愛則未免荒失了學業昔小王曾聽此教想令郎亦未必不如是也若令郎在家難以用功不妨常到寒第小王雖不才却多蒙海內衆名士凡至都者未有不垂清眼是以寒弟前入願聚令郎常去談談會會則學問可以日進矣賈政忙躬身答道「是世榮又將腕上一串念珠卸下來遞與寶王道「今日初會倉卒無敬賀之物此係聖上所賜紫雲骨念珠一串權爲敬

錫之禮寶王連忙接了回身奉與賈政賈政與寶王一一齊謝過了于是賈赦賈珍等一齊上來請回與世榮道「地者已登仙界非孫祿你我塵寰中人也小王雖上叨天恩虛邀那壽筵可越仙輪而進也賈赦等竟執意不從只得告辭請恩回來命手下人掩樂停音將殯過完方讓世榮過去不在話下且說寧府送殯一路執轡非常剛至城門又有賈赦賈政賈珍等請同賈屬下各家祭棚接祭一一的謝過然後出城竟奔鐵檻寺大路而來彼時寶珍帶寶蓉來到諸長輩前讓坐轎上馬因而賈赦一輩的各目上了車轎寶珍一輩的也將要上馬鳳姐因記墨香看寶玉怕他在郊外縱性不服家人的話賈政管不着惟恐有閃失因此命小廝來喚他寶玉只得到他車前鳳姐笑道「好兄弟



你是個尊貴人同女孩兒一般人品別學他們猴在馬上下來  
偕們姐兒兩個同車豈不好麼寶玉聽說便下了馬爬上鳳姐  
車內二人說笑前進不一時只見那邊兩騎馬直奔鳳姐車下  
馬扶車回道這裡有下處奶奶請歇歇更衣鳳姐命請王那二  
夫人示下那二人回說太太們說不歇了叫奶奶自便鳳姐便  
命歇歇再走小廝帶着鞍馬各人入羣往北而來寶玉在車急  
命請秦相公那時秦鍾正騎着馬隨他父親的驕兒見寶玉的  
小廝跑來請他去打尖秦鍾遠看這寶玉所騎的馬搭着鞍籠  
隨着鳳姐的車往北而去便知寶玉同鳳姐一車自己也帶馬  
趕上來同入一庄門內那庄農人家無多房舍婦女無處迴避  
那些村姑庄婦見了鳳姐寶玉秦鍾的人品衣服幾疑天人下  
降鳳姐進入茅屋先命寶玉等由去頑頑寶玉會意因同秦鍾  
帶了小廝們各處遊玩凡庄家動用之物俱不曾見過的寶玉  
見了都以為奇不知何名何用小廝中有知道的一一告訴了  
名自並其用處寶玉聽了因點頭道怪道古人詩上說誰知盤  
中飧粒粒皆辛苦正爲此也一面說一面又到一間房內見炕  
上有個紡車越發以爲稀奇小廝們又告以紡紗織布之用寶  
玉便上炕搖轉玩耍只見一個村莊丫頭約有十七八歲走來  
說道別弄壞了衆小廝忙喝住了寶玉也住了手說道我因不  
會見過所以試一試頑兒那丫頭道你們不會我轉給你聽秦  
鍾暗拉寶玉道此鄉大有意趣寶玉推他道再胡說我就打了  
說着只見那丫頭紡起紗來果然好看忽聽那邊老婆子叫道



Centimetres

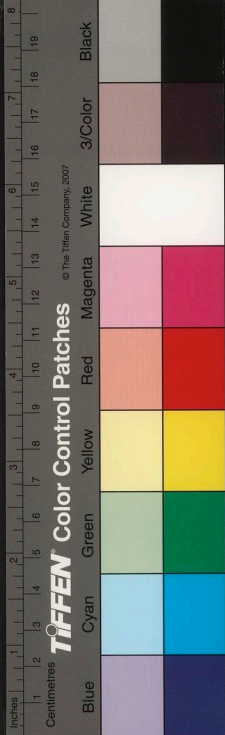
© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

二丫頭快過來那丫頭丟了紡車一徑去了寶玉悵然無趣只見鳳姐打發人來叫他兩個進去鳳姐洗了手換了衣服問他換不換寶玉道不換也就罷了僕婦們端上茶食菓品來又倒上香茶來鳳姐等吃過茶待他們收拾完備便起身上車外面莊兒預備賞封賞了那庄戶人家那庄婦人等來謝賞寶玉留心看時並不見紡紗之女走不多遠却見這二丫頭懷裡抱了一個小孩子想是他的兄弟同着幾個小孩子說笑而來寶玉情不自禁煞身在車上只得拭目相送一時電捲風馳回頭已無蹤跡了說笑間忽已趕上大嶺早又前面法鼓金鑼幢幡寶蓋鐵檣寺中僧眾已列路旁少時到了寺中另演佛事重設香壇安靈于內殿偏至之中寶珠安理寢室爲伴外面賈珍款待

一應親友也有接飯的也有就告辭的一一謝過之從公侯伯子男一起的散至末末方散盡了裡面的堂客皆是鳳姐陪伴接待先從誥命散起也到晌午方散完了只有幾個近親本族等做過三日道場方去呢那時那王二夫人知鳳姐必不能回家便要進城王夫人要帶了寶玉同去寶玉乍到郊外那裡肯回去只要跟鳳姐住着王夫人只得交與鳳姐而去原來這鐵檻寺是靈藥二公當日修造的現今還有香火地畝以備京中老了人口在此傳靈其中內外宅但是預備妥貼的好爲送靈人口寄居不想如今後人繁盛其中貧富不一或情性參商有那家艱難安分的便住在這裡了有那有錢勢尚排場的只說這裡不方便一定另外或村庄或尼庵尋個下處爲事





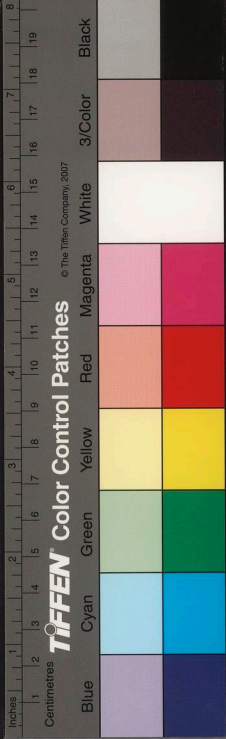
畢宴退之所卽公秦氏之喪族中諸人皆權在鐵檻寺下榻獨  
鳳姐嫌不方便因遣人來和饅頭巷的姑子淨虛說了騰出兩  
間房子來做下處原來這饅頭巷就是水月寺因他廟裡做的  
饅頭好就起了這個渾名離鐵檻寺不遠當下和尚工課已完  
莫過晚茶賈珍便命賈蓉請鳳姐歇息鳳姐見還有幾個妯娌  
陪着女親自己便辭了眾人帶了寶玉秦鍾蓮水月庵來原來  
秦業年邁多病不能在此只命秦鍾等侍安靈罷那秦鍾只跟  
着鳳姐寶玉一時到了水月庵淨虛帶領智善智能兩個徒弟  
出來迎接大家見過鳳姐等至淨室更衣洗手盥面見智能兒  
越發長高了模樣兒越發出息了因說道你們師徒怎麼這些  
日也不往我們那裡去淨虛道可是這幾日都沒工夫因胡

老爺府裡產了公子太太送了十兩銀子來這裡叫請幾位  
父念三日血盆經忙的沒個空兒就沒來請奶奶的安今言老  
尼陪着鳳姐且說寶玉秦鍾二人正在殿上頭要因見智能還  
來寶玉笑道能兒來了秦鍾說理那東西作什麼寶玉笑道你  
別弄鬼那一日在老太太房裡一個人沒有你攙着他作什麼  
這會子還哄我秦鍾笑道這可是沒有的話寶玉道有沒有也  
不管你你這叫住他倒碗茶來我吃就丟手秦鍾笑道這又  
弄了你叫他倒去還怕他不倒何必要我說呢寶玉道我叫他  
倒的是無情意的不及你叫他倒的是有情意的秦鍾只得說  
道能兒倒碗茶來那能兒自幼在榮府走動無人不識常與寶  
玉秦鍾頑笑如今長大了漸知風月便看上了秦鍾人物風流

Centimetres  
TIPPEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

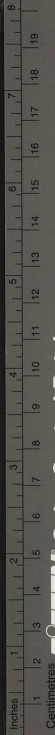
Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

那秦鍾也愛他妍媚二人雖未上手却已情投意合了智能走  
去倒了茶來秦鍾笑道給我寶玉又叫給我智能兒抵嘴笑道  
一碗茶也爭難道我手上有蜜寶玉先搶得了喝着方笑問誰  
只見警善來拜智能去擺菓碟子一時來請他兩個去吃茶菓  
他兩個那裡吃這些東西略坐一坐仍出來頑耍鳳姐也略坐  
片時便回至淨室歇息老尼相送此時衆婆娘媳婦見無事都  
陸續散了自去歇息跟前不過幾個心腹小婢老尼便趁機說  
道我有一事要到府裡求太太先請奶奶一個示下鳳姐問何  
事老尼道阿彌陀佛只因當日我先在長安縣善才菴內出家  
的時節那時有個施主姓張是大財主他有個女兒小名金哥  
那年都往我廟裡來進香不想遇見了長安府太爺的小舅子  
李衙內那李衙內一心看上要娶金哥打發人來求親不想金哥  
哥已受了原任長安守備的公子的聘定張家若退親又怕掛  
備不依因此說已有了人家誰知李公子執意要娶他女兒張  
家正無計策兩處爲難不料守備家一知此信也不問青紅皂  
白便來作踐辱罵說一個女兒許幾家人家偏不許退定禮就  
打官司告狀起來那家急了只得着人上京來尋門路賄氣備  
要退定禮我想如今長安節度雲老爺與府上相契可以求太  
太與老爺說聲發一封書求雲老爺和那守備說一聲不怕他  
不依若是可行張家連領家孝順也都情願鳳姐聽了笑道這  
事到不大只是太太再不管這樣的事老尼道太太不管奶奶  
可以主張了鳳姐笑道我也不等銀子使也不做這樣的事淨



虛聽了打去妄想半晌嘆道：「如此說，只是張家也知我來求府裡，如今不管這事，張家不知道沒工夫管這事，不希罕他的謝禮，到像府裡連這點子手段也沒有的一般。」鳳姐聽了這話，便發了興頭，說道：「你是素日知道我的，從來不信什麼陰司地獄報應的，憑說什麼事，我就要行，就叫你叫他拿三千兩銀子來，我就替他出這口氣。」老尼聽說喜之不勝，忙說：「有這箇不難。」鳳姐又道：「我比不得他們扯蓬拉緯的圖銀子，這三千兩銀子不過是給打發去說的小廝們作盤纏，使他賺幾個辛苦錢，我一個錢也不要，便是三萬兩，我此刻還拿的出來。」老尼忙答應道：「既然如此，奶奶明日就開恩也罷了。」鳳姐道：「你聽睡我忙得那一處了，我既應了你，自然快快的了結。」老尼道：「這點子事，

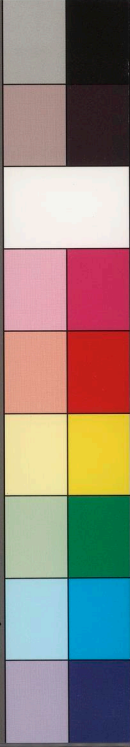
在別人跟前就忙的不知怎麼樣，若是奶奶跟前再添上些，也不該奶奶一發擲的，只是俗語說的：『能者多勞，』太太見奶奶大小事都熱心，越發都推給奶奶了，奶奶也要保重身體，才是一路奉承的，有鳳姐越發受用，也不顧勞乏，更緊說起來，誰想秦鍾死，無人來尋智能，剛至後面房中，只見智能獨在那裡洗菜，碗盃便揀着親嘴，智能急得跺腳，說做什麼就要叫喚秦鍾道：「好人，我已急死了，你今日再不依我，我就死在這裡，智能道：『你想怎麼樣？除非等我出這牢坑，離了這些人，纔好呢。』秦鍾道：『這也容易，只是遠水救不得近火，說着一口吹了燈，滿屋漆黑，將智能抱到炕上，就雲雨起來，那智能百般掙扎不起，又不好叫的，少不得依的，正在得趣，只見一人進來，將他二人按住，也不出聲，他二人唬得魂飛魄散，到是那入嚷的一聲笑了方知



© The Tiffen Company, 2007

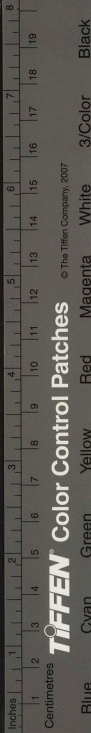
TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



辨可以指此再住一日豈不又在賈珍跟前送了滿情三則又可以完了淨虛的那件事三則順了寶玉的心因有此三益便向寶玉道我的事都完了你要在這裡進少不得被發辛苦了明日是一定要走的了寶玉聽說千姐姐萬姐姐的央求只住一日明日必回去的千是又住了一夜鳳姐便悄悄將昨日老尼之事說與來旺兒心中俱已明白急忙進城找着主文的相公假托賈璉所囑修書一封連夜往長安縣來不過百里之遙兩日工夫俱已妥協那節度使名喚雲光久欠賈府之情這些小事豈有不允之理給了回書旺兒回來不在話下說鳳姐等又過了一日次日方別了老尼着他三日後往府裡去討信那秦鍾真智能百般不忍分離背地裡多少幽期密約俱

是寶玉秦鍾連忙起來抱怨道這算什麼寶玉道你倒不依循們就叫喊起來弄得智能趁暗中跑了寶玉拉了秦鍾出來道你可還和我強秦鍾笑道好人你只別嚷的眾人知道你要怎樣我都依你寶玉笑道這會子也不用說等一會睡下再細細的算賬一時寶衣安歇的時節鳳姐在裡間秦鍾寶玉在不間滿地下皆是家下婆子打鋪坐更鳳姐因怕通靈玉失落與寶玉寶玉睡下令人拿來擦在自己枕邊寶玉不知與秦鍾算何賬目未見真切此係疑案不敢纂創一宿無語至次日一早便有賈母王夫人打發了人來看寶玉又命多穿兩件衣服無事寧可回去寶玉那裡再回去又有秦鍾纏着智能挑唆寶玉求鳳姐再住一天鳳姐想了一想我儀大事雖公還有些小事未安



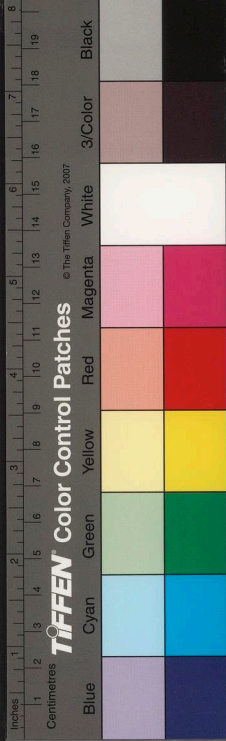
紅樓夢第十五回終

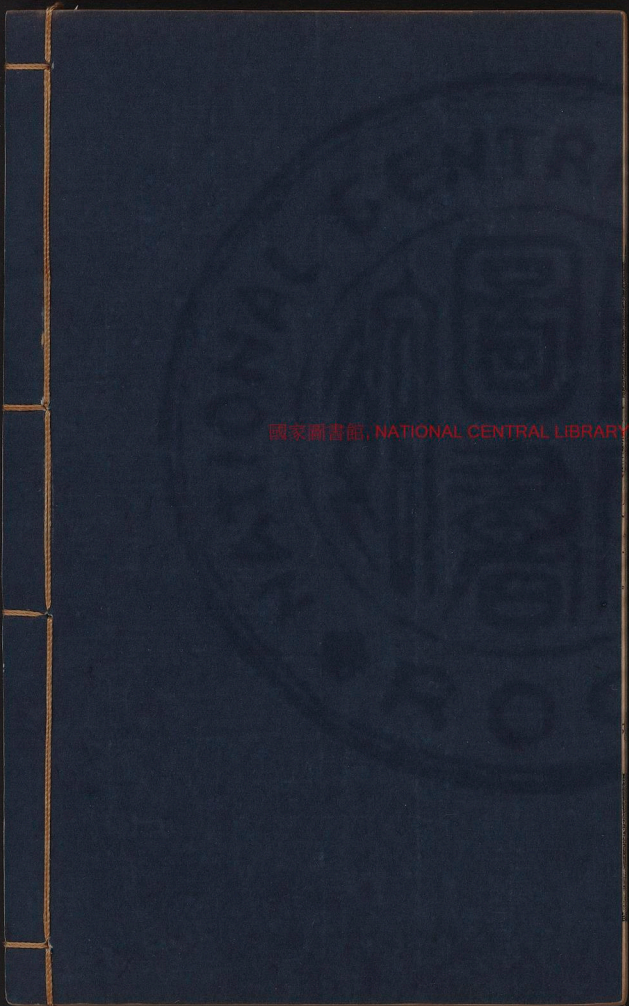


不用細述，只得含恨而別。鳳姐又到鐵檻寺中，照望一番寶珠，  
說意不肯回家，寶珠只得派婦女相伴，且聽下回分解。

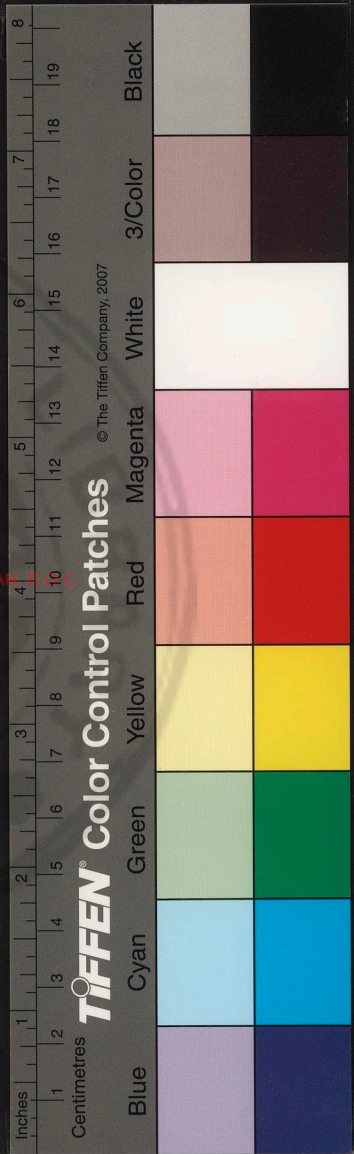
紅樓夢

八





國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN



Inches

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

Centimetres

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

**TIFFEN** Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

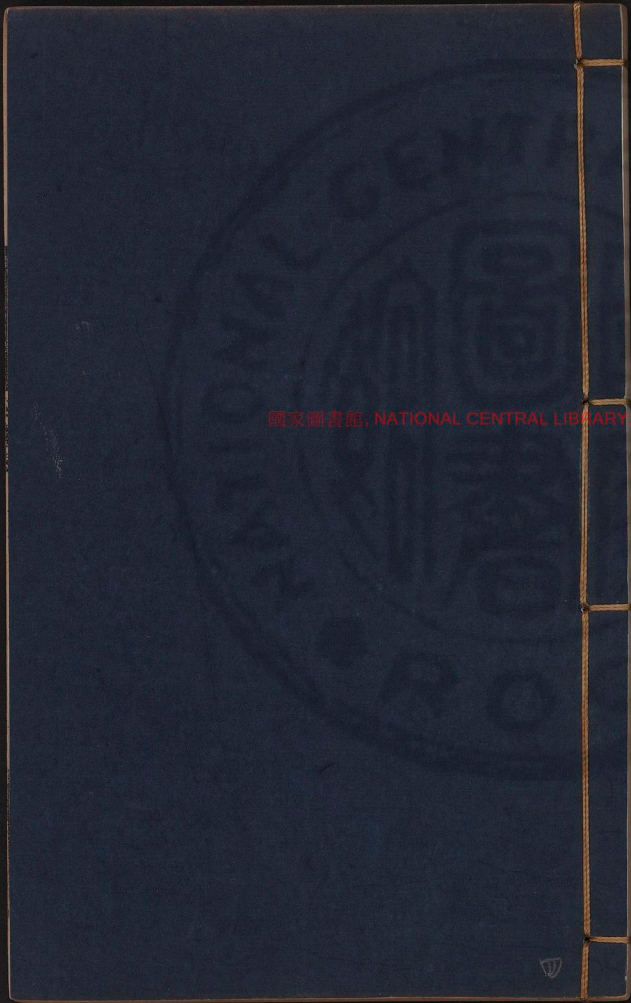
Red

Magenta

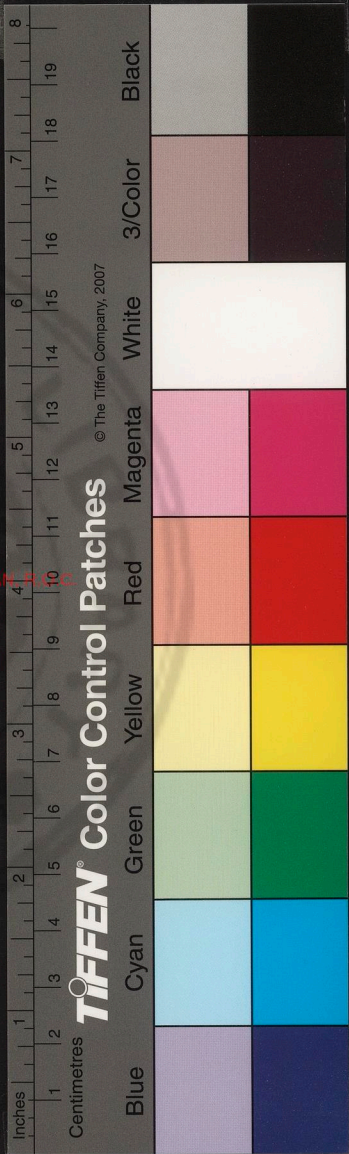
White

3/Color

Black



國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN



紅樓夢第十六回

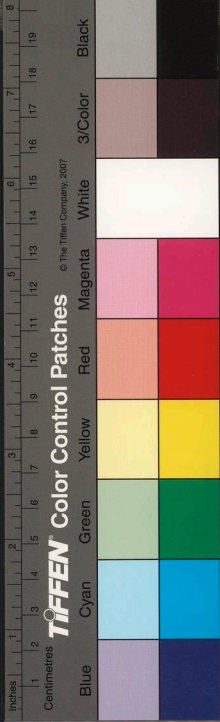
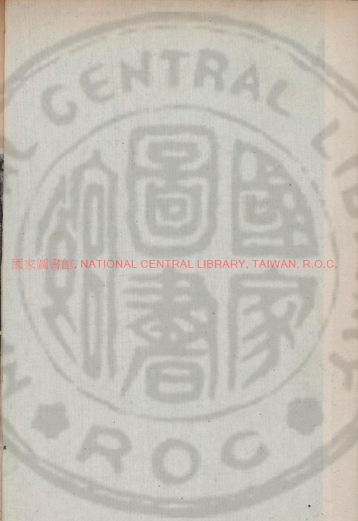
賈元春才選鳳藻宮

秦鯨剛天逝黃泉路



且說秦鍾寶玉二人跟着鳳姐自鐵檻寺照應一番坐車進城到家見過賈母王夫人等回到自己房中一夜無話至次日寶玉見收拾了外書房約定了與秦鍾讀夜書扁生那秦鍾秉性最弱因在郊外受了些風霜又與智能兒偷期纏綿未免失于調養回來時便咳嗽傷風懶怠進飲食大有不勝之態只在家中調養不能上學寶玉便掃了興然亦無法只得候他病痊再議了那鳳姐却已得了雲光的回信俱已妥協老尼遂知張家果然那守備忍氣吞聲受了前聘之物誰知愛勢貪財之父母却養了一個知義多情的女兒聞得退了前夫另許李門他便

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



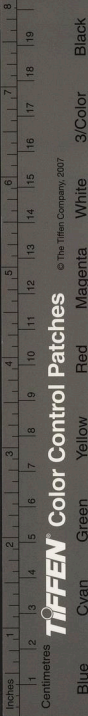


一條汀巾悄悄的尋了個自盡那守備之子聞知金哥自縊他  
也是個情種遂投河而死可憐張李二家沒趣真是人財兩空  
這種鳳姐却委幸了三千兩王夫人連一點消息也不知道自  
是鳳姐胆識愈壯以後所作所爲諸如此類不可勝數一日正  
是賈政的生辰宴樂二處人丁都齊集慶賀熱鬧非常忽有門  
吏報道有六官都太監夏老爺特來降旨賈赦賈政一千  
人不知何事忙止了戲文做去酒席擺香案殿中門接跪見  
都太監夏秉忠乘馬而至又有許多跟從的內監那夏太監也  
不會負詔捧勅直至正廳下馬滿面笑容走至廳上南面而立  
口內說奉特旨立刻宣賈政入朝在臨敬殿陛見說畢也不吃  
茶便乘馬去了賈政等也猜不出是何兆頭只得卽忙更衣入

朝賈母等合家人心俱惶惶不定不住的使人飛馬來往報信  
有兩個時辰忽見賴天等三四個管家喘吁吁跑近階前報喜  
又說奉老爺命速請老太太率領太太等進宮謝恩等語那時  
賈母心神不定在大堂廊下等候邢王二夫人尤氏李纨鳳姐  
迎春姊妹以及薛姨媽等皆聚在一處打聽信息賈母又喚進  
賴大來細問端的賴大稟道小的們只在臨莊門外伺候裡頭  
的信息一槩不知後來夏太監出來道喜說偈偈家的大小姐  
晉封爲鳳藻宮尚書加封賢德死後來老爺出來亦如此吩咐  
小的如今老爺又往東宮去了速請老太太們去謝恩賈母等  
聽了方心安一時皆喜見于面于是都披帶大粧起來賈母率  
領邢王二夫人并尤氏一共四乘大轎鳳貴入朝賈赦賈珍亦

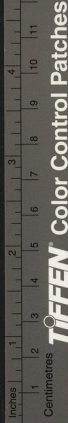
TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007



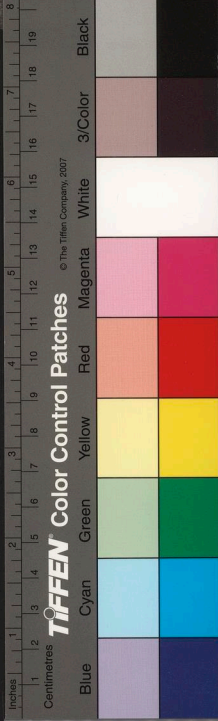
換了朝服帶了寶釧買琴奉侍賈母前在于是靈藥兩處上下  
內外人等莫不欣喜獨有寶玉罾若罔聞你道什麼緣故原來  
近日水月庵的僧能私逃入城來找秦鍾不意被秦業知覺將  
僧能逐去將秦鍾打了一頓自己氣的老病發了三五日光景  
嗚呼哀哉了秦鍾本自怯弱又帶病未痊受了管杖今見老友  
氣死此時悔痛無及又添了許多病症因此寶玉心中悵恨不  
樂雖有元春書封之事那解得他愁悶賈母等如何謝恩如何  
回家親友如何來慶賀靈藥兩府近日如何熱鬧眾人如何得  
意獨他一個背腹有如無辜不介意因此眾人嘲他越發歎了  
且喜賈璉與黛玉回來先遣人來報信明日就可到家了寶玉  
聽了方纔有些喜意細問原由方知賈雨村亦進京引見皆出

王子鵬累上薦本此來候補京缺與賈璉是同宗兄弟又與黛玉  
玉有師徒之誼故同路作伴而來林如海已葬入祖塋了諸事  
停安賈璉此番進京若按站而走本該出月到家因聞元春喜  
信遂晝夜兼程而進一路俱各平安寶玉只問了黛玉平安二  
字餘者也就不在意了好容易盼到明日午錯具兼連二爺和  
林姑娘進府了見面時彼此悲喜交集未免大哭一場又致慰  
慶之詞寶玉心中忖度黛玉越發出落的超逸了黛玉又帶了  
許多書箱來忙着打掃臥室安排器具又將些紙筆書物分送  
與寶釵迎春寶玉等寶玉又將此靜王所賜琴琴香串珍重取  
出來轉送黛玉黛玉說什麼具男人拿過的我不要這東西遂  
擲而不取寶玉只得收回暫且無話且說賈璉自回家見過眾



人回至房中正值鳳姐事繁無片刻閒空見賈璉遠路歸來少不得撥冗接筵房內無外人便笑道舅老爺大喜國舅老爺一路的風塵辛苦小的聽見昨日的頭起報馬來報說今日大駕歸府畧預備了一杯水酒遣塵不知可助光謬領否賈璉笑道豈敢豈敢多承多承一面平兒與眾丫鬟參見畢獻茶買禮遂問別後家中諸事又謝鳳姐的操持辛苦鳳姐道我那裡管得這些事來見識又淺口角又笨心腸又直率人家給個棒槌我就認作針臉又軟爛不住人給兩句好話心裡就慈悲了況且有沒經過大事胆子又小太太畧有些不自在就連覺也睡不着了我苦辭過幾回太太又不許倒說我圖受用不肯學習除不知我是搶着一把汗呢一句也不敢多說一步也不敢妄

行你是知道的僧們家所有的這些管家奶奶那一個是好經的錯一點兒他們就笑話打趣偏一點兒他們就拍弄說挑的抱怨坐山看虎鬥借刀殺人引風吹火站乾岸見推倒油瓶不扶都是全掛子的武藝況且我年紀輕不壓入怨不得不敢我在眼裡更可笑那府裡蓉兒媳婦死了珍大哥再三在太太跟前跪着討情只要請我幫他幾日我是再四推辭太太做情允了只得從命依舊被我關了個馬仰人番更不成個體統至今珍大哥還抱怨後悔呢你明見見了他好歹抽補抽補就說我年紀小原沒見過世面誰叫大爺錯委了他說着只聽外間有人說話鳳姐便問是誰平兒進來回道姨太太打發了香菱妹子來問我一句話我已經說了打發他回去了賈璉笑道正是



我我方纔見姨媽去和一個年輕的小媳婦子撞了個對面生  
得好齊整模樣我疑感他家並無此人說話時問姨媽方知是  
上京買來的邢小丫頭名喚香菱的竟與薛大傻子作了房裡  
人開了臉越發出跳的總攪了那薛大傻子真玷辱了他鳳姐  
道咳往蘇杭走了一輪回來也該見些世面了還是這樣眼饞  
肚餓的你要愛他不值什麼我拿平兒去換了他來如何那薛  
老大也是吃着碗裡瞧着鍋裡的這一年來的光景他爲香菱  
兒不能到手和姨媽打了多少饒兒那姨媽看看香菱模樣兒  
好還是小事其爲人行事更又比別的女孩子不同溫柔安靜  
差不多的主子姑娘還跟不上他故此擺酒請客的費事明堂  
正道與他做了妾過了沒半月也看的沒事人一大堆了我倒

心裡可惜他一語未了二門上小廝傳報老爺在大書房等二  
爺呢賈蓮蓉忙忙整衣出去這蓮蓉姐乃閻平兒方纔姨媽  
有什麼事爬爬見的打發香菱來平兒道那裡來的香菱是我  
借他賣撒個謊兒奶奶你說莊兒姨子越發連個成算也沒了  
說着又走至鳳姐身邊悄悄說道奶奶的邪利錢進不送來早  
不送來這命子二爺在家他偏送這個來了幸虧我在堂屋裡  
碰見不然他走了來回奶奶二爺少不得要知道我們二爺那  
脾氣油鍋裡的還要搗出來花呢知道奶奶有了體己他還不  
大着胆子花麼所以我趕着捧過來教我說了他兩句誰知奶  
奶偏聽見了我故此當着二爺面前只說香菱兒來了鳳姐聽  
了笑道我說你姨媽知道你二爺來了忽刺巴的反打發個房

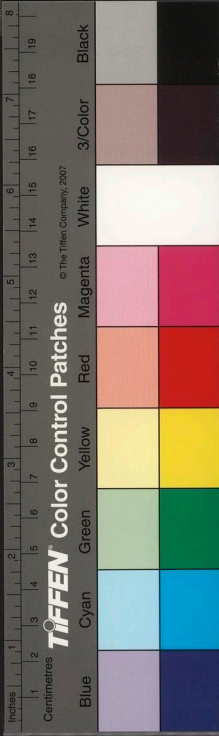
Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

裡人來了原來你這蹄子鬧鬼說着賈璉已進來了鳳姐命擺上酒饌來夫妻對坐鳳姐雖善飲却不敢任興只陪侍着賈璉的乳母趙姬走走來賈璉鳳姐忙讓吃酒令其上炕去趙姬嫌執意不肯平兒等早于炕沿設一杌又有小腳踏趙姬在脚踏上坐了賈璉向桌上揀兩盞餚饈與他放在炕上自吃鳳姐又道媽媽很嘍不動那個沒的到咯了他的牙因問平兒道早起我說那一碗火腿燻肘子很爛正好給媽媽吃你怎麼不拿了去起着叫他們誰來又道媽媽你嘴一嚐你兒子帶來的惠泉酒趙媽媽道我喝呢奶奶也喝一鍾怕什麼只不要過多了就是了我還會字跑了來倒也不爲酒飯倒有一件正經事奶奶好歹記在心裡皮髓我些罷我們這命只是嘴饞說的好到

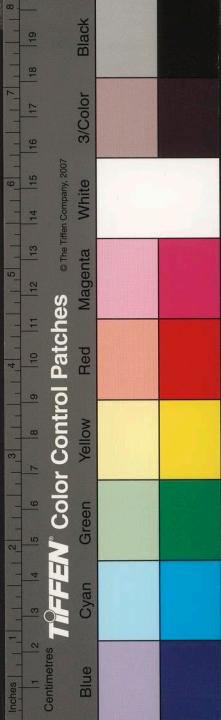
了跟前就忘了我們幸虧我從小見奶了他這麼大我也老了有的是那兩個兒子你就另眼照着他們些別人也不敢趾牙見的我邊再三的求了你幾遍你答應的倒好如今還是燥屎這如今又從天上跑出這樣一件大喜事來那裡用不着人所以倒是來和奶奶說是正經事我們爺只怕我還餓死了呢鳳姐笑道媽媽你的兩個奶哥哥都交給我你從小見奶的兒子還有什麼不知他那脾氣的拿着皮肉倒往那不相干的外人身上貼可見現放着奶哥哥那一個不比人強你疼顧照着他們誰敢說個不字兒沒的自便宜了外人我這話也說錯了我們看着是外人你却看着是內人一樣呢說着滿屋裡人都笑了趙姬也笑個不住又念佛道可是厚子裡跑出青天來

Centimetres  
**TIFFEN** Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

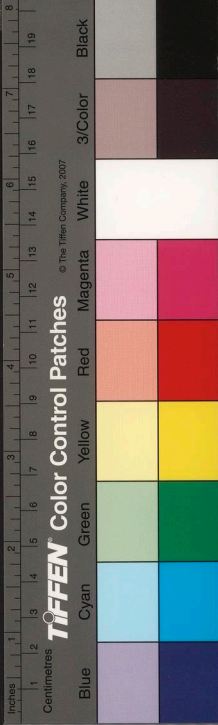


了若說內人外人這些混賬樣故我們爺是沒有不過是臉軟  
心慈懶不住人求兩句罷了鳳姐笑道可不是呢有內人的他  
纔慈軟呢他在這們娘兒們跟前纔是剛硬呢趙嬷嬷道奶奶  
說的太有情了我也饒了再吃一杯好酒從此我們奶奶作了  
主我就沒的愁了賈理此時沒好意思只是起笑道你們別胡  
說了快盪飯來吃還要往珍大爺那邊去商議事呢鳳姐道可  
是別誤了正事趁前老爺叫你說什麼賈理道就爲省親的事  
鳳姐忙問道省親的事竟進了賈理笑道雖不十分准也有八  
九分了鳳姐笑道可見當今的隆恩呢歷來疏書看戲古時從  
來未有的趙嬷嬷又接口道可是呢我也老糊塗了我聽見上  
上下下吵嚷了這些日子什麼省親不省親我也不理論他去

如今又說省親到底是怎麼個緣故賈理道如今當今體貼萬  
人之心世上至大莫如孝字想來父母兒女之性皆是一理不  
在貴賤上分的賞今自爲日夜侍奉太上皇皇太后尚不能畧  
盡孝意因見宮裡嬪妃才人等皆是天官多年拋離父母豈有  
不思想之理且父母在家思想女兒不能一見倘因此成疾亦  
大傷天和之事故啟奏上皇太后每自逢二六日期准其椒房  
眷屬入宮請候省視于是太上皇皇太后大喜深讚當今至孝  
純仁體天格物因此二位老聖人又下旨諭說椒房眷屬入宮  
未免有闕國體儀制母女尙未能慍懷寬大開方便之恩特降  
諭諸椒房貴戚除二六日入宮之意外凡有重宇別院之家可  
以駐蹕閱防者不妨啟請內廷鑾輿入其私第庶可盡骨肉私

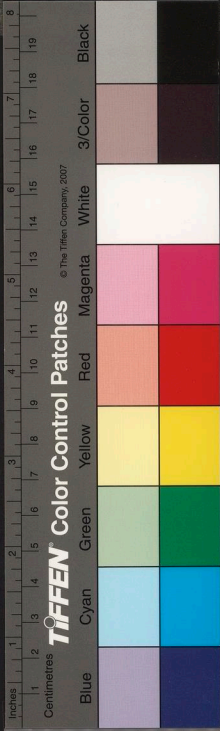


情其享天倫之樂事此旨下了誰不踴躍感戴現今周貴妃的父親已在家裡動工了修葺省親的別院呢又有果貴妃的父親與天祐家也往城外踏看地方去了這豈非有八九分了趙嫵嫵道阿彌陀佛原來如此這樣說起僱價家也要預備接大小姐了賈璉道何用說不然這會子忙的是什麼鳳姐笑道果然如此我可以見個大世面了可恨我小幾歲年紀若早生二三十年如今這些老人家也不薄我沒見面了說起當年太祖皇帝仿舜巡的故事比一部書還熱鬧我偏沒造化赶上趙嫵嫵道嗚嗚那可見千載希逢的那時候我總記事兒俗們賈府正在姑蘇揚州一帶監造海船修理海塘只預備接駕一次把銀子花的像淌海水似的說起來鳳姐忙接道我們王府裡也預備過一次那時我爺爺專差各國進貢朝賀的事凡有外國人都來是我們家養活浩畧闊濶浙所有的洋船貨物都是我們家的趙嫵嫵道那是誰不知道的如今還有個口號兒呢說東海少了白玉床龍王來請金陵王這說的就是奶奶府上了如今還有現在江南的甄家暖啲啲好世派獨他家接駕四次若不是我們親眼看見告訴誰也不信的別講銀子成了土泥想是世上有的沒有不是堆山積海的罪過可惜四個字實顧不得了鳳姐道我常聽見我家大爺說也是這樣的豈有不信的只納罕他家怎麼就這樣富貴呢趙嫵嫵道告訴奶奶一句話也不過拿着皇帝家的銀子往皇帝身上使罷了誰家有那些錢買這個虛熱鬧去正說着王夫人又打發人來請鳳



姐吃完了飯不會鳳姐便知有事等他忙忙的吃了飯漱口要走又有二門上小廝們回東府裡恭喜二位哥兒來了賈璉總激了口平兒捧盃盃手見他二人來了便問說什麼話鳳姐因亦止步只聽賈璉先回說我父親打發我來回叔叔老爺們已經議定了從東邊一帶借着東府裡花園起至西北丈量了一共二里半大可以蓋造省親別院了已經傳人畫圖樣去明日就得叔叔總回家未免勞乏不用過我們那邊去有話明日一早再請過去面議賈璉笑說多謝大爺費心體諒我就從命不過去了正經是這個主意總省事蓋造也容易若採置別的地方去郊更費事且倒不成體統你回去說這樣很好若老爺們再要改時全仗大爺諫阻萬不可另尋地方明日一早我給

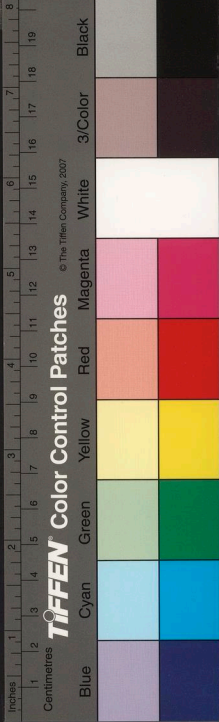
大爺請安去再議細話賈璉忙應幾個是賈璉又近前回說下姑蘇請聘教習採買女孩子輩辦樂器行頭等事大爺派了姪兒帶領着來管家兩個兒子還有單聘仁卜固修兩個清客相公一同前往所以命我來見叔叔賈璉聽了將賈璉打諢了打諢笑道你能做在行麼這個事雖不甚大裡頭却有城掖的賈璉笑道只好學習着辦罷了賈璉在身傍燈影下悄拉鳳姐的衣襟鳳姐會意因笑道你也太操心了我道大爺比們們還不會用人偏你又怕他不在行了誰都是在行的孩子們已長了這麼大了沒吃過豬肉也看見過豬跑大爺派他去原不過是個坐轎旗兒難道認真的叫他去講價錢曾經呢依我說很好賈璉道自然是這樣並不是我要駁回少不得替他算算



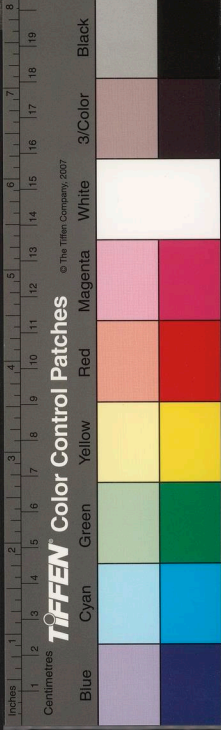


算因開這一項銀子動那一處的賈璉道剛纔也議到這裡賴  
爺爺說竟不用從京裡帶銀子去江南甄家還收着我們五萬  
銀子明日寫一封書信會票我們帶去先支三萬兩剩二萬兩  
存着等置辦彩燈花燭並各色簾幃帳幔的使用賈璉點頭道  
這個主意好鳳姐忙向賈璉道既這樣我有兩個在行妥當人  
你就帶他們去辦這個便宜了你呢賈璉忙陪笑道正要和嬌  
娘討兩個人呢這可巧了因問名字鳳姐便問趙嬷嬷彼時趙  
嬷嬷已聽話聽款了平兒忙扶推他纔醒悟過來忙說一個叫  
趙天樑一個叫趙天棟鳳姐道可別忘了我幹我的去了說着  
便出去了賈璉忙跟出來悄悄的向鳳姐道嬌娘要什麼東西  
盼附了開個賬兒給我兄弟帶去按賬置辦了來鳳姐笑道別

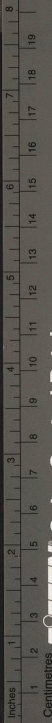
放你娘的屁我的東西還沒處擱呢希罕你們鬼鬼祟祟的說  
着一徑去了這裡賈璉也是問賈璉要什麼東西順便織來孝  
敬賈璉笑道你別與頭總學着辦事到先學會了這把戲短了  
什麼少不得寫信來告訴你且不要論到這裡說畢打發他二  
人去了接着回事的人不止三四起賈璉乏了便傳與二門上  
一應不許傳報俱待明日料理鳳姐至三更時分方下來安歇  
一宿無話次早賈璉起來見過賈赦賈政便往寧國府中來合  
同老管事人等並幾位世交門下清客相公審察兩府地方繪  
畫省親殿宇二面恭度辦理人下自此後各行匠役齊全金銀  
銅錫以及土木磚瓦之物搬運移送不歇先令匠役拆舊府會  
芳園牆垣樓閣直接入榮府東大院中榮府東邊所有下人一



帶羣房已盡拆去當日聲榮二宅雖有一小港界斷不通然這小港亦係私地並非官道故可以連絡會芳園本是從北牆角下引來一股活水今亦無煩再引其山樹木石雖不敷用賈赦住的乃是榮府舊園其中竹樹山石以及亭榭欄杆等物皆可挪就前來如此兩處又甚近湊來一處省許多財力縱有不敷所添有限全虧一個胡老名公號山子野一一籌畫起這賈政不慣于俗務只憑賈赦賈珍賈璉大來升林之孝與新登岸光程日興等幾人安插擺佈堆山鑿池起樓臺閣種竹栽花一應躉景又有山子野調度下朝開暇不過各處看看望望最要緊處和賈赦等商議商議便罷了賈赦只在家高臥有芥豆之事賈珍等或自去回明或買買齋節或有話說便傳呼賈璉賴大等來領命賈璉單管打造金銀器皿賈璉已起身往姑蘇去了賈珍賴大等又點人丁開冊籍監工等事一筆不能寫到不過是喧鬧熱鬧而已暫且無話且說寶玉近因家中有這等大事賈政不來問他的書心中自是暢快無奈秦鍾之病日重一日也着實懸心不能快樂這日一早起來纔梳洗了意欲回了賈母去坐候秦鍾忽見茗烟在二門照壁前探頭縮腦寶玉忙出來問他做什麼茗烟道秦相公不中用了寶玉聽了嚇了一跳忙問道我昨日見總管了他還明明白白怎麼就不中用了茗烟道我也不知剛纔是他家的老頭子來特告訴我的寶玉聽了忙轉身回明賈母賈母吩咐派妥當人跟去到那里盡一盡同窗之情就回來不許多耽擱了寶玉忙出來更衣到外邊車



猶未備急的滿廳亂轉一時催促的車到忙上了車李貴若烟  
等跟隨來至秦家門首悄無一人蜜蜂擁至內室曉的秦鍾的  
兩個遠房嬸母並幾個弟兄都藏之不迭此時秦鍾已發過兩  
三次昏了已覺多時矣寶玉一見便不禁哭聲李貴忙勸道  
不可不可秦相公是弱症未免炕上挨打的骨頭不受用所以  
暫且挪下來鬆散些哥兒如此豈不反添了他的病寶玉聽了  
方忍住近前見秦鍾面如白紙合目呼吸轉展枕上寶玉忙叫  
道鍾哥寶玉來了連叫了兩三聲秦鍾不採寶玉又問道寶玉  
來了那秦鍾早已魂魄離身只剩得一口悠悠餘氣在胸正見  
許多鬼判持牌捉索來捉他那秦鍾魂魄那里肯就去又記念  
着家中無人掌管家務又記着智能尚無下落因此百般求  
告鬼判無奈這些鬼判都不肯徇私反叱咤秦鍾道勸你還是  
讀過書的人豈不知俗語說的閻王叫你三更死誰敢留人到  
五更我們陰間上下都是鐵面無私的不比陽間瞻情顧意有  
許多的關碍處正鬧着那秦鍾魂魄忽聽見寶玉來了四字便  
忙又央求道列位神差寬慈悲讓我回去和一個好朋友說一  
句話就來了衆鬼道又是什麼好朋友秦鍾道不勝列位就是  
榮國公孫子小名寶玉的都判官聽了先就唬慌起來忙喝罵  
鬼使道我說你們放了他回去走走罷你們斷不依我的話如  
今等的請出個運旺時盛的人來總罷衆鬼見都判如此也皆  
忙了手却一面又抱怨道你老人家是那等雷震火炮原來  
見不得寶玉二字依我們愚見他是陽我們是陰怕他亦無益



Centimetres

© The Tiffen Company, 2007

TIFFEN Color Control Patches

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Blue

Cyan

Green

Yellow

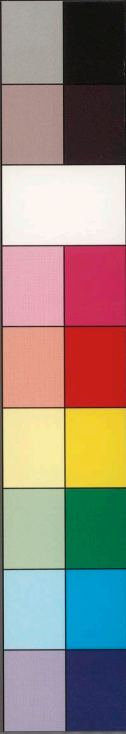
Red

Magenta

White

3/Color

Black



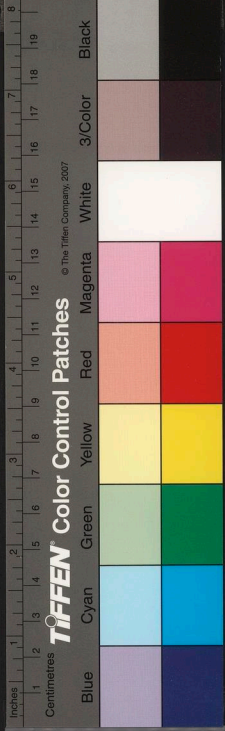
紅樓夢第十七回

大觀園詩才題對額 榮國府歸省慶元宵

話說秦鍾既死寶玉痛哭不止李貴等好容易勸解半日方在歸時還帶餘哀賈母帶了幾十兩銀子外又另備奠儀寶玉去弔喪七日後便送殯掩埋了別無記述只有寶玉日日感悼思念不已然亦無可如何了又不知過了幾時纔罷這日賈珍等來回賈政園內工程俱已告竣大老爺已聽過了只等老爺聽了或有不妥之處再行改造好題匾額對聯的賈政聽了沉思一會說道這匾對創是一件難事論禮該請貴妃賜題纔是然貴妃若不親親其景亦難懸擬若直待貴妃遊幸時再請題若大景致若于亭榭無字標題任是花柳山水也斷不能生色歎

于我們畢竟秦鍾死活如何且聽下回分解

三



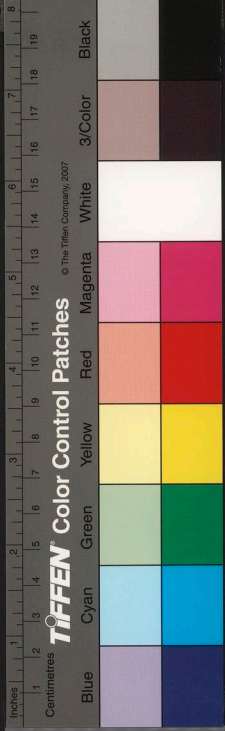
紅樓夢第十七回

大觀園詩才題對額 榮國府歸省慶元宵

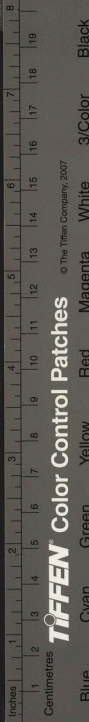
話說秦鍾既死寶玉痛哭不止李貴等好容易勸解半日方在歸時還帶餘哀賈母帶了幾十兩銀子外又另備奠儀寶玉去弔喪七日後便送殯掩埋了別無記述只有寶玉日日感悼思念不已然亦無可如何了又不知過了幾時纔罷這日賈珍等來回賈政園內工程俱已告竣大老爺已聽過了只等老爺聽了或有不妥之處再行改造好題匾額對聯的賈政聽了沉思一會說道這匾對創是一件難事論禮該請貴妃賜題纔是然貴妃若不親親其景亦難懸擬若直待貴妃遊幸時再請題若大景致若于亭榭無字標題任是花柳山水也斷不能生色歎

于我們畢竟秦鍾死活如何且聽下回分解

三



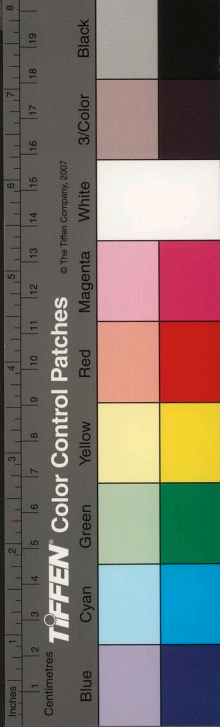
清客在旁笑答道老世翁所見極是如今我們有個主意各處  
匾對斷不可少亦斷不可定如今且按其景致或兩字三字四  
字虛合其意擬之來暫且做出燈匾聯懸了待貴妃遊幸時再  
請定名豈不兩全賈政聽了道所見不差我們今日且看看去  
只管題了若安便用若不妥再將兩村請來令他再擬款人笑  
道老爺今日一擬定佳何必又待兩村賈政笑道你們不知我  
自幼於花鳥山水題詠上就平平如今上了年紀且案牘勞煩  
子道怡情悅性文章上更生疎了縱擬出來不免迂腐古板反  
使花柳園亭因而減色轉沒意思款情劣道這也無妨我們大  
家看了公擬各舉所長優則存次劣則刪之未爲不可賈政道  
此論極是且喜今日天氣和暖大家去進進說着起身引眾人  
前往賈珍先去園中知會眾人可巧近日寶玉日思念秦鍾愛  
傷不已賈母常命人帶他到新園中來戲耍此時一纒進去忽  
見賈珍來了向他笑道你還不快出去一會子老爺來了寶玉  
聽了帶着奶娘小廝們一溜烟就出園來方轉過灣頂頭撞見  
賈政引着眾客來了衆之不及只得一傍站了賈政近因聞得  
塾師稱讚他皆能對對雖不喜讀書備有些才所以此時便  
命他跟入園中意欲試他一試寶玉未知何意只得隨在剛至  
園門只見賈珍帶領許多執事旁邊侍立賈政道你且把園門  
閉了我們先瞧外面再進去賈珍命人將門閉上賈政先秉正  
看門只見正門五間上回銅瓦泥嵌歇春那門欄窗櫺俱是細雕  
時新花樣並無茶粉塗飾一色水磨基石下面白石臺階鑿成



西番花樣左右一望皆雪白粉墻下面虎皮石隨意亂砌自成紋理不落宮麗俗套自是歡喜遂命開門只見一帶翠嶂擋在面前敗清客都道好山好山賈政道非此一山一進來園中所

有之景悉入目中則有何趣衆人都道極是非胸中大有邱壑焉能想到這裡說畢往前一望見白石峻嶒或如鬼怪或似猛獸縱橫拱立上面苔蘚斑駁或藤蘿掩映其中微露羊腸小徑賈政道我們就從此小徑遊去回來由那一邊出去方可遍覽說畢命賈珍前導自己扶了寶玉逶迤走進山口抬頭忽見山上有鎖面白石一塊正是迎面留題賈政回頭笑道諸公請看此處題以何名方妙衆人聽說也有說該題壘翠二字的也有說該題鐘嶂的又有說襄香爐的又有說小終兩的種種名

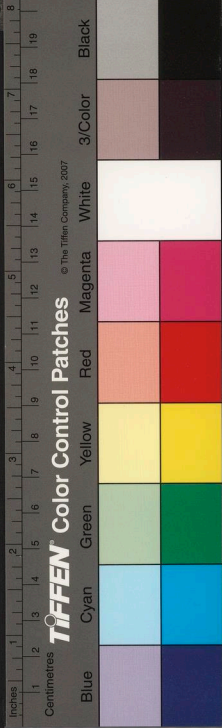
色不止幾十個原來眾客心中早知賈政要試寶玉的才故此只將些俗套來敷衍寶玉亦知此意衷政聽了便回頭命寶玉擬來寶玉道嘗聞古人云編新不如述舊刻古終勝雕今況此處並非主山正景原無可題之處不過見採景一進步耳莫如直書古人曲徑通幽這舊句在上到也大方衆人聽了讚道是極妙極二世兄天分高才情遠不似我們讀了書的賈政笑道不當過獎他他年小的人不過以一知充十用取笑罷了再俟選擬說着進入石洞來只見佳木籠葱奇花爛灼一帶清流從花木深處瀉於石隙之下再進數步漸向北邊平坦寬豁兩邊飛樓插空雕甍綉縷皆隱於山坳樹杪之間俯而視之則青溪瀉玉石壺穿雲白石爲欄環抱池沼石橋三港巖面啣吐橋



上有亭賈政與諸人到亭內坐了問諸公以何題此諸人都道當日歐陽公醉翁亭記有云有亭翼然就名翼然罷賈政笑道翼然雖佳但此亭壓水而成還須偏於水態爲稱佞我拙裁歐陽公句瀉於兩峯之間真用他這一個瀉字有一客道是極是極竟是瀉玉二字妙賈政拈鬚審思因叫寶玉也擬一個來寶玉回道老爺才纔所說已是但如今追尋了去似乎當日歐陽公題釀泉用瀉字則安今日此泉也用瀉字似乎不妥况此處旣爲省親別墅亦當依體制之體用此等字亦似粗陋不雅求再擬蘊藉含蓄者賈政笑道諸公聽此論何如方才衆人編新你說不知述古如今我們述古你又說粗陋不妥你且說你的寶玉道用瀉玉二字則不若沁芳二字益不新雅賈政拈鬚

點頭不語衆人都忙迎合稱讚寶玉才情不凡賈政道區上二字容易再作一付七言對來寶玉四顧一望橫上心來乃念道  
繞堤柳借三篙翠 隔岸花分一脈香

賈政聽了點頭微笑衆人又稱讚個不已于是出亭過池一山一石一花一木莫不着意觀覽忽抬頭見前面一帶粉垣數楹修舍有千百竿翠竹遮映衆人都道好個所在子是大家進入只見進門便是曲折遊廊階下石子漫成甬路上面小小三間房舍兩明一暗裡面都是合着地步打的床几椅案從裡開房裡又有一小門出去却是後園有大株梨花並芭蕉又有兩間小小退步後院墻下忽開一隙得泉一脈開溝僅尺許灌入牆內繞階緣屋至前院盤旋竹下而出賈政笑道這一處倒還好





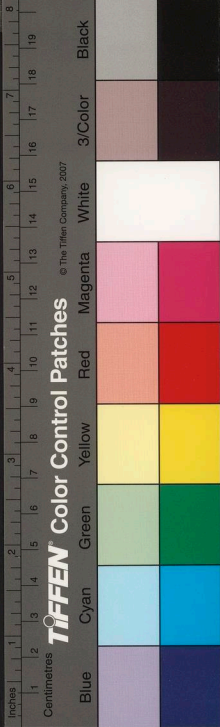
若能月夜坐此窗下讀書也不枉虛生一世說着便看寶玉唬  
的寶玉忙垂了頭眾人忙用閒話解說又二客說此處的匾該  
題四個字真政笑問那四字一個道是淇水遺風賈政道俗又  
一個道是雕謝遺跡賈政道也俗賈珍在旁說道還是賢兄弟  
擬一個來賈政道他未曾做先要議論人家的好友可見就是  
個輕薄人衆客道議論的極是其奈他何賈政忙道休如此縱  
了他因命他道今日任你狂爲亂道先說出議論來方許你做  
方纔衆人說的可有使得的否寶玉見問便答道都似不妥賈  
政冷笑道怎麼不妥寶玉道這是第一處行幸之所必須頌聖  
方可若用四字的匾又有古人現成的何必再做賈政道難道  
淇水雕園不是古人的寶玉道道太板了莫若有鳳來儀四字

衆人都聞然叫妙賈政點頭道畜生畜生可謂管窺蠡測矣可

命再題一聯來寶玉便念道

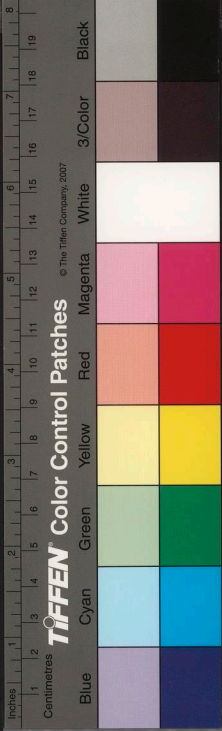
寶鼎茶閒烟尚綠 幽窗棋罷指猶涼

賈政搖頭道也未見長說畢引入出來方欲走時忽想起一事  
來問賈珍道這些院落屋宇並几案桌椅都算有了還有那些  
帳幔簾子並陳設玩器古董可也都是麼一處一處合式配就的  
賈珍回道那陳設的東西早已添了許多自然隨期合式陳  
設帳幔簾子昨日聽見琏兒說還不全那原是一起工程之  
時就畫了各處的圖樣量准尺寸就打發人辦去的想必昨日  
得了一半賈政聽了便知此事不是賈珍的首尾便叫人去喚  
賈理一時來了賈政問他共有幾種現今得了幾種尚欠幾種



買鐘見問忙向靴桶內取出靴掖內裝的一個紙摺寫前來看  
了一看回道姓蟻蟻堆刻絲彈墨並各色綉綾大小幔子一百  
二十架昨日得了八十架下欠四十架簾子二百掛昨俱得了  
外有猩猩毡簾二百掛湘妃竹簾二百掛金絲藤釘漆竹簾二  
百掛黑漆竹簾二百掛五彩線絡藍花簾二百掛每樣得了一  
半也不過秋天都全了椅撐棹圍床和棋套每分一千二百件  
也有了一面說一面走着忽見青山斜阻轉過山隈中隱隱露  
出一塊黃泥墻塢上茸用稻莖播護有幾百枝杏花如噴火蒸  
霞一般裡面數椽茅屋外面却是桑榆棗柏各色樹稚新條隨  
其曲折橫就兩溜青甍離外白坡之下有一土井傍有桔槔曬  
曬之屬下面分畦列畝佳蔬菜花一望無際買政笑道倒有此

處有些道理雖係人力穿鑿而入自動心未免勾引起我歸農  
之意我們且進去歇息歇息說畢方欲進去忽見離門外路傍  
有一石亦爲留題之所眾人笑道更加妙此處若懸匾待題  
則田舍家風一洗盡矣立此一碣又覺許多生色非范石湖田  
家之味不足以盡其妙買政道請公請題眾人云方纔世兒云  
編新不如述舊此處古人已道盡矣莫若直書杏花村爲妙買  
政聽了笑向買珍道正虧提醒了我此處都好只是還少一個  
酒幌明日竟做一個來就依外面村庄的式樣不必華麗用竹  
竿挑在樹梢頭賣珍應了又回道此處竟不必養別的雀鳥只  
養些鴉鴨鵝之類纔租稱買賣政與眾人都說妙極買政又向眾  
人道杏花村固佳只是犯了正村名面待請名方可歇客都道



是呀如今虛的却是何字樣好大家想想寶玉却等不得了也  
不等賈政的命便說道舊詩有云紅杏梢頭掛酒旌如今莫若  
且題以杏帘在望四字衆人都道好個在望又暗合杏花村意  
思寶玉冷笑道村名若用杏花二字則俗陋不堪了又有唐人  
詩云柴門臨水稻花香何不用稻花村的妙衆人聽了越發同  
聲拍手道妙賈政一聲斷喝無知的業障你能知道幾個古人  
能記得幾首舊詩也敢在老先生前賣弄你方纔那些胡說也  
不過是試你的清濁取笑而已你就認真了說着引衆人步入  
卅堂裡面紙窗木榻富貴氣象一洗皆盡賈政心中自是歡喜  
却厭寶玉道此處如何衆人見問都忙悄悄的推寶玉教他說  
好寶玉不聽人言便應聲道不及有鳳來儀多矣賈政聽了道  
無知的蠢物件只知朱樓畫棟懸額富麗爲佳那裡知道這清  
幽氣象終是不讀書之過寶玉忙答道老爺教訓的固是但古  
人嘗云天然此二字不知何意衆人見寶玉牛心都怪他欲痴  
不改今見問天然二字衆人忙道別的都明白如何天然反不  
明白天然者天之自成而非人力之所爲也寶玉道却又來此  
處置一田生分明是人力造作而成遠無農村近不負郭背出  
山無脉臨水無源高無隱寺之塔下無通市之橋峭然孤出  
似非大觀爭似先處有自然之理得自然之趣雖種竹引泉亦  
不傷穿鑿古人云天然圖畫四字正畏非其地而強爲其地非  
其山而強爲其山卽百般精巧終不相宜未及說完賈政氣的  
喝命扭出去 出去又喝命回來命再題一聯若不通一併打

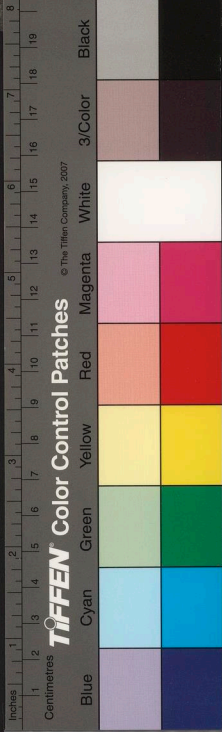
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007  
Black  
3/Color  
White  
Magenta  
Red  
Yellow  
Green  
Cyan  
Blue

嘴與玉只得念道

新漲綠添薄葛處 好雲吞護采芹人

賈政聽了搖頭道更不好一面引人出來轉過山坡穿花度柳  
撫石依泉過了芙蓉架入木香棚越牡丹亭度芍藥圃入薔薇  
院來到芭蕉塢盤嶺曲折忽聞水聲潺潺出於石洞上則靡靡  
倒垂下則落花浮蕩歌人者道好景好景賈政道請公題以何  
名歌人道再不必擬了恰恰乎是武陵源三字賈政笑道又落  
實了而且陳腐歌人笑道不然就用秦人舊舍四字也罷賈玉  
道越發過謬了秦人舊舍說避亂之意如何使得莫若敷衍花  
徹四字賈政聽了道更是胡說於是賈政進了港洞又問賈珍  
有船無船賈珍道採蓮船其四隻底船一隻如今尚未造成賈

政笑道可惜不得入了賈珍道從山上盤道亦可以進去說畢  
在前導引大家攀藤撫樹過去只見水上落花愈多其水愈清  
溶溶蕩蕩曲折縈紆池邊前行垂柳雜以桃杏遮天蔽日真無  
一些塵土忽見柳陰中又露出一個折帶朱欄板橋來度過橋  
去諸路可通便見一所清涼瓦舍一色水磨磚砌清瓦花堵那  
大主山所分之脈皆穿牆而過賈政道此處這一所房子無味  
的狠因而走入門時忽迎面突出插天的大玲瓏山石來四面  
翠繞各式石塊竟把裡面所有房屋悉皆遮住且一株花木也  
無只見許多異草或有牽藤的或有引蔓的或垂山巔或穿石  
脚甚至垂簷繞柱絜砌盤堵或如翠帶飄颻或如金繩蟠屈或  
實若丹砂或花如金桂味香氣醇非凡花之可比賈政不禁道



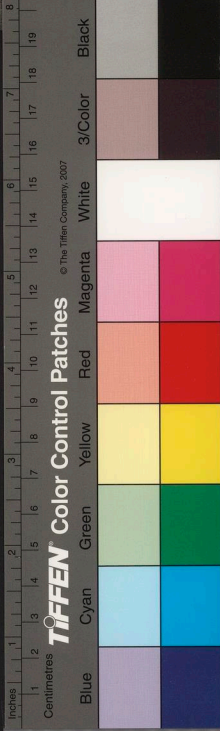
有趣只是不大認識有的說是薛荔藤賈政道薛荔藤羅那  
得有此異香賈王道果然不是這椒草中也有藤蘿薛荔那香  
的是杜若薔薇那一種大約是萵蘭這一種大約是金盞那一  
種是金盞草這一種是玉簪藤紅的自然是紫雲綠的定目青  
芷想來那離騷又選所有的那些異草有叫作什麼霍蘗薑粟  
的也有叫作什麼綸組紫絳的還有什麼石泚水松扶留等樣  
的見於左太冲吳都賦又有叫做什麼綠葉的還有什麼丹椒  
藜蕪風連見於蜀都賦如今年深歲改人不能識故皆像形奪  
名漸漸的喚差了也是有的未及說完賈政問道誰問你來曉  
的賈玉倒退不敢再說賈政因見兩邊俱是抄手游廊便順着  
遊廊步入只見上面五間清廈選着捲棚四圍出廊綠窗油壁  
更比前清雅不同賈政歎道此軒中煮茶操琴亦不必再於香  
矣此這却出意外諸公必有佳作新題以頌其額方不負此衆  
人笑道莫苦蘭風蕙露貼切了賈政道也只好用這四字其聯  
云何一人道我想了一對大家批削改正道是

唐爾芳鸞斜陽院 杜若香飄明月洲

歇人道妙則妙矣只是斜陽二字不安那人引古詩藤蘿浦院  
泣斜陽句歇人云頽爽頽爽又二人道我也有一聯諸公評閱  
評閱念道

三徑香風飄玉蕙 一庭明月照金蘭

賈政拈鬚沉吟意欲也題一聯忽抬頭見寶玉在傍不敢作聲  
因喝道怎麼你應說話時又不說了還要等人請教你不成賈

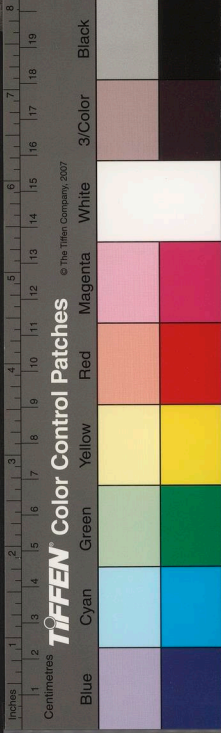


王聽了回道此處並沒有什麼鬧聲明月洲清之類若這樣著述說來就題二百聯也不能完賈政道誰接着你的頭教你必定說這些字樣賈玉道如此說則區上莫若蘅芷清芬四字對聯則是

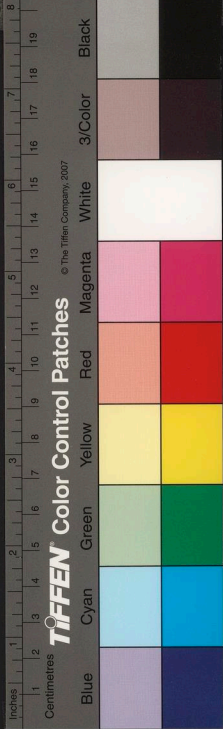
吟成豆蔻詩猶詭 睡足荼蘼夢也香

賈政笑道這是套的書成集葉文宿緣不足爲奇衆人道李太白鳳凰臺之作全套黃鸝樓只要套得妙如八細評起來方纔這一聯竟比書成集葉尤覺幽雅活動賈政笑道豈有此理說着大家出來走不多遠則見崇閣巍然層樓高起面面琳宮合抱迢迢複道綵綺青松拂簷玉蘭繞砌金輝獸面彩煥鵝頭賈政道這是正殿了只是太富麗了些衆人都道要如此方是雖

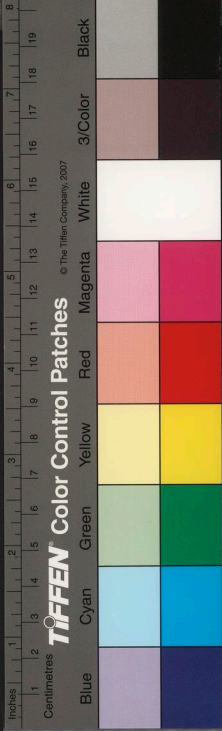
然貴妃崇尙節儉然今日之尊禮儀如此不爲過也一面說一面走只見正面現出一座玉石牌坊上面龍蟠螭護玲瓏盡貌賈政道此處書以何文衆人道必是蓬萊仙境方妙賈政搖頭不語寶玉見了這個所在心中忽有所動尋思起來倒像在那裡見過的一般却一時想不起那年月日的事了賈政又命他題咏寶玉只顧細思前景全無心於此了衆人不知其意只當他受了這半日折磨精神耗散才盡詞窮了再要半難逼迫着了急或生出事來倒不便逐忙都勸賈政道罷了明日在題罷了賈政心中也怕賈母不放心遂冷笑道你這畜生也竟有不能之時了也罷限你一日明日題不來定不饒你這是第一要緊處所要好生作來說着引人出來再一觀望原來自進門至



此纔遊了十之五六又植人大國有兩村處道人回語賈政笑  
道此數處不能遊了雖如此到底從那一邊出去也可畧觀大  
築說着引客行來至一大橋水如晶簾一般奔入原來這橋便  
是過外河之關引泉而入者賈政因問此關何名寶玉道此乃  
沁芳源之正流即名沁芳園賈政道胡說偏不用沁芳二字於  
是一路行來或清室或茅舍或堆石爲垣或編花爲門或山下  
得幽尼佛寺或林中藏女道丹房或長廊曲洞或方廈圓亭賣  
政皆不及進去因半日未嘗歇息腿酸脚軟忽又見前面露出  
一所院落來賈政道到此可要歇息歇息了說着一徑引入繞  
着碧桃花穿過竹籬花隱繡就的月洞門俄見粉垣環護綠柳  
迥迤賈政與衆人進了門兩邊盡是遊廊相接院中點綴幾塊  
山石一邊種幾木芭蕉那一邊是一株西府海棠其勢若拳纒  
垂金纏葩吐丹砂衆人都道好花好花海棠也有從沒見過這  
樣好的賈政道這叫做女兒棠乃是外國之種俗傳出女兒國  
故花最繁盛亦荒唐不經之說耳衆人道畢竟此花不同女國  
之說想亦有之寶玉云大約騷人咏士以此花紅若胭脂弱如  
扶病近乎閨閣風度故以女兒命名世人以訛傳訛都未免認  
真了衆人都說領教妙解一面說話一面都在廊下榻上坐了  
賈政因道想幾個什麼新筆字來題一客道蘊鶴二字妙又一  
個道崇光泛彩方妙賈政與衆人都道好個崇光泛彩寶玉也  
道妙又說只是可惜了衆人問如何可惜寶玉道此處海棠兩  
植其意暗蓄紅綠二字在內若說一樣遺漏一樣便不足取賈

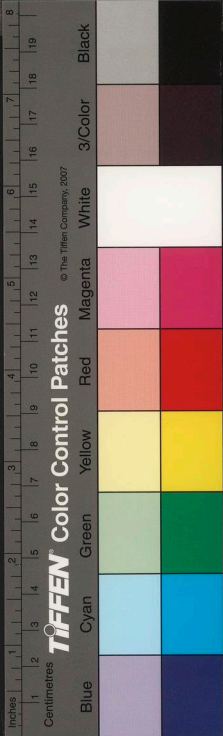


政道依你如何賣王道依我題紅香綠玉四字方爾全其美買  
政搖頭道不好不好說着引人進入房內只見其中收拾的與  
別處不同竟分不出間隔來的原來四面皆是雕空玲瓏木板  
或流雲百蝠或歲寒三友或山水人物或翎毛花卉或集錦或  
博古或萬福萬壽各種花樣皆是名手雕鏤五彩銷金嵌玉的  
一榻一櫥或斯式或說鼎或安壘筆硯或俱設花瓶花或安放盆  
景其榻式樣或圓或方或葵花蕉葉或連環半壁真是花團錦  
簇玲瓏剔透條條五色紗糊竟係小窗條條不彩綾羅氈氍如幽  
戶且滿牆皆是隨依古董玩器之形擺成的槽子如琴劍靈瓶  
之類俱懸於壁却都是與壁相平的衆人都讚好精緻難爲怎  
麼做的原來賈政走了進來未到兩層便都迷了舊路左顧也  
有門可通右轉也有窗暫隔及到跟前又被一架書院住回頭  
又有窗紗明透門徑可行及至門前忽見迎面也進來了一起  
人與自己形相一樣却是一架玻璃鏡轉過鏡去一發見門多  
了賈珍笑道老爺隨我來從此門出去便是後院出了後院到  
比先近了引着賈政及衆人轉了兩層紗廚果得一門出去院  
中滴架簷被轉過花障只見青溪前阻衆人咤異這水又從何  
而來賈珍遙指道原從那關起流至那洞口從東北山均裡引  
到那村庄裡又開一道岔口引至西南上其氣流到這裡仍舊  
合在一處從那墻下出去衆人聽了都道神妙之極說着忽見  
大山阻路衆人都迷了路賈珍笑道隨我來乃在前面引衆人  
隨着由山脚下一轉便是平坦大路豁然大門現于面前衆人

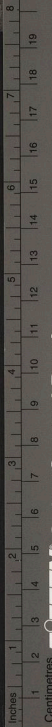




都道有趣有起便神靈巧至于此極於是大家出來那寶玉一  
心只記掛着裡邊姊妹們又不見賈政吩咐只得跟到書房賈  
政忽想起來道你還不去恐老太太記念你難道還進不足麼  
寶玉方退了出來至院外就有跟賈政的小廝上來抱住說道  
今日虧了老爺喜歡方纔老太太打發人出來問了幾次我們  
回說老爺喜歡若不然大太太叫你進去了就不得展才了人  
人都說你這那些詩比別人人都強今見得了彩頭該賞我們了  
寶玉笑道每人一兩銀人道誰沒見那一吊錢把這荷包賞了  
罷說着一個個都上來解荷包解扇袋不容分說將寶玉所佩  
之物盡行解去又道好生送上去罷一個個圍繞着送至賈母  
門前那時賈母正等着見他來了知道不會難爲他心中自  
是歡喜少時襲人倒了茶來見身邊佩物一件不存因笑道韜  
的東西又是那起沒臉的東西們解了去了林黛玉聽說走過  
來一瞧果然一件無存因向寶玉道我給你的那個荷包也給  
他們了你明兒再想我的東西可不能說了說畢生氣回房將  
前日寶玉囑付他做而未完的香袋拿起來就鼓寶玉見  
他生氣便忙趕過來早已剪破了寶玉會見過這香袋雖未完  
工却也十分精巧無故剪了却也可氣因忙把衣解了從裡面  
衣襟上將所繫荷包解了下來遞與黛玉道你瞧這是什麼  
東西我可會把你的東西給人林黛玉見他如此珍重帶在裡  
面可知是怕人拿去之意因此又自悔莽撞剪了香袋低着頭  
一言不發寶玉道你也不用剪我知你是願意給我東西我連



這荷包奉還如何說着擲向他懷中而去。黛玉越發氣得哭了。拿起荷包又剪。寶玉忙回身搶住笑道：「好妹妹，饒了他罷。」黛玉將剪子一擡拭淚說道：「你不用合我好，一團友一陣的，要惱就攪開手說着馬氣上床面向裡倒下拭淚。黛玉上上來，妹妹長妹妹短，賤不是前面賈母一片聲找寶玉，眾人回說在林姑娘房裡。賈母聽說道：「好好讓她們姊妹們一處頑頑罷。」他老子拘了他這半天，讓他開心一會子罷，只別叫他們拌嘴。眾人答應着。黛玉被寶玉纏不過，只得起來道：「你的意思不叫我安生，我就離了你說着往外就走。」寶玉笑道：「你到那裡？我跟你那裡。」一面仍拿着荷包來帶上着。黛玉伸手搶道：「你說不要，這會子又帶上我也替你怪臊的說着。」賈母的一聲笑了。寶玉道：「好妹妹，分明兒另替我做個香袋兒罷。」黛玉道：「那也難我的高興罷了。」一面說一面二人出房到王夫人上房中去了。可巧寶釵亦在那裡。此時王夫人那邊熱鬧非常，原來賈璉已從姑蘇採買了十二個女孩子，並聘了教習以及行頭等事來了。那時薛姨媽另遷於東北上一所幽靜房舍居住，將到香院另行修理了。如今教習在此教演女戲，又另派家中舊會學過歌唱的奴兒人們如今皆是醜態老嫗，着他們帶領管理。裁令賈善總理其日月出入銀錢等事，以及諸凡大小所需之物料賬目。又有林之孝來回探訪購買得十二個小尼姑，小道姑都到了。連新做的二十分道袍也有了。外又有一個帶髮修行的，本是蘇州人氏。祖上也是讀書仕宦之家，因自幼多病，買了許多替身，皆不中



Centimetres  
Inches

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color  
Black

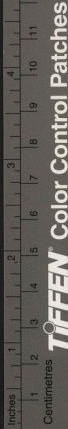
用到底這姑娘入了空門方纔好了所以鬚髮修行今年十八  
歲取名妙玉如今父母俱已亡故身邊只有兩個老嫗一個  
小了頭伏侍文墨也極通經典也極熟模樣又極好因聽說長  
安城中有觀音遺跡頭員葉遺文去年隨了師父上來現在西  
門外半尼院住着他師父禱演先天神數於去冬圓寂了遺言  
說他不宜回鄉在此靜候自有結果所以未曾扶靈回去王夫  
人便道這樣我們何不接了他來林之孝家的回道若請他他  
說候到公府必以貴勢壓人我再不去的王夫人道他既是宦  
家小姐自然要儉些就下個請帖請他何妨林之孝家的答應  
着出去叫書啟相公寫個請帖去請妙玉次日遣人備車轎去  
接不知後來如何且聽下回分解

紅樓夢第十七回終

紅樓夢第十八回

皇恩重元妃省父母 天倫樂賈王呈才藻

話說彼時有人回工程上等着糊東西的紗綾請鳳姐去開庫  
拿紗綾又有人來回請鳳姐開庫收金銀器皿王夫人並上房  
丫鬟等皆不得空閒賈敘說舊們別在這裡碍手脚說着同  
賈玉等往迎春房中來王夫人日日忙亂直到十月裡纔全備  
了監督都交清賬目各處古董古玩俱已陳設齊備探琪烏雀  
自仙鶴鹿兎以及鷄鴨等俱買全交於園中各處飼養賈母那  
邊也演出二十齣雜戲來一班小尼姑道姑也都學會念佛經  
咒於是賈政方專心安意暢又請賈母等到園中色色斟酌點  
綴妥當再無些微不當之處賈政纔敢題本本上之目奉旨於



用到底這姑娘入了空門方纔好了所以鬚髮修行今年十八歲取名妙玉如今父母俱已亡故身邊只有兩個老嫗一個小了頭伏侍文墨也極通經典也極熟模樣又極好因聽說長安城中有觀音遺跡頭員葉遺文去年隨了師父上來現在西門外半尼院住着他師父禱演先天神數於去冬圓寂了遺言說他不宜回鄉在此靜候自有結果所以未曾扶靈回去王夫人便道這樣我們何不接了他來林之孝家的回道若請他他論候門公府必以貴勢壓人我再不去的王夫人道他既是宦家小姐自然要儉些就下個請帖請他何妨林之孝家的答應着出去叫書啟相公寫個請帖去請妙玉次日遣人備車轎去接不知後來如何且聽下回分解

紅樓夢第十七回終

紅樓夢第十八回

皇恩重元妃省父母 天倫樂賈王呈才藻

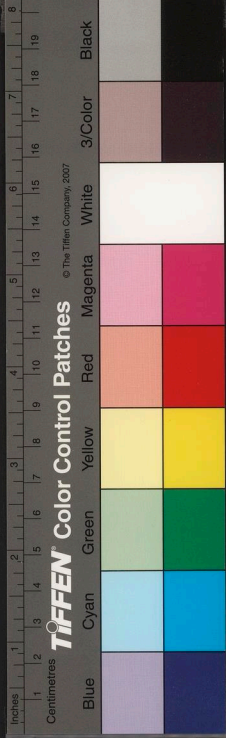
話說彼時有人回工程上等着糊東西的紗綾請鳳姐去開庫拿紗綾又有人來回請鳳姐開庫收金銀器皿王夫人並上房丫鬟等皆不得空閒賈敘說舊們別在這裡碍手脚說着同賈玉等往迎春房中來王夫人日日忙亂直到十月裡纔全備了監督都交清賬目各處古董古玩俱已陳設齊備探琪烏雀自仙鶴鹿兎以及鷄鴨等俱買全交於園中各處飼養賈晉那還也演出二十齣雜戲來一班小尼姑道姑也都學會念佛經咒於是賈政方專心安意暢又請賈母等到園中色色斟酌點綴妥當再無些微不當之處賈政纔敢題本本上之目奉旨於

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Inches  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black  
3/Color

明年正月十五日上元之日貴妃省親賈府奉了此旨一發日夜不閒連年亦不會好生過的轉眼元宵在邇自正月初八就有太監出來先看方向何處更衣何處燕坐何處受禮何處去宴何處退息又有巡察地方總理關防太監帶了許多小太監來各處關防圍圍指不賣宅人員何處出入何處進膳何處啓事種種儀注外面又有工部官員并五城兵馬司打掃街道揮逐閑人賈赦等監督匠人扎花燈烟火之類至十四日俱已停安這一夜上下通不會睡至十五日五鼓自賈母等有爵者俱各披帛大裝大觀園內帳舞蟠龍飛彩鳳金銀燦彩珠寶生輝鼎焚百合之香瓶插長春之蕊靜悄悄無一人咳嗽賈赦等在西街門外賈母等在榮府大門外街頭巷口用圍圍擋嚴

正等的無奈煩忿然一個太監騎匹馬來了賈政接着問其消息

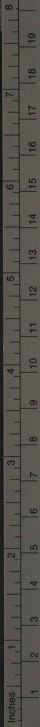
太監云早多着哩未初用晚膳未正還到寶靈宮拜佛回初進大明宮領宴看燈方請旨只怕成初纔起身吡鳳姐聽了道既這樣老太太與太太且請回房等候了時候再來也未爲晚於是賈母等且自便去了園中蕙鳳姐照料命執事人等帶領太監們去吃酒飯一面傳人挑進醺燭各處點起燈來忽聽外面馬炮之聲不一有十來個太監喘吁吁跑來拍手見這些太監都會意知道是來了各按方向站立賈赦領合族子弟在西衙門外賈母領合族女眷在大門外迎接半日靜悄悄的忽見兩個太監騎馬緩緩而行至西街門下了馬將馬趕出圍圍之外便面西站立半日又是一對亦是如此少時便來了十來對



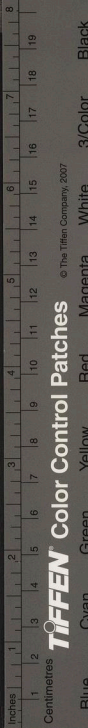
方聞隱鼓樂之聲一對對龍旌鳳袂雉羽宮扇又有銷金提  
爐焚香裊香然後一把曲柄七鳳金黃金盃過來便是冠袍帶履  
又有執事大監捧着香巾綉帕漱盂拂塵等物一隊隊過完後  
面方是八個大監抬着一頂金頂金黃繡鳳鑾輿緩緩行來買  
母等連忙跪下早有大監過來扶起買母等那鑾輿抬入大門  
儀門往東一所院落門前有大監跪請下與更衣於是抬入門  
大監散去只有昭容彩嬪等引元春下與只見苑內各色花燈  
烟灼灼皆係紗綾扎成精緻非常上面有一匾燈寫着體仁沐德  
四個字元春入室更衣出復上與進園只見園中香烟繚繞花  
影繽紛處處燈光相映時時細樂聲喧譁不盡這太平景象富  
貴風流却說買妃在轎內看了此園內外光景因悲顏歎道本  
齊華過費了忽又見大監跪請登舟買妃下與登舟只見清流  
一帶碧若游龍兩邊石欄上皆係水晶玻璃各色風燈點點如  
銀光雪波上面柳杏諸樹雖無花葉却用各色綉綾紙絹及通  
草為花粘於枝上每一株懸燈萬盞更兼池中荷荇見簪之屬  
亦皆係螺蚌羽毛做成的諸燈上下爭輝真是琉璃世界珠寶  
乾坤船上又有各種盆景燈珠簾繡幃桂樹蘭橋自不必說已  
而入一石港港上一面匾燈明現着菱汀花淑四字看官聽說  
這菱汀花淑四字及有鳳來儀等字皆係上回賈政偶試寶玉  
之才何至便認真用了想賈府世代詩書自有一二名手題詠  
豈似暴發之家竟以小兒語搪塞了事呢只緣當日這買妃未  
入宮時自幼亦係買母教養後來添了寶玉買妃乃長姊寶玉

Inches  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

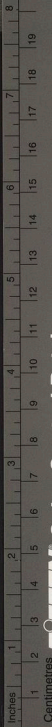
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



爲幼弟賈妃念母年將邁始得此弟是以獨愛憐之且同侍賈  
母刻未相離邪寶玉未入學之先三四歲時已得賈妃口傳授  
教了幾本書識了數千字在腹中雖爲姊弟有如母子自入宮  
後時時帶信出來與父兄說千萬好生扶養不嚴不能成器過  
嚴恐生不虞且致祖母之憂發念之心刻刻不忘前日賈政聞  
塾師講他儘有木情故于遊園時聊一試之雖非名公大筆却  
是自家風味且使賈妃見之知愛弟所爲亦不負其平日切望  
之意因此故將寶玉所題用了那日未題完之處後來又補題  
了許多且說賈妃看了四字笑道花澈二字便好何必鑿訂侍  
座太監聽了忙下舟登岸飛傳與賈政賈政即刻換了彼時舟  
臨內學去舟上更便見琳宮綽約桂殿窈娥石隄坊上天仙賣  
境四大字賈妃命換了省親別墅四字于是進入行宮只見庭  
燎繞空香肩布地火樹琪花金窗玉檻說不盡簾捲蟬鬢錦  
魚籬鼎飄靡腦之香屏列雉尾之扇真是金門玉戶神仙府桂  
殿蘭宮妃子家賈妃乃問此殿何無匾額隨侍太監跪啓道此  
係正殿外臣未敢擅擬賈妃點頭不語禮儀太監請升坐受禮  
兩階梁起二太監引賈赦賈政等於月臺下排班上殿昭容傳  
諭曰免乃退出又引榮國太君及女眷等自東階陞月臺上排  
班昭容再諭曰免於是亦退茶三獻賈妃降座樂止退入側室  
更衣方備省親車駕出圍至賈母正室欲行家禮賈母等俱跪  
止之賈妃垂淚彼此上前厮見一手挽賈母一手挽王夫人三  
個人滿心皆有許多話俱說不出只見嗚咽對泣而已邢夫人

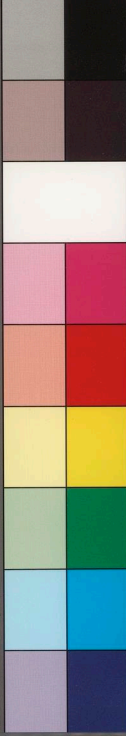


李純工部鳳迎春探春惜春三人俱在旁垂淚無言半日賈妃  
方忍悲強笑安慰賈母王夫人道當日既送我到那不得見人  
的去處好容易今日回家娘兒們一會不說不笑反倒哭個不  
了一會子我去子又不知多早晚纔能一見呢說到這句不禁  
又哽咽起來那夫人忙上來勸解賈母等賈妃歸坐又逐次  
一一見過又不免哭泣一番然後東西兩府執事人等在外廳  
行禮其媳婦了齋行禮畢賈妃歎道許多親眷可惜都不能見  
面王夫人啓道現有外親薛王氏及寶釵黛玉在外候着外眷  
無職不敢擅入賈妃卽請來相見一時薛姨媽等進來欲行國  
禮命免過上前各叙闊別又有賈妃原帶進宮的了鬟抱琴等  
叩見賈母連忙扶起命入別室款待執事大監及彩嬪昭容各  
侍從人等寧府及賈赦那宅兩處自有人款待只留三四個小  
太監答應母女姊妹敘些久別情景及家務私情又有賈政至  
簾外問安賈妃于內行參等事又向其父說道田舍之家蠶鹽  
布帛得遂天倫之樂今雖富貴骨肉分離終無意趨賈政亦含  
淚啓道臣草莽西鳩羣鴉屬之中豈意得微鳳鸞之瑞今貴  
人上錫大恩下昭祖德此皆山川日月之精奇祖宗之遠德鍾  
于一人幸及政夫婦且今上體天地生生之大德垂古今未有  
之曠恩雖肝腦塗地豈能報效於萬一惟朝乾夕惕忠于厥職  
伏願我君萬歲千秋乃天下蒼生之福也賈妃切勿以政夫婦  
殘年爲念更祈日加珍愛惟勤慎肅恭以待上庶不負上眷顧  
隆恩也賈妃亦囑以國事宜勤暇時保養切勿記念賈政又啓



Centimetres **TIFFEN** Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black





卷八

園中所有亭臺軒館皆係寶玉所造如果有一二可寓目者請  
即賜名為幸元妃聽了寶玉能題便含笑說道果進益了賈政  
退出賈妃因問寶玉因何不見買母乃啓道無職外男不敢擅  
入元妃命引進來小太監引寶玉進來先行國禮畢命他近前  
攜手攢于懷內又撫其頭頸笑道比先長了好些一話未終淚  
如雨下尤氏鳳姐等上來啓道筵宴齊備請買妃遊幸元妃起  
身命寶玉導引遂同諸人步至園門前早見燈光之中諸般羅  
列進園先從有鳳來儀紅香綠玉杏帘在望蘅芷清芬等處登  
樓步閣涉水綠山跳躡徘徊一處處鋪陳不一一樁樁點綴新  
奇買妃極加獎讚又勸以後不可大奢了此皆過分既而來至  
正殿論免禮歸坐大開筵宴賈母等在下相陪尤氏李纨鳳姐

等捧羹把盞元妃乃命筆視伺候親搦羅綾揮其毫寫賜名額

其園之總名曰大觀園

正殿匾額云

頤恩思義

對聯云

天地啓宏慈赤子蒼生同感戴

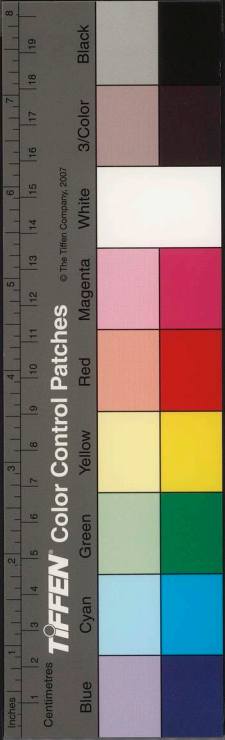
古今垂曠典九州萬國被恩榮

又改題

有鳳來儀賜名蘅湘館

紅香綠玉改作怡紅快綠賜名怡紅院

蘅芷清芬賜名蘅蕪院



杏帘在望賜名滯葛山莊

正樓曰大觀樓

東面飛樓曰綵繡閣

西面敘樓曰含芳閣

更有菱風軒 藕香榭 紫菱洲 荇葉渚等名又有四字匾

額如梨花春雨 桐剪秋風 荻葉夜雪等名不可勝紀

又命舊有匾聯不可摘去于是先題一絕句云

聊山抱水建來精 多少工夫築始成

天上人間諸景備 芳園應鑄大觀名

爲單向諸姊妹笑道我素乏捷才且不长于吟咏姊妹輩素所

深知今夜即以塞責不負斯景而已異日少暇必編撰大觀園

記並省親頌等文以記今日之事妹等亦各題一匾一詩隨意

發揮不可爲我微才所掩且知寶玉竟能題咏一發可喜此中

瀟湘館蘅蕪苑二處我所極愛次之怡紅院瀟葛山莊此四大

處必得別有章句題咏方妙前所題之聯雖佳如今再各賦五

言律一首使我當面試過方不負我自幼教授之苦心寶玉只

得答應了下來自去籌思迎春探春惜春三人中要算探春又

出于姊妹之上然自付亦難與薛林爭衡只得勉強隨眾塞責

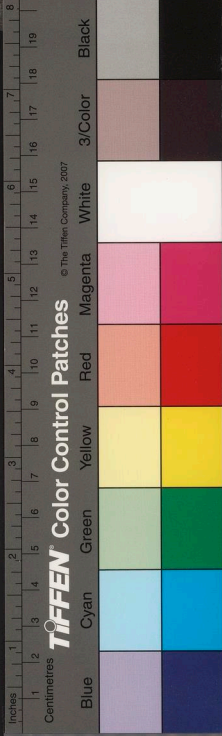
而已李紈也勉強湊成一律賈妃揆次看姊妹們的寫道是

曠性怡情 風韻

迎春

園成景物特精奇奉命羞題額曠怡誰信世間有此境界

來寧不暢神思



萬象爭輝

匾額

探春

名園築就尋巍巍，  
天命多虧學淺微。  
精妙一時言不盡，  
果然萬物有尤輝。

文章造化

匾額

惜春

山水橫拖子，  
里外樓臺高起五雲爭。  
園修日月光輝裡，  
景奪文章造化功。

文采風流

匾額

李純

秀水明山抱復回，  
風流文采勝蓬萊。  
綠裁歌扇迷芳草，  
紅襯湘裙舞落梅。  
珠玉自應傳盛世，  
神仙何幸下瑤臺。  
名園一自遊遊竟，  
未許凡人到此來。

疑暉鍾瑞

匾額

薛寶釵

芳園築向帝城西，  
華日祥雲籠翠奇。  
高柳喜懸鸞出，  
修篁時待鳳來儀。  
又風已著宸遊夕，  
二化應隆歸首發。  
廢藻仙才賸仰處，  
自慚何敢再爲辭。

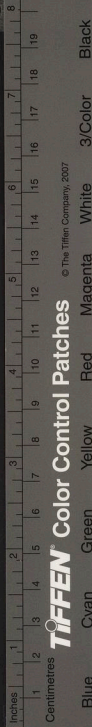
世外仙源

匾額

林黛玉

宸遊增悅豫，  
仙境別紅塵。  
借得山川秀，  
添來氣象新。  
香融金谷酒，  
花媚玉堂人。  
何幸遊恩寵，  
宮車重過頻。

賈妃看畢稱賞一番，  
又笑道：終是薛林二妹之作，  
與眾不同，  
非愚姊妹所及。  
原來林黛玉安心今夜大展奇才，  
將眾人壓倒，  
不想賈妃只命一區一詠，  
倒不好違諭，  
多做只胡亂做一首。  
五言律應命罷了，  
彼時寶玉尚未做完，  
纔做了瀟湘館與蘅蕪苑兩首。  
正做怡紅院一首，  
起稿內有綠玉春猶捲，  
一句寶釵轉眼警。



見傾杯人，不理論推他道：「貴人因不喜紅香綠玉四字，纔改了怕紅快綠你，這會子偏又用綠玉二字，豈不是有意和他分馳了？况且蕉葉之典故頗多，再想一個改了罷。」寶玉見寶釵如此說，便拭汗道：「我這會子總想不起什麼典故，出處來。」寶釵笑道：「你只把綠玉的玉字改在蠟字就是了。」寶玉道：「蠟蠟可有出處？」寶釵悄悄的啾嘴點額，笑道：「勸你今夜不過如此，將來金釵對策，你大乾連趙錢孫李都忘了呢。」唐朝韓翃詠芭蕉詩頭一句：「冷澗無蠟綠蠟乾都忘了。」賈玉聽了，不覺洞開心意，笑道：「該死，跟前現成之句，一時竟想不到。」如真可謂一字師了。從此只叫你師傅，再不叫姐姐了。寶釵亦悄悄的笑道：「還不快做上去。」只叫姐妹的，誰是你姐姐？那上頭穿黃袍的纔是你姐姐呢。一面說笑，因怕他就延工夫，遂抽身走開了。寶玉續成了此首，共有三首。此時黛玉未得展才，心上不快。因見寶玉搗思太苦，走至案旁，知寶玉只少本布，在望一首，因叫他抄錄。前三首却自己吟成，一律寫在紙條上，揉成個團子，擲向寶玉跟前。寶玉打開一看，豈比自己做的三首高得十倍，遂忙忝楷謄完，呈上。賈妃看是：

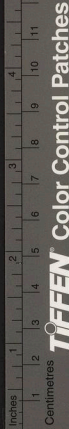
有鳳來儀

寶玉

秀玉初成賈甚真，  
行鳳竚竿青欲滿。  
個個綠生京迸砌，  
防階水窵廉碍鼎香。  
真搖分碎影，  
好夢正初長。

薺芷清芬

蘅蕪滿靜苑，  
靡薛助芬芳。  
歌視三春草，  
拖一縷香。野烟



逆曲徑冷翠濕衣裳誰未池塘曲謝家幽夢長

怕紅快綠

深庭長日單雨兩出嬋娟綠蠟香猶捲紅粧夜未眠憑欄

垂絳袖倚石護清烟對立東風裡主人應解悔

杏街在望

杏帘招客飲在望有山庄菱荇鵝兒水桑榆燕字梁一畦

春韭綠十里稻花香盛世無饑餓何須耕織忙

賈妃看輿臺之不盡說果然進益了又指杏帘一首爲四百之

冠遂將薛荔山莊改爲稻香村又命探春將方纔十數首詩另

以詩箋懸出令太監傳與外頭賈政等看了都稱頌不已賈政

又進籍省頌元春又命以須磨金體字初賜與賈王並賈蘭此

時賈蘭尚幼未諳諸事只不過隨母依叔行禮而已那時賈薈

帶領一班女戲子在樓下正等得不耐煩只見一個太監飛跑

下來說做完了詩了快拿戲目來賈薈忙將戲目呈上並十二

個人的花名冊子少時聽了四齣戲

第一齣蒙冤

第二齣乞巧

第三齣仙緣

第四齣醜現

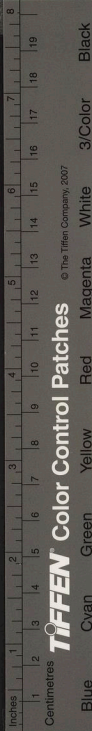
賈薈叫張羅扮演起來一個個歌有裂石之音無有天魔之態

雖是粧演的形容却做盡悲歡情狀剛演完了一大監執一金

盤糕點之屬進來問誰是齡官賈薈便知是賜齡官之物連忙

接了命齡官叩頭太監又道貴妃有句話說齡官極好再做兩齣

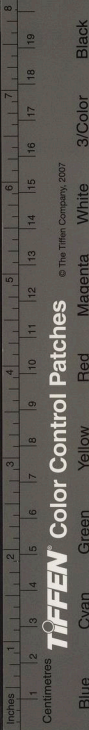
戲不拘那兩齣就是了賈薈忙答應了因命齡官做遊園驚夢



二齣於官自爲此二齣原非本角之戲執意不從定要做相約  
相罵二齣賈母扯他不過只得安他做了賈妃甚喜命莫難爲  
了這女孩子好生教習額外賞了兩疋官綢兩個荷包並金銀  
鏢子食物之類然後撤筵幕未到之處復又遊玩忽見山環佛  
寺忙屈手進去焚香拜佛又題一匾云苦海茫茫航又額外加恩  
與一瑛幽尼女道士時太監跪著賜物俱齋請驗按例行賞乃  
呈上賤賈妃從頭看了無語卽命照此而行大監下來一一  
發發原來賈母的是金玉如意各一柄沉香拐杖一根茄楠念  
珠一串富貴長壽宮銀四疋福壽綉長宮綉四疋紫金筆錠如  
意錄十錠吉慶有餘銀錄十錠邢夫人等各一分只減了如意拐  
杖四樣賈政買款買政等每分御製新書一部寶墨二匣金銀

益各二雙表禮按前寶釵爲王薛姊妹等每人新書一部寶硯

一方新樣格式金銀錄一對寶玉亦同買蘭是金銀項圈二個  
金鏢一對尤氏李纨鳳姐等皆金銀錄四錠表禮四端另有表  
禮二十四端青錢一千串是賞與賈母王夫人及各姊妹房中  
奶娘等身酌寶珍寶寶寶寶寶等皆表禮一端金銀錄一對  
其餘彩銀百疋白銀千兩倒酒數瓶是賜東西兩府及園中管  
理工程陳設各應及司戲掌燈諸人的外又有青錢五百串是  
賜廚役優伶百戲雜行人等的衆人謝恩已畢執事太監啓道  
時已丑正三刻請駕回鑾賈妃不由的滿眼又滾下淚來却又  
勉強笑着拉了賈母王夫人的手不忍放再四叮嚀不須記得  
好生保養如今天恩浩蕩一月許進內省視一次見面儘容易



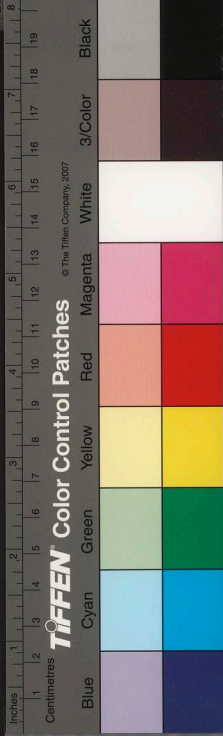
的何必過悲倘明歲天恩仍許歸官不可如此着華糜費了賈母等已哭的哽噎難言了賈妃雖不忍別奈皇家規矩違錯不得的只得忍心上輿去了這裡諸人好容易將賈母勸住及王夫人攙扶出園去了未知如何下回分解

第九回

紅樓夢第十九回

情切切良宵花解語 意綿綿靜日玉生香

話說賈妃回宮次日見駕謝恩并回奏歸省之事龍顏甚憐又發內帑彩緞金銀等物以賜賈政及各椒房等員不必細說且說榮寧二府中連日用盡心力真是人人力倦各各神疲又將園中一應陳設動用之物收拾了兩三天方完第一箇鳳姐事多任重別人或可偷閑躲靜獨他是不能脫得的二則本性要強不肯落人窠臼只扎挣著與無事的人一樣第一箇寶玉是極無事最開眼的偏這一早襲入的母親又親來回過賈母接襲人家去吃年茶晚間纔得回來因此寶玉只和歇了頭們擲骰子走圍棋作戲正在房內頑得沒興頭忽見了頭們來說



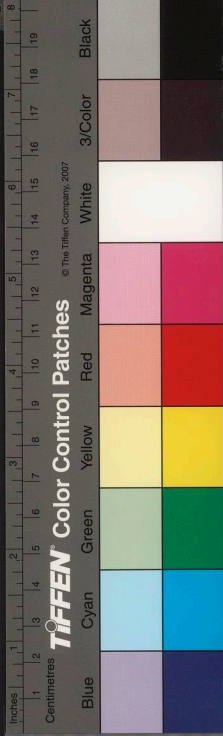
的何必過悲倘明歲天恩仍許歸官不可如此着華糜費了賈母等已哭的哽噎難言了賈妃雖不忍別奈皇家規矩違錯不得的只得忍心上輿去了這裡諸人好容易將賈母勸住及王夫人攙扶出園去了未知如何下回分解

第九回

紅樓夢第十九回

情切切良宵花解語 意綿綿靜日玉生香

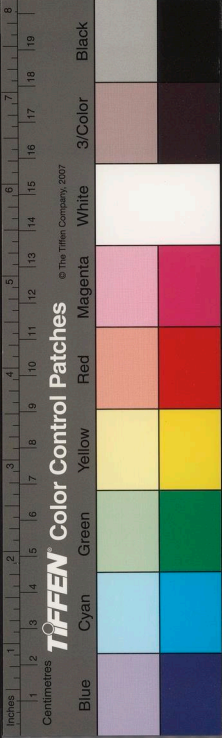
話說賈妃回宮次日見駕謝恩并回奏歸省之事龍顏甚憐又發內帑彩緞金銀等物以賜賈政及各椒房等員不必細說且說榮寧二府中連日用盡心力真是人人力倦各各神疲又將園中一應陳設動用之物收拾了兩三天方完第一箇鳳姐事多任重別人或可偷閑躲靜獨他是不能脫得的二則本性要強不肯落人窠臼只扎挣著與無事的人一樣第一箇寶玉是極無事最開眼的偏這一早襲入的母親又親來回過賈母接襲人家去吃年茶晚間纔得回來因此寶玉只和歇了頭們擲骰子走圍棋作戲正在房內頑得沒興頭忽見了頭們來說



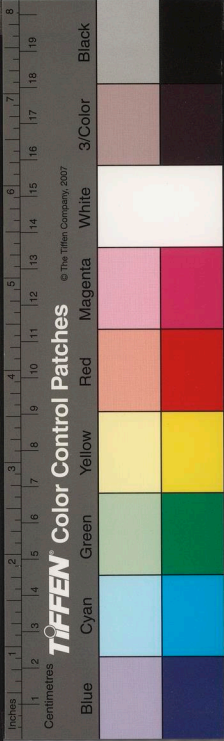


東府裡珍大爺來請過去看戲放花燈管主聽了便命換衣裳  
纔要去時忽又有賈妃賜出糖蒸酥酪來寶玉想上次襲人喜  
吃此物便命留與襲人了自己回過賈母過去看戲誰想賈珍  
這邊唱的是丁郎認父黃伯央大擺陰魂陣更有孫行者大鬧  
天宮姜太公斬將封神等類的戲文候爾神鬼亂出忽又妖魔  
畢露內中場播過會號佛行香羅鼓喊叫之聲遠聞巷外滿街  
上個個都講好熱鬧戲別人家斷不能有的寶玉見緊垂熱鬧  
到如此不堪的田地只覺坐了一坐便走往各處閒耍先是進  
內去和尤氏并了頭姬妾說笑了一回便出一門來尤氏等仍  
料他出來看戲遂也不會照管賈珍賈璉薛蟠等只徧猜謔行  
令百般作樂縱一時不見他在座只道在裡邊去了也不理論

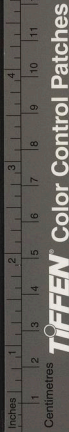
至于跟寶玉的小廝們那年紀大些的知寶玉這一來了必是  
晚間纔散因此偷空也有會賭錢的也有往親友家去吃年茶  
的或賭或飲都私自散一宿晚間再來那小些的都鑽進戲房  
裡瞧熱鬧去了寶玉見一個人沒有因想素日這裡有個小書  
房內會掛着一軸美人極畫的得神今日這般熱鬧想那裡自  
然無人那美人也自然是寂寞的須得我望慰他一回想着  
便往那廂來剛到窗前聞得房內呻吟之聲寶玉倒唬了一跳  
敢是美人活了不少不成乃大着膽子撬破窗紙向內一看那軸美  
人却不曾活却是茗烟按着一個女孩子也乾那警幻所訓之  
事寶玉禁不住大叫了不得一脚踏進門去將那兩個唬開了  
扞天而顧茗烟見是寶玉忙跪下哀求寶玉道青天白日這是



怎麼說珍大爺知道你是死是活一面看那了頭雖不纒繳倒  
白淨些纒亦有動人心處羞的臉紅耳赤低首無言寶玉蹀脚  
道還不快跑一語提醒了那了頭飛也似的去了寶玉又趕出  
去叫道你別怕我是不告訴人的急得茗烟在後叫祖宗這果  
分明告訴人了寶玉因問那了頭十幾歲了茗烟道大約不過  
十六七歲了寶玉道連他的歲數也不問問別的自然越發不  
知了可見他白認得你了可憐可憐又問名字叫什麼茗烟笑  
道若說出名字來話長真正新鮮奇文他誰他母親養他的時  
節做了一個夢夢得了一疋錦上面是五色宮貴不斷頭的已  
字花樣所以他的名字就叫做鳳兒寶玉聽了笑道真也新奇  
想必他將來有些造化說着沉思一會茗烟因問二爺為何不  
看這樣的好戲寶玉道看了半日怪懶的出來逛進就遇見你  
們了這會子做什麼呢茗烟微微笑道這會子沒人知道我怕  
情的引二爺往城外逛去一會見再往這裡來他們就不知道  
了寶玉道不好仔細花子拐了去且是他們知道了又鬧大了  
不如往近些的地方去還可就來茗烟道就近地方誰家可去  
這却難了寶玉笑道依我的主意們們覓我花大姐姐去賺他  
在家做什麼呢茗烟笑道好好倒忘了他家又道他們知道了  
說我引着二爺胡走要打我呢寶玉道有我呢茗烟聽說拉了  
馬二人從後門就走了幸而襲人家不遠不過一半里路程轉  
眼已到門前茗烟先進去叫襲人之兒花白芳此時襲人之母  
接了襲人與幾個外甥女兒幾個姪女兒來家正吃菓茶聽見

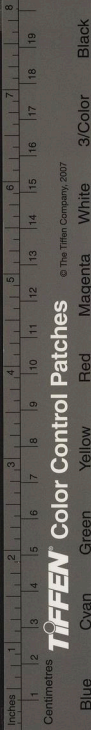


外面有人叫花大哥花自芳忙出去看時見是他主僕兩個唬  
的驚疑不定連忙抱下寶玉來至院內嚶道寶二爺來了別人  
聽見還可襲人聽了也不知爲何忙跑出來迎着寶玉一把拉  
着問你怎麼來了寶玉笑道我怪悶的來聽聽你作什麼呢襲  
人聽了纔把心放下來說道你也胡鬧了可作什麼來呢一面  
又問茗烟還有誰跟來茗烟笑道別人都不知就只我們兩個  
襲人聽了復又驚慌說道這還了得倘或撞見了人或見過見  
了老爺街上人擠馬碰有個閃失也是頑得的你們的膽子比  
斗還大都是茗烟挑唆的回去我定告訴嫌嫌們打你茗烟撇  
了嘴道二爺罵着打着叫我引了來的這會子推到我身上我  
說別要來罷不然我們還去罷花自芳忙勸道罷了已是來了  
也不用多說了只是老爺草舍又窄又不干淨爺怎麼坐呢襲  
人之母也早迎了出來襲人拉了寶玉進去寶玉見房中三五  
個女孩兒見他進來都低了頭羞臉道紅花自芳母子兩個恐  
怕寶玉寒冷又讓他上炕又忙另擺桌桌又忙倒好茶襲人笑  
道你們不用白忙我自自然知道菓子也不用擺了不敢亂給東  
西吃一面說一面將自己的坐褥拿了舖在一箇杌子上寶玉  
坐了用自己的脚爐墊了脚向荷包內取出兩個梅花香餅兒  
來又將自己的手爐掀開架上仍益好放與寶玉懷內然後將  
自己的茶杯斟了茶送與寶玉被他母兒已是忙着齊齊整  
整的擺上一桌子菓品來襲人見總無可吃之物因笑道既然  
沒有空去的理好歹啣一點兒也是來我家一輪說着便拈了

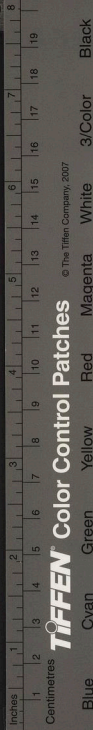


幾個松于飄吹去細皮用手帕托着送與寶玉寶玉看見襲人兩眼微紅粉光融滑因悄悄襲人道好好的果什麼襲人笑道何嘗哭纔迷了眼揉的因此便遮掩過了因見寶玉穿着大紅金襴狐腋箭袖外單石青貂裘排穗袖說道你做爲往這裡來又換新衣服他們就不問你往那裡夫的寶玉笑道原是珍大爺請過去看戲換的襲人點頭又道坐一坐就回去罷這個地方不是你來的寶玉笑道你就家去纔好呢我還着你留着好東西呢襲人笑道悄悄的叫他們聽着什麼意思一面又伸手從寶玉頂上將通靈玉摘下來向他姊妹們笑道你們見識見識時常說起來都當稱罕恨不能一見今兒可儘力瞧了再瞧什麼稀罕物兒也不過是這麼個東西說畢遞與他們傳看了一遍

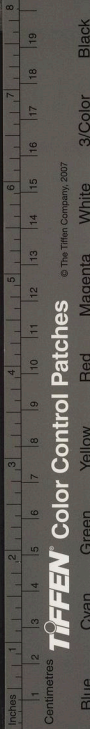
仍與寶玉掛好又命他哥哥去或催一乘小轎或催一輛小車送寶玉回去花自芳道有我送去騎馬也不妨了襲人道不爲不妨爲的是碰見人花自芳忙去僱了一頂小轎來畧人也不好相留只得送寶玉出去襲人又抓些菓子與茗烟又把些錢與他買花燈放教他不可告訴人連你也不見一面說首一直送寶玉至門前看着上轎放下轎簾茗烟二人牽馬跟隨來至寧府街茗烟命住轎回花自芳道須得我同二爺還到東府裡混一混纔好過去的不然人家就疑惑了花自芳聽說有理忙將寶玉抱出轎來送上馬去寶玉笑說倒難爲你了于是仍進後門來俱不在話下却說寶玉自出了門他房中這些丫鬟們都越性恣意的頑笑也有趕圍棋的着擲骰抹牌的賭的了



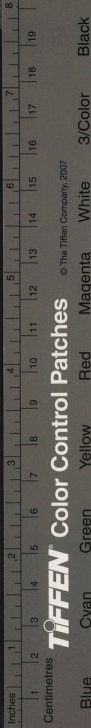
一地的公子皮偏奶母李嬷嬷挂拐進來兩安睡睡寶玉見寶玉不在家了，鬚眉只顧頹閣十分，看不過因嘆道：「只從我出去了，不大進來，你們越發沒了樣兒了。」別的嬷嬷越不敢說，你們了那寶玉是個丈八的燈臺，照見人家，照不見自己的，只知嫌人家臉，這屋子的屋子，由着你們塌塌不成，住統了這些了頭們，明知寶玉不講究這些，二則李嬷嬷已是告老卸事，去了的，如今管不着他們，因此只顧頑笑，並不理他。那李嬷嬷還只管問寶玉如今一頓吃多少飯，什麼時候睡覺了，頭們總胡亂答應有的說，好個討厭的老貨。李嬷嬷又問道：「這盞碗裡是酥酪，怎不送與我吃說？」舉拿起就吃一個了，頭道：「快別動，那是說了給襲人留着的。」回來又惹氣了你老人家自己承認，別帶單我們受氣。李嬷嬷聽了，又氣又愧，便說道：「我不信他這樣壞了，腸子別說我吃了一碗牛奶，就是再比這個值錢的，也是應該的。難道待藥人比我還重，難道他不想想怎麼長大了我的血，變的奶吃的長這麼大，如今我吃他一碗牛奶，他就生氣了，我偏吃了看他怎樣。你們看藥人不知怎樣，那是我手裡調理出來的毛了頭，什麼阿物兒，一面說一面賭氣將酥酪吃盡，又一一頭笑道：「他們不會說話，怪不得你老人家生氣。寶玉還送東西孝敬你老人家，去豈有爲這箇不肖在的？」李嬷嬷道：「你們也不必莊，狐媚子哄我打暈，上次爲茶檯西雪的事，我不知道呢。明兒有了，不是我再來領說着賭氣去了。」少時寶玉回來，命人去撈襲人，只見賭妻躺在床，上不動。寶玉因問：「敢是病了？」



再不然輸了秋敘道他倒是瘋的誰知李老太太來了混論了他氣的睡去了寶玉笑道你們別和他一般見識由他去就是了說着襲人已來彼此相見襲人又問寶玉何處吃飯多早晚回來又待母妹問諸同伴姊妹好一時換衣卸粧寶玉命取酥酪來了襲人回說李奶奶吃了寶玉纔要說話襲人便忙笑道原來是留的這個多謝費心前日我吃的時候好吃過了好肚子夾關的吐了幾好了他吃了倒好攔在這裡白遭塌了我只想風乾栗子吃你替我剉栗子我去鋪床寶玉聽了信以為真方把酥酪丟開取栗子來自向燈前檢剉一面見襲人不在房中乃笑問襲人道今兒那個穿紅的是什麼人襲人道那是我的兩姨妹子寶玉聽了讚嘆了兩聲襲人道喚什麼我知道你心裡的緣故想是說他那裡配穿紅的寶玉笑道不是是那樣的人不配穿紅的誰還敢穿我因為見他實在好得很麼也得他在偕們家就好了襲人冷笑道我一個人是奴才命罷了難道連我的親戚都是奴才不成定還要揀實在好的丫頭纔往你家來寶玉聽了忙笑道你又多心了我說往偕們家來必定是奴才不成說親戚就使不得襲人道那也撒配不上寶玉便不肯再說只是剉栗子襲人笑道怎麼不言語了想是我纔問撞冲犯了你看見脂氣花幾兩銀子買他們進來就是了寶玉笑道你說的話怎麼叫人答言呢我不過是讚他好正配生在這深堂大院裡沒的我們這種濁物倒生在這裡襲人道他雖沒這造化倒也是奴生慣養的我姨父姨娘的寶

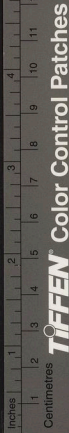


具如今十七歲各樣的嫁粧都齊備了明年就出嫁寶玉聽了  
出嫁二字不禁又噙兩聲正不自在又聽襲人嘆道只從我來  
這幾年姊妹們都不得在一處如今我要回去了他們又都去  
了寶玉聽這話內有文章不覺吃了一驚忙丟下栗子問道怎麼  
你如今要回去了襲人道我今兒聽見我媽和哥哥商議教我  
再耐煩一年明年他們上來就贖我出去呢寶玉聽了這話越  
發忙了因問爲什麼要贖你襲人道這話奇了我又比不得是  
你這裡的家生子兒我一家都在別處獨我一個人在這裡  
怎麼是個了局寶玉道我不叫你去也難襲人道從來沒有這  
理便是朝廷宮裡也有定例或幾年一選幾年一入沒有長遠  
留下人的理別說你家寶玉想一想果然有理又道老太太不  
放你也難襲人道爲什麼不放我果然是個最難得的或者感  
動了老太太不必不放我出去的說或多給我家幾兩銀子  
留下然或有之其實我也不過是個最平常的人比我強的多  
而且多自我從小兒來跟着老太太先伏侍了史大姑娘幾年  
如今又伏侍了你幾年如今我們家來贖正是該叫去的只怕  
連身價也不要就開恩叫我去呢若說爲伏侍得好不叫我  
去斷然沒有前事那伏侍的得好分內應當的不是什麼奇功  
我去了仍舊又有好的了不是沒了我就成不得的寶玉聽了  
這些話竟是有去的理無留的理心裡越發急了因又道雖然  
如此說我的一心要留下你不怕老太太不和你母親說多多  
給你母親些銀子他也不好意思接你了襲人道我媽自然不



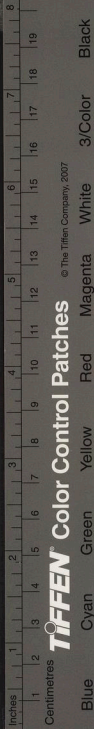
敢強且慢說和他好說又多給銀子就便不好和他說一個錢也不給安心要強留下我也不放不依但只是偕們家從沒幹過這倚勢仗貴霸道的事這比不得別的東西因爲喜歡加十倍利弄了來給你那賣的人不得吃虧可以行得如今無故平空留下我於你又無益反叫我們骨肉分離這件事老太太太不斬不肯行的賈玉聽了思忖半晌乃說道依你說來說去是去定了讓入道去定了賈玉聽了自思道誰知這樣一個人這樣瀆情無義晚乃嘆道早知道都是要去的我就該不弄了來臨了剩我一個孤鬼兒說着便賭氣上床睡了原來襲人在家聽見他母兒要贖他回去他就說至死也不回去的又說當日原是你們沒飯吃就剝我還值幾兩銀子若不叫你們賣沒

有個看着老子娘餓死的理如今幸而買到這個地方吃穿和主子一樣又不朝打暮罵况如今爹雖沒了你們却又整理的家成業就復了元氣若果然還艱難把我贖上來再多掙換幾個錢也還罷了其實又不必了這會子又贖我做什麼權當我死了再不必起贖我的念頭因此哭鬧了一陣他母兒見他這般堅執自然必不出來的了况且原是賣倒的死契明伏著買宅是慈善寬厚之家不過求一求只怕連身價銀一併買了還是有的事呢二則賣府中從不會作踐下人只有恩多威少的且凡老少房中所有親侍的女孩子們更比待家下人不同平常寒薄人家的小姐也不能那樣尊貴的因此他母子兩個就死心不贖了次後忽然賈玉去了他二人又是那般景况他





母子二人心中更明白了。越發一塊石頭落了地。而且是意外之想。彼此放心。再無顧念了。且說釵入自幼見寶玉性格異常。其胸氣豪頑。自是出於從小兒之外。更有幾件。于奇百怪。口不能言的毛病。見近來仗着祖母溺愛。父母亦不能十分嚴緊。拘管。更覺放縱。隨薄任情恣性。最不喜務正。母欲勸時。諒不能聽。今日可巧有睡身之論。故先用騙詞。以探其情。以壓其氣。然後好下箴規。今見寶玉默默睡去了。知其情有不甘。氣已餒。實自已原不想讓子。吃只因怕爲醉生事。又像那苦雪之茶。是以假要菓子爲由。混過寶玉不提。就完了。於是命小了。頭子們將菓子拿去吃了。自己來推寶玉。只見寶玉泪痕滿面。襲人便笑道。這有什麼傷心的。你果然留我。我自自然然不出去了。寶玉回這話。有因便說道。你倒說說。我還要怎樣留我自己。自己也難說。襲人笑道。借問。素日好處。自不用說。但今日你安心留我。不在這上頭。我另說出三件事來。你果然依了我。就是你真心留我了。刀攔在脖子上。我也是不出去的。寶玉忙笑道。你說那幾件事。我都依你好姐姐。好親姐姐。別說兩三件。就是兩三百件。我也依的。只求你們同看着我。守着我等。我有一日化成了飛灰。飛灰還不好。有形有跡。還有知識。灰還尋我。化成一股輕烟風。一吹便散了。的時候。你們也管不得我。我也顧不得你們了。那時憑我去。我也短你們愛。那裡去就去了。急得襲人忙握他的嘴。說好好我。正爲勸你這些更說的狠了。寶玉忙說道。再不說這話了。襲人道。這是頭一件要改的。寶玉道。改了再說。你就掉嘴。



還有什麼襲人道第二件你真喜讀書也罷假喜也罷只在老爺跟前或在別人跟前你別只管批駁誦謗只作出個喜讀書的樣子來也呵老爺少生些氣在人前也好說請他心裡想着我家世代讀書只從有了你不承望你不但喜讀書已經他心裡又氣又惱了而且昔前面後亂說那些混話凡讀書都是人你就起個名字叫做麻蟲又說只除明明德外無書都是前人自己不能解聖人之書便另出己意混編纂出來的這些話恁想得老爺不氣不時時打你叫別人怎麼想你寶玉笑道再不說了那是我小時不知天高地厚信口胡說如今再不敢說了還有什麼襲人道再不可謗僧毀道鬧脂弄粉還有更要緊的一件事再不許吃人膏上擦的胭脂了與那愛紅的毛病

見寶王道都改都改再有什麼快說襲人道再也沒有了只是百事檢點些不任意任情的就是了你若果然都依了便拿人轎也拍不出我去了寶玉笑道你這裡長遠了不怕沒八人轎你坐襲人冷笑道這我可不希望的那個福氣沒有那個道理細坐了也沒甚趣二人正說着只見秋紋走進來說三更天了該睡了方纔老太太打發麝來問我答應睡了寶玉命取表來看看果然針已指到老正方從新盪盪寬衣安歇不在話下次日清晨襲人起來便覺身體發重頭疼目脹四肢火熱先時還扎掙的住次後推不住只要睡着因而和衣躺在炕上寶玉忙回了賈母便醫診視說道不過傷風寒吃一兩劑藥疎散疎散就好了開方去後令人取藥來煎好剛服下去命

Centimetres  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
TIFFEN Color Control Patches

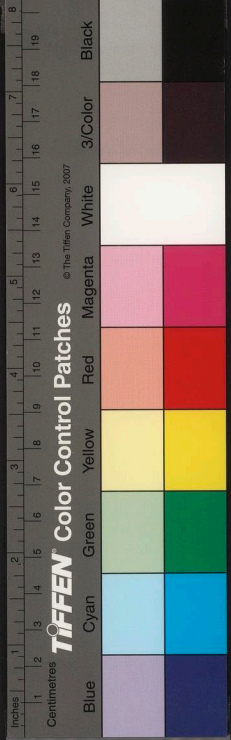
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

© The Tiffen Company, 2007

他蓋上被窩，握汗寶玉自去黛玉房中來看視。彼時黛玉自在床上歇午了，鬢們皆出去，自便窩屋內靜悄悄的。寶玉揭起繡線軟簾，進入裡間，只見黛玉睡在那裡，忙走上來推他道：「好妹妹，纔吃了飯，又睡覺，將黛玉喚醒。」黛玉見是寶玉，因說道：「你且出去，逛逛我前兒鬧了一夜，今兒還沒有歇過，來渾身酸疼。」寶玉道：「酸疼事小，睡出來的病大。」我替你解開兒，混過過去就好了。」黛玉只合着眼說道：「我不困，只畧歇歇兒，你且別處去罷。」寶玉再來說，黛玉推他道：「我從那裡去見了別人，就怪厭的。」黛玉聽了，喚的一聲笑，道：「你既要在這裡，那還去老老實實的坐着，偈們說話兒。」寶玉道：「我也至着黛玉，道你就至着寶玉，道沒有枕頭，偈們在一個枕頭上。」黛玉道：「奴外面不是枕頭，拿一個來。」枕着寶玉出至外間，看了一看，回來笑道：「那個我不要，也不知是那個癡癩老婆子的。」黛玉聽了，睜開眼起身，笑道：「真真你就是我命中的天。」麝香請梳這一一個說着，將自己枕的推與寶玉，又起身將自己的再拿了一個來，自己枕了。二人對面方倒下。黛玉回看見寶玉左邊腮上有鈕扣大小的一塊血漬，便欠身湊近前來，以手撫之，細看又道：「這又是誰的指印，刮破了寶玉。」倒身一面躲，一面笑道：「不具刮的，只怕是剛纔替他們淘澄胭脂膏子，濺上了一點兒，說着，便我手怕子要搯拭。」黛玉使用自己怕子替他搯拭了口內，說道：「你又幹這些事，了幹也罷了，必定還要帶出幌子來，便是舅舅看不見別人，看見了，又當可事。」新話兒去，專吉討好，吹到舅舅耳聾裡，又大家不乾淨惹。

Centimetres  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

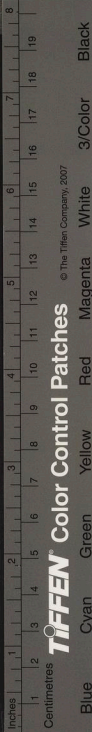
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



氣寶玉聽未聽見這些話只聞得一股幽香却是從黛玉袖中發出聞之令人醉魂酥骨寶玉一把便將黛玉的衣袖拉住要照籠着何物黛玉笑道這時候誰帶什麼香呢寶玉笑道既然如此這香氣卻裡來的黛玉道這我也不知道想必是籠子裡裏的香氣衣服上燻染的也未可知寶玉搖頭道未必這香的氣味奇怪不是那些香餅子香球子香袋子的香黛玉冷笑道難道我也有什麼羅漢真人給我些奇香不成便是得了奇香也沒有親哥哥親兄弟弄了花兒兒兒兒見雪兒替我炮製我有的見那些俗香罷了寶玉笑道凡我說一句你就拉上這些不給你個利害也不知道從今兒可不餓你了說着翻身起來將兩隻手帕了兩口便伸向黛玉膈肢窩內兩窩下亂揉黛玉

素性觸癢不禁寶玉兩手伸來亂揉笑道喘了過氣來口裏說寶玉你再鬧我就惱了寶玉方住了手笑問道你還說這些不說了黛玉笑道再不敢了一面理髮笑道我有奇香你有暖香沒有寶玉見問一時解不來因問什麼暖香黛玉點頭笑嘆道靈才靈才你有王人家就有金來配你人家有冷香你就沒有暖香去配寶玉方聽出來寶玉笑道方纔求饒如今更說很了說着又去伸手黛玉忙笑道好哥哥我可不敢了寶玉笑道饒便饒你只把袖子我問一問說着便拉了袖子籠在面上兩個不佳黛玉奪了手道這可該去了寶玉笑道要去不能借們斯斯文文的躺着說話兒說着復又倒下黛玉也倒下用手帕蓋上臉寶玉有一搭沒一搭的說些鬼話黛玉只不理寶玉問

他幾歲上京路上見何景致古蹟揚州有何遺跡故事士俗民  
風黛玉不答賈玉只怕他睡出病來便哄他道愛啣你們揚州  
衙門裡有一件大故事你可知道黛玉見他說的鄭重又且正  
言厲色只當是真事因問什麼事實玉見問便忍着笑順口謊  
道揚州有二座黛山山上有個林子洞黛玉笑道這就扯謊自  
來也沒有聽見這山寶玉道天下山水多着呢你那里知道這  
些不成等我說完了你再批評黛玉道你且說賈玉又說道林  
子洞裡原來有一羣耗子精那一年臘月初七日老耗子升座  
議事說明日乃是臘八日世上人都熬臘八粥如今我們洞中  
菓品短少須得趁此打劫些菓方好乃拔令箭一枝遣一能幹  
小耗前去打聽一巡小耗回報各處察訪打聽已畢惟有山下  
廟裡菓米最多老耗問米有幾樣菓有幾品小耗道米豆成倉  
不可勝記菓品有五種一紅棗二栗子三落花生四菱角五香  
芋老耗聽了大喜即時點耗前去乃拔令箭問誰去偷米一耗  
便接令去偷米又拔令箭問誰去偷豆又一耗接令去偷豆然  
後一一的都各領令去了只剩香芋一種因又拔令箭問誰去  
偷香芋只見一個極小極弱的小耗應道我願去偷香芋老耗  
並歛耗見他這樣恐不諳練又恐怯懦無力都不准他去小耗  
道我雖年小身弱却是法術無邊口齒伶俐機謀深遠此去管  
比他們偷得還巧呢眾耗忙問如何得比他們巧呢小耗道我  
不學他們直偷我只搖身一變也變成個香芋滾在香芋堆裡  
使人看不出纔不見却暗暗的用分身法搬運漸漸的就搬運



盡了豈不比直偷硬取的巧些。祇耗聾了都道妙却妙只是不知怎麼個變化。你去先變個我們聽聽。小耗聾了笑道：「這一個難等我變來說。畢竟搖身說變竟變了一個最標緻美貌的一位小姐。祇耗忙笑道：「變錯了。原說變菓子的。如何變出小姐來。小耗現形笑道：「我說你們沒見世面。只認得這菓子是香芋。不知鹽課林老爺的小姐。纔是真的香芋呢。菓玉聽了。翻身爬起來。按着實實玉笑道：「我把你爛了嘴的。我就知道你是編我呢。說着便攙實玉連忙央告好姊妹饒我罷。再不敢了我。因爲聞見你的香氣。忽然想起這個典故來。實玉笑道：「饒罵了人還說是典故呢。一語未了。只見實敘走來笑問：「說典故呢。我也聽實玉忙讓坐。笑道：「你難聽還有誰他饒罵了。還是說典故。實敘道：「原來是實叙兄弟。怪不得他他肚子裡的典故原來多。只是可惜一件。凡該用典故之時。他偏就忘了。有今日記得的。前兒夜裡的芭蕉詩。就該記得。眼前的枸杞。不起來見別人。公的那樣他急得。只出汗。這會子偏又有記性了。實玉聽了。笑道：「阿彌陀佛。倒底是我的好姐姐。你一般也過見對子。了。可知一還一報不爽。不錯的。剛說到這裡。只聽實玉房中一片聲吵嚷起來。未知何事。下回分解。

Centimetres  
Inches  
TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

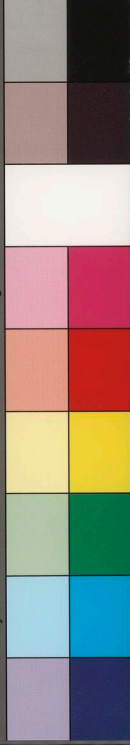
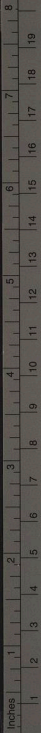
Red

Magenta

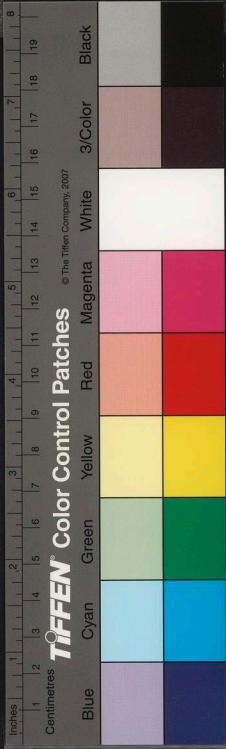
White

3/Color

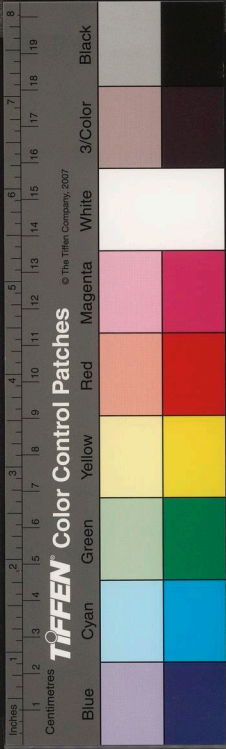
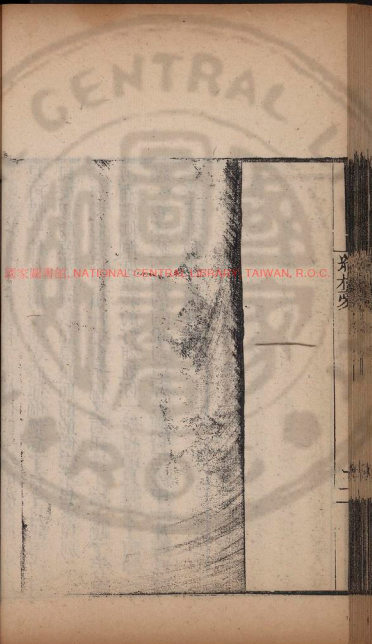
Black



紅樓夢第二十回  
王熙鳳正言彈妬意 林黛玉俏語譁嬌音  
話說寶玉在林黛玉房中說耗子精寶釵撞來諷刺寶玉元寶  
不知齷齪之典三人正在房中互相譏刺取笑那寶玉正惡煞  
玉飯後貪眠一時昏了食或夜間走了困皆非保養身體之法  
幸而寶釵走來大家談笑那林黛玉方不欲睡自己纔放了心  
忽聽他房中嘩起來大家側耳聽了一聽林黛玉先笑道這是  
你媽媽和襲人叫喚呢那襲人待他也罷了你媽媽再要認真  
排場他可見老背晦了寶玉忙欲趕過去寶釵一把拉住道你  
別和你媽媽吵才是他老糊塗了倒要讓他自己去走道  
我知道了說畢走來只見李媽攆拄着拐杖在當地罵襲人忘

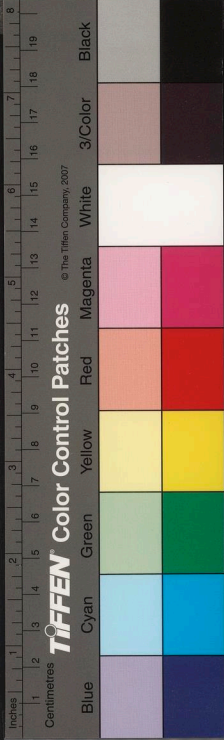


紅樓夢第二十回  
王熙鳳正言彈妬意 林黛玉俏語譁嬌音  
話說寶玉在林黛玉房中說耗子精寶釵撞來諷刺寶玉元寶  
不知齷齪之典三人正在房中互相譏刺取笑那寶玉正惡煞  
玉飯後貪眠一時昏了食或夜間走了困皆非保養身體之法  
幸而寶釵走來大家談笑那林黛玉方不欲睡自己纔放了心  
忽聽他房中噤起來大家側耳聽了一聽林黛玉先笑道這是  
你媽媽和襲人叫喚呢那襲人待他也罷了你媽媽再要認真  
排場他可見老背晦了寶玉忙欲趕過去寶釵一把拉住道你  
別和你媽媽吵才是他老糊塗了倒要讓他自己去走道  
我知道了說畢走來只見李媽攆拄着拐杖在當地罵襲人忘





了木的小媳婦我擡着你起來這會子我來了你大模大樣的  
躺在炕上見我也不理一理一心只想粧狐媚子哄寶玉哄得  
寶玉不理我只聽你們的話你不過是幾兩銀子買來的毛  
頭這屋裡你就作耗如何使得好不好拉出去配一個小子  
看你還那精似的哄人不哄人讓人先只道嬷嬷不過爲他躺  
着生氣少不得分辯說病了纔出汗蒙着頭原沒看見你老人  
家後來聽見他說哄寶玉又說配小子由不得又羞又委曲禁  
不住哭起來寶玉離魂了這話也不好怎樣少不得替他  
分辯病了吃藥又說你不信只問別的了頭們李嬷嬷聽了這  
話越發氣起來了說道你只護着那起狐狸那裡還認得我了  
評我問誰去誰不幫着你既誰不是襲人拿下馬來的人你都知  
道那些事我只和你老太太老太太跟前講把你奶吃這屎  
大到如今吃不着勿了我手在一旁望着頭們要我的強  
一面說一面也哭起來彼時黛玉寶釵等也走過來勸道媽媽  
你老人家擔待他們些就完了李嬷嬷見他二人來了便訴委  
曲將當日吃茶茜雪出去與昨日酥酪等事撈撈叨叨說個不  
了可巧鳳姐正在上房弄了輪贏賬聽得後面一片聲嚷動便  
知是李嬷嬷老病發了排揎寶玉的人正值他今兒輸了錢遷  
怒于人便連忙趕過來拉了李嬷嬷笑道嬷嬷別生氣大節下  
老太太剛喜歡了一日你是個老人家別人吵嚷還要你管他  
們纔是難道你反不知規矩在這種嚷起來叫老太太生氣不  
成你說誰不好我替你打他我家燒的滾熱的野鴉快跟我來



吃酒去一面說一面拉着去又叫豐兒替你李奶奶拿着拐棍子擦眼淚的手帕子那李嬷嬷腳不沾地跟了鳳姐兒走了一面還說我也不管這老命了索性今兒沒了規矩鬧一場子討個沒臉強似受那媳婦的氣後面寶釵黛玉鳳姐兒這般都拍手笑道他這一陣風來把個老婆子撮了去寶玉點頭歎道這又不知是那裡的賬只揀軟的欺負又不知是那個姑娘得罪了上在他賬上了一句未完晴雯在旁說道誰又不瘋了得罪他做什麼便得罪了他就有本事承任不犯着帶累別人襲人一面哭一面拉着寶玉道爲我得罪了一個老奶奶你這會子又爲我得罪這些人這還不該我受的還是拉別人寶玉見他這般病勢又添了這些煩惱連忙忍氣吞聲去慰他

仍舊睡下出汗又見他湯燒火熱自己守着他在旁邊勸他只看着病別想那些沒要緊的事生氣襲人冷笑道要爲這些事生氣這屋裡一刻還住得了但只是天長日久只管如此吵

鬧可叫人怎麼樣過呢你只顧一時爲我們得罪了人他們都記在心裡遇着坎兒說得好說不好聽大家什麼意思一面說一面禁不住流淚又怕寶玉煩惱只得又勉強忍着一時難使的老婆子端了二和藥來寶玉見他纔有好意不叫他起來便自己端着與他就枕上吃了卽令小了襲人鋪炕襲人道你吃飯不吃飯到底老太太太跟前坐一會子和姑娘們頑一會子再回來我就靜靜的睡一睡也好寶玉聽說只得依他去了

簪環着他躺下自往上房來同賈母吃飯飯畢賈母猶欲同那

Centimetres  
TIPPEN Color Control Patches  
Inches

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

© The Tiffen Company, 2007

幾個老管家的嫵嫵鬧牌寶玉記着裏人便回至房中見襲人  
膝膝跪去自己要睡天氣尚早彼時晴窗綺霞秋紋碧痕都尋  
熱鬧我覺驚琥珀等耍戲去了見麝月一人在外間房裡燈下  
抹骨牌寶玉笑道你怎麼不同他們去麝月道沒有錢寶玉道  
床底下堆着那些還不敲你輸的麝月道都頭去了這屋子交  
給誰呢那一個又病了滿屋裡上頭是燈下頭是火那些老婆  
子們都老天按地服侍了一天也該叫他歇歇小了頭們也服  
侍了一天這會子還不叫他們頑頑去所以我在這裡看着寶  
玉聽了這話公然又是一個襲人因笑道我在這裡坐着你放  
心去罷麝月道你既在這裡越發不用去了借們兩個說話頭  
笑豈不好寶玉道借們兩個做什麼呢怪沒意思的也罷了早  
上你說頭疼這會子沒什麼事我替你鉋頭罷麝月聽了便道  
就是這樣說着將文具鏡匣搬將來卸去釵釧打開頭髮寶玉  
拿了鉋子替他一一梳篦只梳了三五下見晴雯忙忙走進來  
取錢一見了他兩個便冷笑道成杯盞還沒吃倒土了頭了  
寶玉笑道你來我也替你篦一篦晴雯道我沒這麼樣大福說  
着拿了錢便捧了簾子出去了寶玉在麝月身後麝月對鏡二  
人在鏡內相視寶玉便向鏡內笑道滿屋裡就只有他磨牙磨  
月聽說忙向鏡中擺手寶玉會意忽聽唳一聲簾子响晴雯又  
跑進來問道我怎麼磨牙了借們倒得說說麝月笑道你去你  
的罷何苦來問人了晴雯笑道你又護着你們那驕神弄鬼的  
我都知道等我撈回木兒來再說話說着一徑出去了這裡寶

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Inches  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

王通了頭命馬日悄悄的伏侍他睡下不肯驚動藥人一宿無話次日清晨起來藥人已晝夜聞發了汗覺得輕省了些只吃些米湯好養寶玉放了心因飯後走到薛姨媽這邊來閒逛彼時正月內學房中放年學蘭閣中忌針黹都是閒時因賈環也過來頭正遇見寶釵香菱鶯兒三個趕圍棋作耍賈環見了也要頭寶釵素音管他也加寶玉並沒他意今見聽他要頭讓他自己上來坐了一處頭一羣十個錢頭一回自己贏了心中十分歡喜誰知後來接連輸了幾盤便有些着急趕着這盤正該自己擲骰子若擲個七點便贏若擲個六點亦該贏只見擲三點就輸了因拿起骰子求很命一擲一個坐定了五那一個亂轉鶯兒拍着手只叫賈環便擲着根六七八混叫那骰子偏生轉

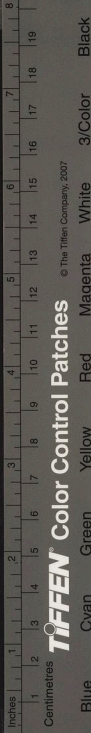
出公來賈環急了伸手便抓起骰子然後就拿袋說是個六點

鶯兒便說分明是個公寶釵見賈環急了便取袋兒說道越天越後規矩難道爺們還顧你還不放下錢來呢鶯兒滿心委曲見寶釵說不敢出聲只得放下錢來口內嘟嘟囔囔說一個做爺們還顧我們這幾個錢連我也不放在眼裡前兒和寶二爺頑他輸了那些也沒有着急剩的錢還算幾個小了頭子們一搶他一笑就罷了寶釵不等說完連忙喝住了賈環道我拿什麼比寶玉你們怕他都和他好都欺負我不是太太養的說着便哭寶釵忙勸他好兄弟快別說這話人家笑話你又罵罵兒正值寶玉走來見了這般形况問是怎麼了賈環不敢則聲寶釵素知他家規矩凡做兄弟的怕哥哥却不知那寶玉是不要人怕

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
Centimetres  
TIFFEN Color Control Patches  
© The Tiffen Company, 2007

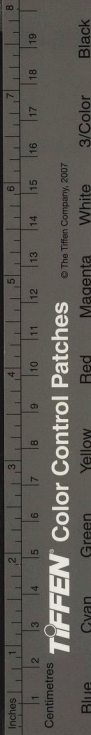
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

他他想着兄弟們一併都有父母教訓何必多事友生疎了呢况自我是正出他是庶出饒這樣看待還有人背後談論還禁得囑治了他更有個歇意思存在心裡你道是何歇意因他自幼姐妹叢中長大親姐妹有元春叔伯的有迎春惜春親中又有史湘雲林黛玉薛寶釵等人他便料定天地靈淑之氣只種於女子男兒們不過是些濇滓濁沫而已因此把一切男子都看成濁物可有可無只是父親伯叔兄弟之倫因是聖人遺訓不敢違忤只得聽他幾句所以弟兄之間不過盡其大槩的情理就罷了並不想自己是男子須要爲子弟之表率是以賈環等都不怕他却怕賈母纔讓他自己三分現今寶釵生怕賈玉教訓他倒沒意思便連忙替賈環掩飾寶玉道大正月裡哭什麼這裡不好到別處頑去你天天念書倒念糊塗了譬如這件東西不好橫豎那一件好就搶了這件取那件難道你守着這件東西哭會子就好了不成你原來是取索的倒招的自已煩惱不如快去呢賈環聽了只得回來趙姨娘見他這般因是那裡發了蹄窩來了賈環便說同寶姐姐頑來着覺兒欺負我賴我的錢寶玉哥哥撞我來了趙姨娘嗔道誰叫你上高抬盤了下來沒臉的東西那裡頑不得誰叫你跑了去罰這沒意思正說着可巧鳳姐在廳外過都聽在耳內便隔廳說道大正月裡怎麼了兄弟們小孩子家一半點兒錯了你只教導他說這樣話做什麼他怎麼去還有太太老爺管他呢就大口家碎他他現是主子不好橫豎有教導他的人與你什麼相干環兒

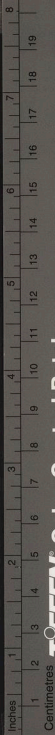


弟出來跟我頑去賣環素日怕鳳姐比怕王夫人更甚聽見叫  
他忙的出來趙姨娘也不敢出聲鳳姐面賣環說道你也是個  
沒性氣的東西時常說給你娶吃要喝要頑要笑你愛同那一  
個姐姐妹妹哥哥嫂子頑就同那個頑你總不聽我的話反教  
這些人教你的歪心邪意孤獨子鬪迫自己又不尊重要在下  
流裡走安着壞心還只怨人家偏你呢輸了幾個錢就這麼樣  
見因問賣環你輸了多少錢賣環見問只得諾諾的說道輸了  
一二百錢鳳姐道虧你還是命們輸了一二百錢就這樣回頭  
叫賣兒去取一吊錢來姑娘們都在後頭頑呢把他送了頑去  
你明兒再這樣下流孤獨子我先行了你再叫人告訴學裡皮  
不搗了你的爲你這不尊重你哥哥恨得牙齦癢不是我攔着

窩心脚把你踹着子踢出來呢嗚呼子罷賣環嚇的跟了個  
兒得了錢自己已和迎春等頑去不在話下且說寶玉正和寶釵  
頑笑忽見人說史大姑娘來了寶玉聽了抬身就走寶釵笑道  
等着們兩個一齊走瞧瞧他去說着下了炕同寶玉來至賈  
母這邊只見史湘雲大笑大說的見了他兩個忙問好野兒正  
值林黛玉在旁因問寶玉在那裡來寶玉便說在賣姐姐家來  
黛玉冷笑道我說呢媽在那裡糾住不然早就飛了來了寶玉  
道只許同你頑替你解悶兒不過偶然去他那裡一遭就說這  
話黛玉道好沒意思的話去不去管我什麼事又沒叫你看我  
解悶兒可許你從此不理我呢說着便賭氣回房去了寶玉忙  
跟了來問道好好的又生氣了就是我說錯句話你到底也還



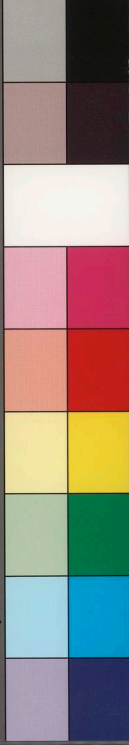
坐在那裡和別人說笑一會了又自己來納蘭黛玉道你管我  
呢寶玉笑道我自然不敢管你只是你自己作踐了身子呢黛  
玉道我作踐了我的身子我死我的與你何干寶玉道何苦來  
大正月裡死了這了的黛玉道偏說死我這會子就死你怕死  
你長命百歲的何如寶玉笑道要像只管這樣的鬧我還怕死  
呢倒不如死了干净黛玉道正是了要是這樣鬧不如死了  
干净寶玉道我說自家死了干净別錯聽了話賴人正說着寶  
釵走來說史大妹妹等你呢說着便推寶玉走了這裡黛玉越  
發生氣關窗前流淚沒兩盞茶時寶玉仍來了黛玉見了越  
發抽抽噎噎的哭個不住寶玉見了這樣知難挽回打疊起千  
百樣的款語溫言來勸慰不料自己未張口只聽黛玉先說道  
你又來作什麼死活湊我去罷了橫豈如今有人和你頭要此  
我又會念又會作又會寫又會說會笑又怕你生氣拉了你去  
你又來作什麼寶玉聽了忙上前悄悄的說道你這個明白人  
難道連親不隔疎後不借先也不知道我雖糊涂却明白這兩  
句話頭一件借們是姑舅姊妹寶黛姐姐是兩姊妹論親戚他  
比你疎第二件你先來借們兩個一桌吃一床睡自小一處  
長大的他是穩來的豈有箇爲他疎你的黛玉道我難道叫  
你疎他我成了什麼人了呢我爲的是我的心寶玉道我也爲  
的是我的心你的心難道就知道你的心總不知道我的心不  
成黛玉聽了低頭不語半日說道你只怨人行動古怪你了你  
再不知道你自己慳人難受就拿今日天氣此分明今兒冷些



TIFFEN Color Control Patches

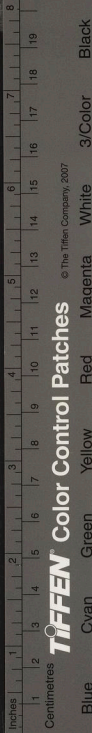
© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



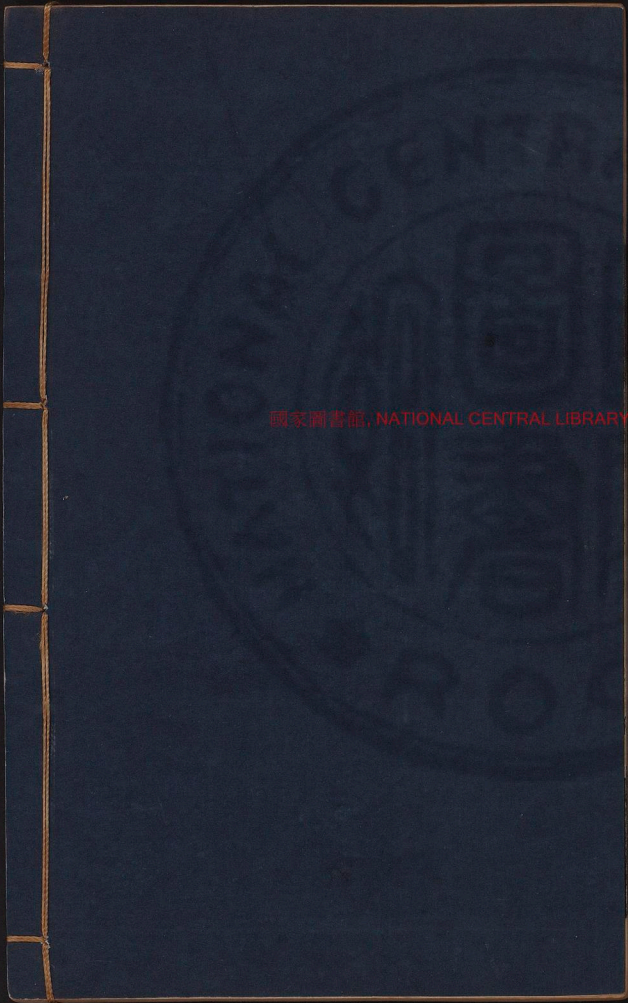
怎麼你倒脫了青欺披風呢寶玉笑道何嘗不穿着見你一惱我一暴燥就脫了黛玉歎道回來傷了風又該餓着吵吃的了二人正說着只見湘雲走來笑道愛哥哥林姐姐你們天天一處頑我好容易來了也不理我一理兒黛玉笑道偏是咬舌子愛說話連個二哥哥也叫不上來只是愛哥哥愛哥哥的回來起圍棋見又該你鬧么愛三了寶玉笑道你學慣了明兒連你還咬起來呢湘雲道他再不放入一點兒再挑人的不是你自已便比世人好也不犯着見一個打趣一個我指出一個人來你敢挑他麼我就服你黛玉便問是誰湘雲道你敢挑寶姐姐的短處就算你是個好的黛玉聽了冷笑道我當是誰原來是他我那裡敢挑他呢寶玉不等說完忙用話分開湘雲笑道這

一輩子我自然比不上你我只保佑看明兒得一個咬舌兒林姐夫時時刻刻你可聽愛呀厄的去阿彌陀佛那時纔現在我眼裡呢說的眾人大大笑湘雲忙回身跑了要知端詳且聽下回分解

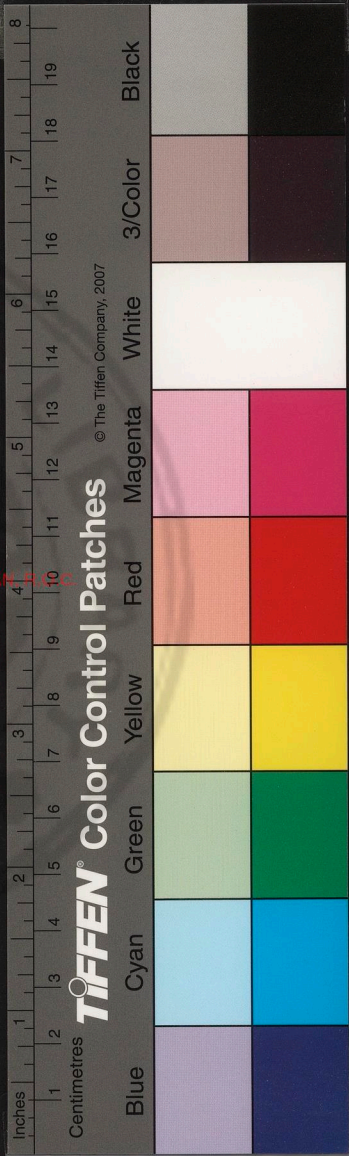




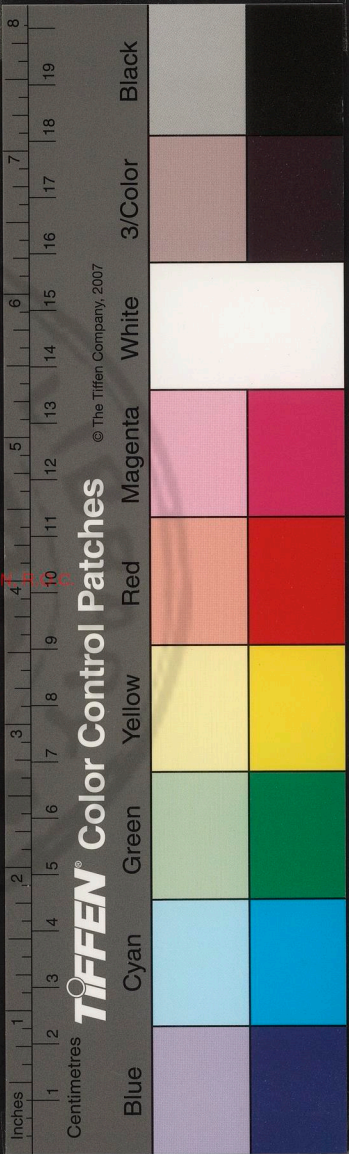




國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN



國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN

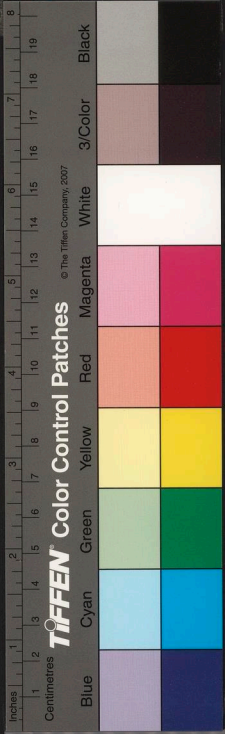
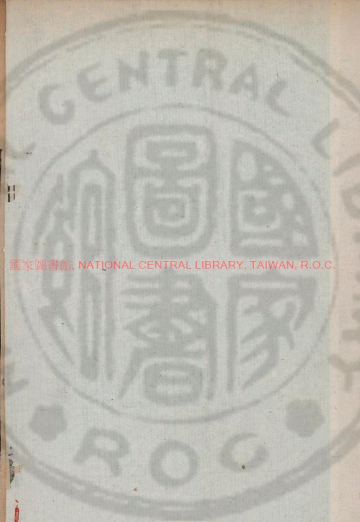


賢襲人嬌嗔箴寶玉 伯平兒耿諍救賈璉  
 話說史湘雲跑了出來怕林黛玉趕上寶玉在後忙說絆倒了  
 那裏就趕上了林黛玉趕到門前被寶玉叉手在門框上攔住  
 笑道饒他這一遭兒罷林黛玉拉着手說道我要饒了雲兒再  
 不活着湘雲兒寶玉攔着門料黛玉不能出來便立住脚笑道  
 好姐姐饒我這遭兒罷却值寶釵來在湘雲身背後也笑道我  
 勸你兩個看寶兄弟面上都丟開手罷黛玉道我不依你們是  
 一氣的都戲弄我不成寶玉勸道誰敢戲弄你你不打趕他他  
 焉敢說你四人正難分解有人來請吃飯方往前邊來那天已  
 掌燈時分王夫人李紈鳳姐迎春探春惜春姊妹等都往賈母



紅樓夢第二十一回

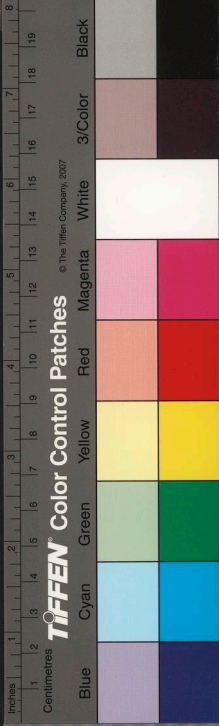
國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



3-31370 v.5

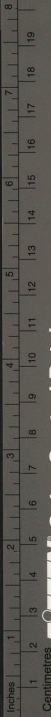
這邊來大家閒話了一回各自睡寢湘雲仍往黛玉房中安歇  
寶玉送他二人到房那天已二更多時襲人來催了幾次方回  
自己房中來睡次早天方明時便披衣鞞鞋往黛玉房中來却  
不見紫鵲翠縷二人只有他姊妹兩個尚臥在衾內那黛玉嚴  
嚴密密裹着幅杏子紅綾被安穩合目而睡那史湘雲却一  
把青絲垂于枕畔被只齊胸一灣雪白的膀子擲於被外又帶  
着兩個金釧子寶玉見了歎道睡着還是不老實回來風吹了  
又讓肩窩疼了一面說一面輕輕的替他蓋上林黛玉早已醒  
了覺得有人就猜着定是寶玉因翻身一看果不出所料因說  
道這早晚就曉過來作什麼寶玉說這早晚還早呢你起來盥  
臉黛玉道你先出去讓我們起來寶玉出至外間黛玉起來叫

醒湘雲二人都穿了衣裳寶玉復又進來坐在鏡臺旁邊只見  
紫鵲雪雁進來伏侍梳洗湘雲洗了臉翠縷便拿殘水裏潑寶  
玉道姑着我趁熱洗了就完了省得又過去費事說着便走過  
來灣腰洗了兩把紫鵲遞過香皂去寶玉道這盆裏就不少不  
用掙了再洗了兩把便要手巾翠縷道還是這個毛病兒多早  
晚總改呢寶玉也不理他忙忙的要盥臉了才漱了口完畢  
見湘雲已梳完了頭便走過來笑道好妹妹替我梳上頭湘雲  
道這可不能了寶玉笑道好妹妹你先時怎麼替我梳了呢滿  
雲道如今我忘了怎麼梳呢寶玉道橫豈我不出門又不戴冠  
子勒子不過打幾根辮子就完了說着又于妹妹罵妹妹的央  
告湘雲只得扶過他的頭來一一梳篦在家不戴冠子並不總



笑道實兄弟那裏還有在家的工夫實叙聽說心中明白又聽  
襲人笑道姊妹們和氣也有個分寸禮節也沒有晝夜白日鬧  
的憑人怎麼勸都是耳旁風實叙聽了心中暗忖道別看錯  
了這個丫頭聽他說話倒有些見識實叙便在炕上坐下慢慢  
的問言中套問他年紀家鄉等語曹神窺察其言語志量深可  
敬愛一時寶玉來了實叙方出去寶玉便問襲人道怎麼實叙  
姐和你說的這麼熱鬧見我進來就跑了問一聲不答再問時  
襲入方道你問我麼我那裏知道你們的原故實玉聽了這話  
見他臉上氣色非往日可比便笑道怎麼又動了真氣了襲人  
冷笑道我那裏敢動氣只是你從今別進這屋子了橫豎有人  
伏侍你再不必來支使我我仍舊伏侍老太太去一回說一

角只將四圍短髮編成小辮往頂心髮上編了一根大辮  
紅絲結住自髮頂至將梢一路四顆珍珠下面有金壓脚湖雲  
一面編著一面說道這珠子只三顆了這一顆不是的我記得  
是一樣的怎麼少了一顆實玉道丟了一顆湖雲道必定是外  
頭丟掉下來了防被人揀了去倒便宜他黛玉旁邊冷笑道也  
不知是真丟去也不知是給了人藏什麼藏去了實玉不答因鏡  
臺兩邊都是粧奩等物順手拿起來賞玩不覺順手拈了胭脂  
意欲往口邊送又怕湖雲說正猶籬間湖雲在身後伸過手來  
拍的一下將胭脂從他手中打落說道不長進的毛病兒多早  
纔改一語末了只見襲人進來見這光景知是梳洗過了只得  
回來自己梳洗忽見實叙走來因問實兄弟那裏去了襲人冷



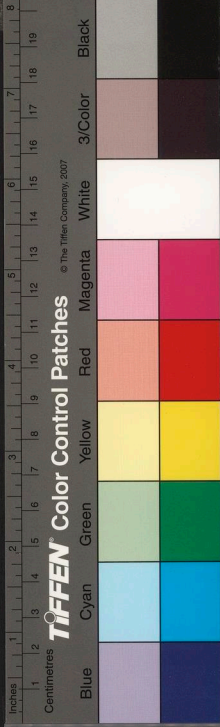
Centimetres **TIFFEN** Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007



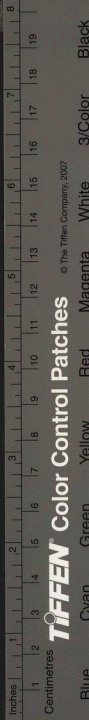
面便在炕上合眼倒下寶玉見了這般景况深爲駭異禁不住  
起來勸慰那襲人只管合着眼不理寶玉無了主意因見麝月  
進來便問道你姐姐怎麼了麝月道我知道麼問你自己便明  
白了寶玉聽就呆了一回自覺無趣便起身說道不理我罷我  
也睡去說着便起身下炕到自己床上睡下襲人聽他半日無  
動靜微微的打盹料他睡着便起來拿一領斗篷來替他蓋上  
只聽的一聲寶玉便掀過去仍合目粧睡襲人明知其意便  
點頭冷笑道你也不用生氣從此後我也只當啞了再不說你  
一聲何如寶玉禁不住起身問道我又怎麼了你又勸我你勸  
也罷了剛纔又沒勸我一進來你就不理我這氣睡了我還摸  
不着爲什麼這會才又說我啞了我何嘗聽見你勸我的是什

麼話見襲人道你心裏還不明白還等我說呢正鬧着寶玉道  
人來叫他吃飯方往前邊來胡亂吃了幾碗飯仍回至自己房  
中只見襲人睡在外頭炕上麝月在旁抹骨牌寶玉素知麝月  
與襲人親厚一並連麝月也不理揭起軟簾自在裏間來麝月  
只得跟進來寶玉便推他出去說不敢驚動你們麝月只得笑  
着出來喚兩個小丫頭進來寶玉拿一本書卷着看了半天回  
要茶抬頭只見兩個小丫頭在地下跪着一個大些的生得十  
分清秀寶玉便問你叫什麼名字那丫頭答道叫蕙香寶玉又  
問是誰起的這個名字蕙香道我原叫芸香是花大姐姐改的  
寶玉道正經該叫晦氣罷咧什麼蕙香呢又問你姊妹幾個蕙  
香道四個寶玉道你第幾個蕙香道第四寶玉道明日就叫四



兒不必什麼蕙香蘭氣的那一個配比這些花沒的玷辱了好名好姓的一面說一面命他倒了茶來吃羹人和麝月在外間聽了半日抿嘴兒笑這一日寶玉也不出房門自己悶悶的只不過拿書解悶或弄筆墨也不使強家人只叫四兒答應誰知這個四兒是個乖巧不過的丫頭兒寶玉用他他便變盡方法籠絡寶玉至晚飯後寶玉因吃了兩杯酒眼錫耳熱之餘若往日則有襲人等大家喜笑有與今日却冷清清的一人對燈好沒興趣待要去了他們去又怕他們得了意已後越來勸了若拿出作上人的模樣鎮唬他們似乎無情大甚說不得橫了心只當他們死了橫豎自家也要過的便權當他們死了毫無牽掛反能怡然自悅因命四兒剪燭烹茶自己看了一回南華經

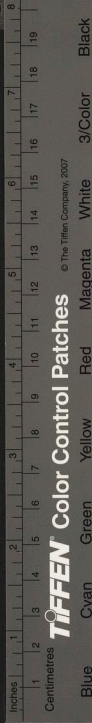
至外篇胾箠一則其文曰故絕聖棄智大盜乃止擿玉毀珠小盜不起焚符破璽而民朴鄙割斗折衡而民不爭殫殘天下之聖法而民始可與譌議攘亂六律鏗絕竽瑟擊磬磬之耳而天下始人舍其聰矣滅文章散五彩膠離朱之目而天下始人舍其明矣毀絕鈎繩而棄規矩儷工垂之指而天下始人舍其巧矣看至此意趣洋洋燈着酒興不禁提筆續曰狹花散麝而閨閣始人舍其勸矣戕貧斂之仙姿灰黛玉之靈髮資滅情意而閨閣之美惡始相類矣彼舍其勸則無參商之虞矣戕其仙姿無戀愛之心矣灰其靈髮無才思之情矣彼斂玉花麝者皆張其羅而穴其隧所以迷眩繼陷天下者也續筆擲筆就寢頭剛着枕便忽然睡去一夜竟不知所之直至天明方醒翻身看時





只見襲人和衣睡在衾上寶玉將昨日的事已付之度外便推他說道起來好生睡着看凍了原來襲人見他無曉夜和姊妹厮鬥若真勸他料不能改故用柔情以救之料他不過半日片刻仍復好了不想寶玉一日夜竟不回轉自己反不得主意直一夜沒好生睡今忽見寶玉如此料是他心意回轉便索性不揀他寶玉見他不應便伸手替他解衣剛解開了鈕子被襲人將手推開又自扣了寶玉無法只得拉他的手笑道你倒底怎麼了連問幾聲襲人睜眼說道我也不怎麼你睡醒了你自己過那邊房裏去梳洗再遲了就趕不上寶玉道我過那裏去襲人冷笑道你問我我知道嗎你愛那裏去就過那裏去從今借們兩個丟開手自有得雞生鵝鬚叫別人笑橫豎那邊膩了過來這邊又有個什麼四兒五兒伏侍我們這些東西可是白玷辱了好名好姓的寶玉笑道你今兒還記得呢襲人道一百年還記着呢比不得你拿着我的話當耳旁風夜裏說了早起就忘了寶玉見他嬌嗔滿面情不可禁便向枕邊拿起一根玉簪來一跌兩段說道我再不聽你說就同這簪一樣襲人忙的拾了簪子說道大早起這是何苦來聽不聽什麼要緊也值得這一個樣子寶玉道你那裏知道我心裏怎麼襲人笑道你也知道着急麼可知我心裏怎麼樣快起來洗臉去罷說着二人方起來梳洗寶玉往上房去後誰知黛玉走來見寶玉不在房中因翻弄案上書看可巧便翻出昨兒的莊子來看見寶玉所繡之處不覺又氣又笑不禁也題筆續一絕云

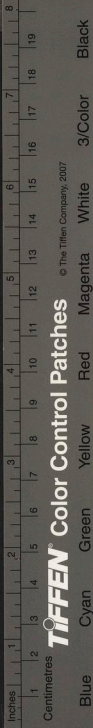
來這邊又有個什麼四兒五兒伏侍我們這些東西可是白玷辱了好名好姓的寶玉笑道你今兒還記得呢襲人道一百年還記着呢比不得你拿着我的話當耳旁風夜裏說了早起就忘了寶玉見他嬌嗔滿面情不可禁便向枕邊拿起一根玉簪來一跌兩段說道我再不聽你說就同這簪一樣襲人忙的拾了簪子說道大早起這是何苦來聽不聽什麼要緊也值得這一個樣子寶玉道你那裏知道我心裏怎麼襲人笑道你也知道着急麼可知我心裏怎麼樣快起來洗臉去罷說着二人方起來梳洗寶玉往上房去後誰知黛玉走來見寶玉不在房中因翻弄案上書看可巧便翻出昨兒的莊子來看見寶玉所繡之處不覺又氣又笑不禁也題筆續一絕云



無端弄筆是何人 勦襲南華莊子文  
不悔自家無見識 却將醜語誣他人

題畢也往上房來見賈母後往王夫人處來誰知鳳姐之人大如兒病了正寫着請大夫診脉大夫說替夫人奶奶們道喜姐兒發熱是見喜了並非別症王夫人鳳姐聽了忙遣人問可好不好大夫回道症雖險却順倒還不妨預備桑蟲猪尾髮際鳳姐聽了登時忙將起來一面打掃房屋供奉痘疹娘孀一面傳與家人忌煎炒等物一面命平兒打點鋪蓋衣服與賈璉隔房一面又拿大紅尺頭與奶子丫頭親近人等裁衣外面又打掃淨室款置兩位醫生輪流對脈下藥十二日不放家去賈璉只得搬出外書房來安歇鳳姐與平兒都隨玉夫人日日供

奉娘孀那賈璉只離了鳳姐便要尋事獨寢了兩夜十分難熬只得暫將小廝內清俊的選來出火不想緊園府內有一個極不成才破爛酒頭厨子名喚多官人見他懦弱無能都喚他作多渾虫因他父母給他娶了一個媳婦今年方二十歲也有幾分人材又兼生性輕薄最喜拈花惹草多渾虫又不理論只是有酒有肉有錢便諸事不管了所以寧榮二府之人都得入手因這媳婦妖嬈異常輕浮無比眾人都呼他作多姑娘兒如今賈璉在外熬煎往日也見過這媳婦垂涎久了只是內懼嬌妻外懼婆壘不會下得手那多姑娘兒也有意于賈璉只恨沒空今聞賈璉挪在外書房來他便沒事也要走三四轉去招惹賈璉似饑鼠一般少不得和心腹的小廝們計議多以金扇相許



焉有不允之理况都和這媳婦是舊友一說便成是夜多渾虫  
醉倒在坑二鼓人定賈璉便溜進來相會一見面早已神魂失  
掉也不及情款款便寬衣動作起來誰知這媳婦有天生的  
奇趣一經男子挨身便覺遍體筋骨難敵使男子如臥綿上更  
兼淫態浪言壓倒姐妓賈璉此時恨不得渾身化在他身上那  
媳婦故作浪語在下說道你家女兒出花兒供着娘娘你也該  
忌兩日倒爲我騰騰了身子快離了我這裏罷賈璉一箇大動  
一百端吁吁道你就是娘娘那裏還管什麼娘娘那媳婦越  
浪起來賈璉不禁醜態畢露一時事畢兩個又盟山誓海難捨  
難分自此後遂成相契一日大姐毒盡癘回十二日後送了娘  
娘合家祭天祀祖宗遂慮痰香慶賀放賞已畢賈璉仍復搬進

臥室見了鳳姐正是俗語云新婚不如遠別更有無限恩愛自

不必細說次日早起鳳姐往土房裏去後平兒收拾外邊拿起  
來的衣服鋪蓋不承望枕套中抖出一縑青絲來平兒會意忙  
藏在袖內便走至這邊房內拿出頭髮來向賈璉笑道這是什  
麼賈璉一見連忙搶上來要奪平兒便跑被賈璉一把揪住按  
在坑上從手中來奪平兒笑道你是沒良心的我好意瞞着他  
來問你你到暗狠等他回來我告訴了看你怎麼樣賈璉聽說  
忙瞪突央求道好人你賞我能我再不敢暗狠了一語未了只  
聽鳳姐聲音進來賈璉聽見鬆了不是搶又不是只叫好人別  
叫他知道平兒纏起身鳳姐已走進來命平兒快開匣子替太  
大我樣子平兒忙答應了我時鳳姐見了賈璉忽然想起來便

Inches

Centimetres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

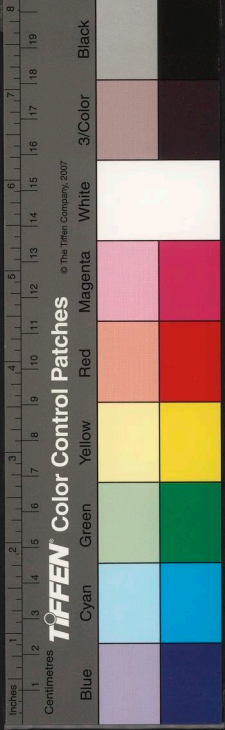
White

3/Color

Black

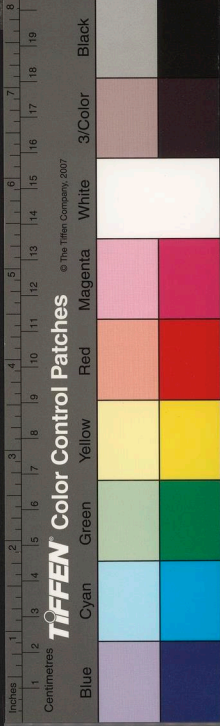
平兒手裏拿着頭髮笑道這是一輩子的把柄兒就好不好  
信們就抖出這個來賈璉笑着哄道你好生穿着罷千萬可  
別叫他知道口裏說着嗽他不提防一把便搶過來笑道你拿  
着終是禍胎不如我燒了就完了事了一面說一面掖在靴掖  
子內平兒咬牙道沒良心的過了河兒就折橋明兒還想我替  
你撒謊賈璉見他嬌俏動情便攬着求歡平兒奪手跑了出  
來急得賈璉灣着腰恨道死促狹小姐婦兒一定浪上人的火  
來他又跑了平兒在廳外道道我浪我的誰叫你勸火難道圖  
你受用叫他知道了又不代見我呀賈璉道你不用怕他等我  
性子上來把這醋碟子打個稀爛他纔認得我呢他防我像防  
賊似的只許他同男子說話不許我和女人說話我和女人說

閒平兒前日拿出去的東西都收進來沒有平兒道收進來了  
鳳姐道可少什麼沒有平兒道細細查了並沒少一件兒鳳姐  
又道可多什麼沒有平兒笑道不少就罷了怎麼還有得多出  
來鳳姐又笑道這個半月難保子淨或者有相厚的丟下的東  
西戒指汗巾等物亦未可定一席話說的賈璉臉都黃了在鳳  
姐身背後只望着平兒殺雞抹脖子使眼色求他遮蓋平兒只作  
看不見因笑道怎麼我的心就和奶奶一樣我就怕有這麼的  
雷神撒了一搜竟一點破綻也沒有奶奶不信親自搜一搜鳳  
姐笑道傻丫頭他便有這些東西那裏就叫僮們搜着說着拿  
了樣子去了平兒指着鼻子笑着頭兒笑道這件事你該怎麼  
謝我呢喜得賈璉眉開眼笑跑過來攬着心肝腸兒肉兒亂叫



來說道平兒丫頭瘋魔了這蹄子認真要降伏我來了仔細  
你的皮要賒實穩聽了倒在炕上拍手笑道我竟不知平兒這  
麼利害從此倒服了他了鳳姐道都是你興的他我只和你算  
賬就完了賈璉聽了啞道你兩個不睡又拿我來聾嘴兒我躲  
開你們鳳姐道我有你躲到那裏去賈璉道我有處去說書就  
走鳳姐道你別走我有話和你說呢不知何事且聽下回分解

話夢近些他就疑惑他不輪小叔子姪兒大的小的說說笑笑  
就不怕我吃醋了已後我也不許他見人平兒道他醋你使得  
你醋他使不得他原行的正走的正你行動便有壞心連我也  
不放心別說他呀賈璉道你兩個一口嗔氣都是你們行的是  
我几行動都存壞心多早晚纔叫你們都死在我手裏虎一句  
去了鳳姐走進院來因見平兒在牆外就問道要說話怎麼不  
在屋裏跑出來隨着牖子是什麼意思賈璉在內接嘴道你可  
問他倒像屋裏有老虎吃他呢平兒見道屋裏一個人沒有我在  
他跟前作什麼鳳姐笑道正是沒人纔好呢平兒聽說便道是  
話是說我麼鳳姐便笑道不說你說誰平兒道別叫我說出好  
話來了說着也不打簾子一徑往那邊去了鳳姐自掀簾子進

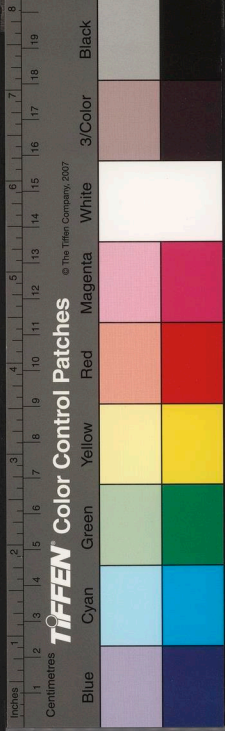
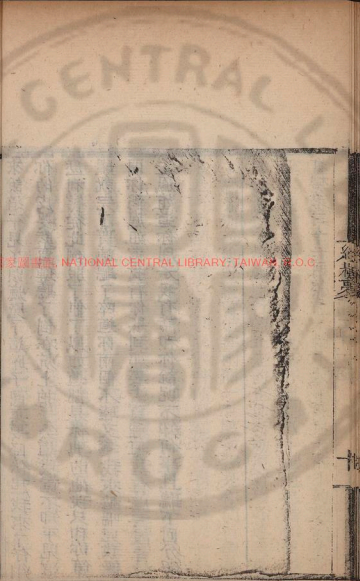


話說賈璉聽鳳姐兒說有話商量因止步問是何話鳳姐道二  
 十一是薛妹妹的生日你倒底怎麼樣賈璉道我知道怎麼樣  
 你還多少大生日都料理過了這會子倒沒有主意了鳳姐道  
 大生日是有一定的規例如今他這生日大又不是小又不是  
 所以和你商量賈璉聽了低頭想了半日道你竟懶想了現有  
 比例那林妹妹就是例往年怎麼給林妹妹做的如今也照依  
 給薛妹妹做就是了鳳姐聽了冷笑道我難道這個也不知道  
 我原也這麼想定了但昨日聽見老太太說問起大家的年紀  
 生日來聽見薛大妹妹今年十五歲離不是整生日也算得將

紅樓夢第二十二回

聽曲文寶玉悟禪機 製燈譏賈政悲謔語

國立中央圖書館 國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN R.O.C.

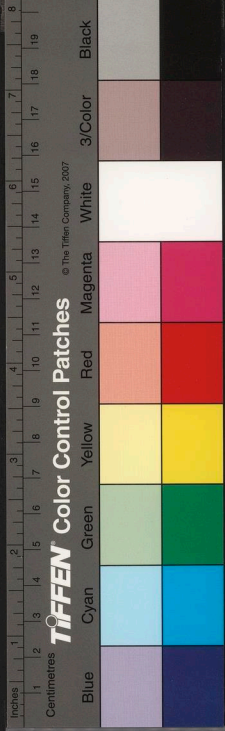
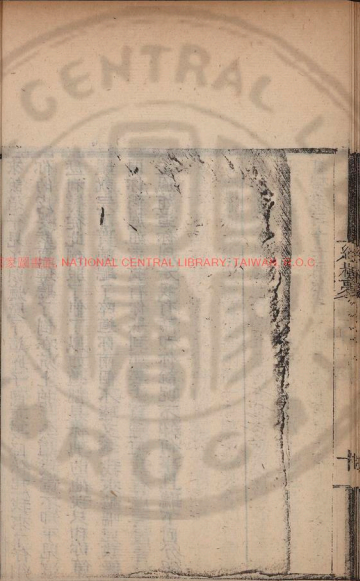


話說賈璉聽鳳姐兒說有話商量因止步問是何話鳳姐道二  
 十一是薛妹妹的生日你倒底怎麼樣賈璉道我知道怎麼樣  
 你還多少大生日都料理過了這會子倒沒有主意了鳳姐道  
 大生日是有一定的規例如今他這生日大又不是小又不是  
 所以和你商量賈璉聽了低頭想了半日道你竟懶想了現有  
 比例那林妹妹就是例往年怎麼給林妹妹做的如今也照依  
 給薛妹妹做就是了鳳姐聽了冷笑道我難道這個也不知道  
 我原也這麼想定了但昨日聽見老太太說問起大家的年紀  
 生日來聽見薛大妹妹今年十五歲離不是整生日也算得將

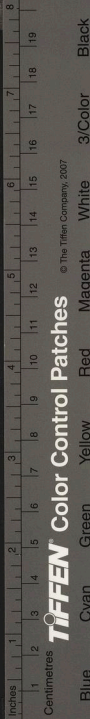
紅樓夢第二十二回

聽曲文寶玉悟禪機 製燈譏賈政悲謔語

國立中央圖書館 國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN R.O.C.

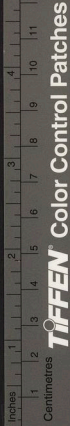


年之年老太太說要替他做生日自然與往年給林妹妹的不同了賈璉道既然如此就比林妹妹的多增些鳳姐道我也這麼想着所以討你的口氣我若私自添了東西你又怪我不告訴明白你了賈璉笑道罷罷這空頭情我不領你不盤察我就罷了我還怪你說着一徑去了不在話下且說史湘雲住了兩日因要回去賈母因說等過了你寶姐姐的生日看了戲再回去史湘雲聽了只得住下又一面遣人回去將自己舊日作的兩件鐵線活計取來爲寶釵生辰之儀誰想賈母自見寶釵來了喜他穩重和平正值他饒過第一個生辰便自己蠲資二十兩喚了鳳姐來交與他備酒戲鳳姐湊趣笑道一偈老祖宗給孩子們做生日不拘怎樣誰還敢爭又辦什麼酒席既高興要熱鬧就說不得自己花費幾兩老庫裏的體己這早晚我出這零爛的二十兩銀子來做東意思還叫我們賠上果然拿不出來也罷了金的銀的圓的扁的壓塌了箱子底只是累措我們舉眼看是誰不是你老人家的兒女難道將來只有寶兒弟頂你老人家上五臺山不成那些東西只留與他我們如今雖不配使也別苦了我們這個設酒的設戲的說的滿屋裏都笑起來賈母亦笑道你們聽聽這嘴我也算會說的了怎麼說不過這猴兒你婆婆也不敢強嘴你就和我哪阿哪阿鳳姐笑道我婆婆也是一樣的疼寶玉我也沒處去訴冤倒說我強嘴說着又引賈母笑了一會賈母十分喜悅到晚上衆人都在賈母前定少省之餘大家娘兒姊妹等說笑時賈母因問寶釵愛聽何戲愛





吃何物寶釵深知賈母年老人喜熱鬧戲文愛吃甜爛之物便  
總依賈母素喜者說了一遍賈母更加喜歡次日先送過衣服  
玩物去王夫人鳳姐黛玉等諸人皆有隨分的不須細說至二  
十一日就賈母內院搭了家常小巧戲臺定了一班新出小戲  
崑弋兩腔俱有就在賈母上房擺了幾席家宴酒席並無一個  
小客只有薛姨媽史湘雲寶釵是客餘者皆是自己人這日早  
起寶玉因不見林黛玉便到他房中來尋只見黛玉歪在炕上  
寶玉笑道起來吃飯去就開戲了你愛聽那一齣我好點黛玉  
冷笑道你既這樣說你就特叫一班戲揀我愛的唱與我聽這  
會子犯不上借着光兒問我寶玉笑道這有什麼難的明兒就  
這樣行也叫他們借着借們的光兒二面說一面拉他起來攜  
手出去吃了飯點戲時賈母一面先叫寶釵點寶釵推讓一遍  
無法只得點了一齣西遊記賈母自是歡喜然後便命鳳姐點  
鳳姐雖有王夫人在前但因賈母之命不敢違拗且知賈母喜  
熱鬧更喜諛笑科諢便先點了一齣却是劉二當衣賈母果真  
更又喜歡然後便命黛玉點黛玉又讓王夫人等先點賈母道  
今兒原是我特帶着你們取樂借們只管借們的別理他們我  
巴巴的唱戲擺酒爲他們不成他們在這裏自聽自吃已經便  
宜了還讓他們點戲呢說着大家都笑黛玉方點了一齣然後  
寶玉史湘雲迎春探春惜春李湘等俱各點了按齣扮演至上  
酒席時賈母又命寶釵點寶釵點了一齣魯智深醉鬧五口山  
寶玉道你只好點這些戲寶釵道你自聽了這幾年戲那裏知

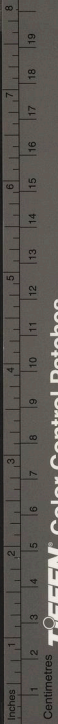


道這齣戲的好處排場又好詞藻更妙賀玉道我從來怕這些熱鬧戲寶釵笑道要說這一齣熱鬧還算你不知戲呢你過來我告訴你這一齣戲是一套比點絳唇鏗鏘頓挫那音律不用說是好的了只那詞藻中有一隻寄生草填得極妙你何曾知道寶玉見說的這般好便湊近來央告好姐姐念與我聽寶釵便念道

漫搗英雄淚相離處士家  
謝慈悲剃度在蓮臺下  
沒緣法轉眼分離乍  
赤條條來去無牽掛  
那裏討煩惱  
簪雨等捲單行一任俺狂鞋破鉢盂隨緣化

寶玉聽了喜的拍膝搖頭稱賞不已又讚寶釵無書不知林黛玉道妾觀看戲罷還沒唱出門你就粧瘋了說的湘雲也笑了

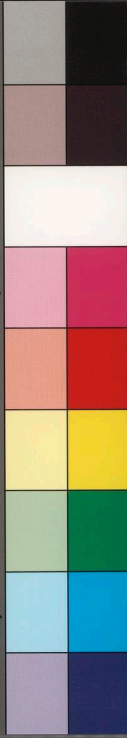
於是大家看戲到晚方散賈母深愛那做小旦的與一個做小丑的因命人帶進來細看時一發可憐見因問年紀那小旦纔十一歲小丑纔九歲大家歎息了一回賈母令人另拿些肉菓與他兩個又另賞錢兩吊鳳姐笑道這個孩子扮上活像一個人你們再看不出寶釵心內也知道只點點頭不說寶玉也點了些頭亦不敢說史湘雲便接口道倒像林姐姐的模樣寶玉聽了忙把湘雲獻了一眼使個眼色眾人聽了這話留神細看都笑起來了說果然像得很一時散了晚間湘雲便命翠縷把衣包收拾了翠縷道忙什麼等去的那日包也不遲湘雲道明早就走還在這裏做什麼看人家的嘴臉寶玉聽了這話忙近前說道好妹妹你錯怪了我林妹妹是個多心的人別人分明



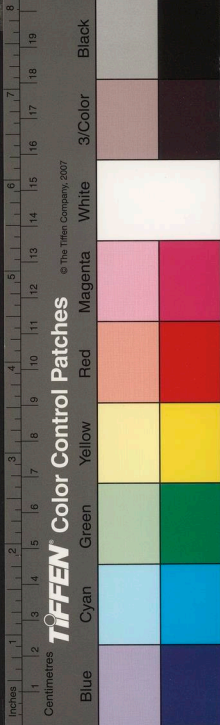
TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



知道不肯說出來也。皆因怕他惱誰知你不防頭就說了出來。他豈不惱我。怕你得罪了人。所以纔使眼色。你這會子惱了我。豈不辜負了我。若是別個。那怕他得罪了十個人。與我何干。呢。湘雲揮手道。你那花言巧語。別惹着我。說我也原不如你。林妹妹別人拿他取笑。都使得。只我說了就有不是。我原不配說他。他是主子小姐。我是奴才。了頭得罪了他。了寶玉急的說道。我倒爲你爲出不是來了。我要有壞心。立刻化成灰。教萬人踐踏。湘雲道。大正月裏。少信口胡說。這些沒要緊的惡誓。散語。至話說給那些小性兒。行動愛惱人。會轉治你的人。聽去。別叫我。啐。你說着。至寶玉裏間屋裏。忿忿的躺着去了。寶玉沒趣。只得又來。黛玉誰知。總進門。便被黛玉推出來。將門關上了。寶玉又不解何故。在窗外。只是低聲叫。好妹妹。黛玉總不理他。寶玉悶悶的垂頭不語。人早知端的。當此時。再不能勸那寶玉。只呆呆的站着。黛玉只當他回去了。却開了門。只見寶玉還站在那裏。黛玉不好再閉門。寶玉自隨進來。問道。凡事都有個緣故。說來。人也不委曲好好的就惱。到底爲什麼。起黛玉冷笑。道。問的我。倒好。我也不知爲什麼。我原是給你們取笑的。拿着我。比戲子給眾人取笑。寶玉道。我並沒有比你。你也並沒有笑你。爲什麼惱我。黛玉道。你還要比你。你還笑你。不比不笑。比人家。比了笑了的。還利害。呢。寶玉聽說無可分辯。黛玉又道。這一節。還可恕。再者。你爲什麼。又和雲兒使眼色。這安的是什麼心。莫不是他和我。頑就自輕自賤了。他是公侯的小姐。我們原是



貧民家的了頭他和我頑設如我回了口豈不是他自惹慳賤你是這個主意不是你却也是好心只是那一個不領你的情一般也惱了你又拿我作情倒說我小性兒行動肯惱人你又怕他得罪了我我惱他與你何干他得罪了我又與你何干寶玉聽了知方纔與湘雲私談他也聽見了細想自己原爲怕他二人生隙故在中間調停不料自己反落了兩處的貶謗正與前日所看南華經內巧者勞而拙者愚無能者無所求蔬食而遂遠汎若不繫之舟又曰山水自寇瀛泉自盜等句因此越想越無趣再細想來如今不過這幾個人尚不能應酬妥協將來猶欲何爲想到其間也無庸分辯自己轉身回房林黛玉見他去了便想回思無趣暗氣去了一言也不會發不禁自己越添了氣便說這一去一輩子也別來了也別說話那寶玉不理竟回家躺在床上只是悶啞啞的襲入深知原委不敢就說只得

以他事來解說因笑道今見看了戲又勾出幾天戲來寶姑娘一定要還席呢寶玉冷笑道他還不還與我什麼相干襲入見這話不似往日口吻因又笑道這是怎麼說好好的大正月裡娘兒們姊妹們都喜喜歡歡你又怎麼這個行景了寶玉冷笑道他們娘兒們姊妹們歡喜不歡喜也與我無干襲入笑道他們隨和你也隨和些豈不大家喜歡寶玉道什麼大家彼此他們有大家彼此我只是赤條條無牽掛的言及此句不覺淚下襲入見此景况不敢再說寶玉細想這一句意味不禁大哭起來翻身站起來至案邊提筆立占一偈云

Centimetres  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Inches  
TIFFEN Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

© The Tiffen Company, 2007

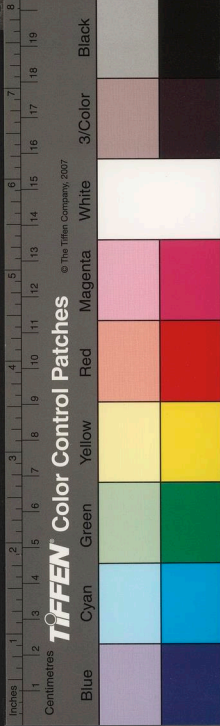
你證我證  
斯可云證  
無可云證  
是無有證  
是立足境  
心證意證  
是立足境

寫畢自己雖解悟又恐人看此不解因又填一隻寄生草寫在  
傷後又念一過目覺心中無有掛碍便上床睡了誰知黛玉見  
寶玉此番果斷前去假以尋夢人為由來視動靜襲人回道已  
經睡了黛玉聽了就想回去襲人笑道姑娘請站看有一個字  
帖兒懸牆是什麼話便將寶玉方纔所寫的與黛玉看黛玉看  
了知寶玉為一時感忿而作不覺可笑可歎便向襲人道作的  
是預意見無甚關係說畢便拿了回房去與湘雲同看次日又  
與寶釵看寶釵念其禍曰

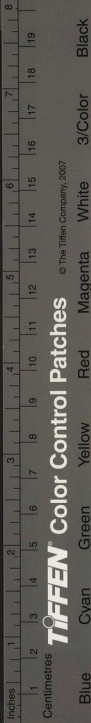
無我原非你從他不解伊埤行無碍憑來去茫茫言其惑

愁喜紛紛說甚親疏窈從前碌碌却因何到如今回頭試  
想真無趣

看畢又看那偈語又笑道這個人悟了都是我的不是我昨  
見一支曲子惹出來的這些道書機鋒最能移性明兒認真起  
來說些瘋話存了這個念頭豈不是從我這一支曲子起我成  
了個罪魁了說着便撕了個粉碎遞與了頭們叫快燒了黛玉  
笑道不該撕了等我問他你們跟我來包管叫他收了這個痴  
心邪說三人果往寶玉屋裏來黛玉先笑道寶玉我問你至貴  
者實至堅者玉爾有何貴爾有何堅寶玉竟不能答二人笑道  
這樣愚鈍還忒禪呢湘雲也拍手笑道寶哥哥可輸了黛玉又  
道你那偈末云無可云證是立足境固然好了只是據我看來



還未盡善我還續兩句在後因念云無立足境方是淨實叙  
道實在這方悟徹當日南宗六祖慧能初尋師至韶州聞五祖  
宏忍在黃檗他便充役火頭僧五祖欲求法嗣令徒弟諸僧各  
出一偈上座神秀說道身是菩提樹心如明鏡臺時時勤拂拭  
莫使有塵埃彼時惠能在廚房確米聽了這偈說道美則美矣  
了則未了因自念一偈曰菩提本非樹明鏡亦非臺本來無一  
物何處染塵埃五祖便將衣鉢傳他今見這偈云亦同此意了  
只是方纔這句機鋒尚未完全了慧道便丟開手不成驚玉笑  
道他不能答就算輸了這會子答上了也不爲出奇了只是以  
後再不許談禪了連我們兩個所知所能的你還不知不能呢  
還去來禪呢實玉自己以爲覺悟不想忽被慧玉一問便不能  
答實叙又比出語錄來此甚素不見他們能者自己想了一想  
原來他們比我的知覺在先尚未解悟我如今何必自尋苦惱  
想畢便笑道誰又來禪不過是一時的頑話兒罷了說畢四人  
仍復如舊忽然人報娘差人送出一個燈謎來命他們大家  
去猜猜後每人也作一個送進去四人聽說忙出來至賈母上  
房只見一個小太監拿了一盞四角平頭白紗燈籠爲燈謎而  
製上面已有了一个謎人都爭看亂猜小太監又下諭道衆小  
姐猜着不要說出來每人只暗暗的寫了一齊封送進去候娘  
娘自驗是否實叙聽了近前一看是一首七言絕句並無新奇  
口中少不得稱讚只說難猜故意尋思其實一見早猜着了實  
玉黛玉湘雲探春四個人也都解了各自暗暗的寫了一並將

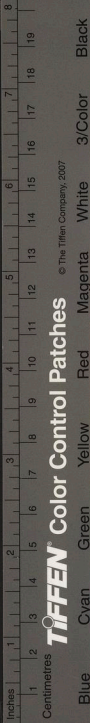


賈環賈蘭等傳來一齊合揣心機猜了寫在紙上然後各人拈一物作成一謎恭楷寫了掛于燈上太監去了至晚出來傳諭道前日娘姐所製俱已猜着惟二小姐與三爺猜的不是小姐們作的也都猜了不知是否說着也將寫的拿出來也有猜着的也有猜不着的太監又將頒賜之物送與猜着之人每人一個官製詩筒一柄茶筴獨迎春賈環二人未得迎春自以為頭笑小事並不介意賈環便覺得沒趣且又聽太監說三爺所作這個不通娘姐也沒猜着叫我帶回問三爺是個什麼眾人聽了都來看他作的是什麼寫道

大哥有角只八個 二哥有角只兩根

大哥只在床上坐 二哥愛在房上蹲

眾人看了大發一笑賈環只得告訴太監說是二個枕頭一個獸頭太監記了領茶而去賈母見元春這般有趣自己一發喜樂便命速作一架小巧精緻圍屏燈來設于堂屋命他姊妹們各自暗暗的做了寫出來粘在屏上然後預備下香茶細菓以及各色玩物爲猜着之賀賈政勅罷見賈母高興况在節間晚上也來承歡取樂上面賈母賈政寶玉一席王夫人寶釵黛玉湘雲又一席迎春探春惜春三人又一席俱在下面地下婆子丫鬟站滿李宮裁王熙鳳二人在裏間又一席賈政因不見賈蘭便問怎麼不見蘭哥見地下女人們忙進裏間問李氏李氏起身笑着回道他說方纔老爺並沒去叫他他不肯來婆子回覆了賈政眾人都笑說天生的牛心古怪賈政忙遣賈環與兩



個婆子將賈蘭與來賈母命他在身邊坐了抓菓子與他吃大家談笑取樂在常間只有寶玉長談濶論今日賈政在這裏便唯唯而已餘者湘雲雖係閨弱質却素喜談論今日賈政在席也自拊口禁語黛玉本性嬌懶不肯多話寶釵原不妄言輕動便此時亦是坦然自若故此一席雖是家常取樂反見拘束賈母亦知因賈政一人在此所致酒過三巡便攬賈政去歇息賈政亦知賈母之意攆了他去好讓他姊妹兄弟們取樂因陪筵道今日原聽見老太太這裏大設春燈雅謎故也備了綵禮酒席特來入會何疼孫子孫女之心便不畧賜與兒子半點賈母笑道你在這裏他們都不敢說笑沒的倒教我問的慌你要猜謎我便說一個你猜猜不着是要罰的賈政忙笑道自然受罰若猜着了也要領賞呢賈母道這個自然便念道

猴子身軀站樹梢

打一菓名

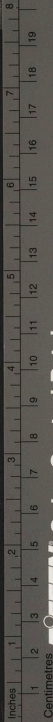
賈政已知是荔枝故意亂猜問了許多東西然後方猜着了也得了賈母的東西然後也念一個燈謎與賈母猜念道

身自端方 體自堅硬

雖不能言 有言必應

打一用物

說畢便悄悄的說與寶玉寶玉會意又悄悄的告訴了賈母賈母想了一想果然不差便說是視台賈政笑道到底是老太太一猜就是回頭說快把賀彩獻上來地下婦女答應一聲大盤小盆一齊捧上賈母逐件看去都是燈籠下所用所頑新巧之



© The Tiffen Company, 2007  
TIPPEN Color Control Patches

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8  
Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



物心中甚喜遂命給你老爺斟酒寶玉執壺迎春送酒賈母因說你賤賤那屏上都是他姐兒們做的再猜一猜我聽賈政答應起身走至屏前只見第一個是元妃的寫着道

能使妖魔胆盡摧

身如束帛氣如雷

一聲震得人方恐

回首相看已化灰

打一物

賈政道這是爆竹呢寶玉答道是賈政又看迎春的道

天運人功理不窮

有功無運也難逢

因何鎮日紛紛亂

只爲陰陽數不同

打一用物

賈政道是信箋迎春笑道是又往下看是探春的道

階下兒童仰面時

清明粧點最堪宜

遊絲一斷渾無力

莫向東風怨別離

打一物

賈政道好像風箏探春道是賈政再往下是黛玉的道看

朝罷誰攜兩袖烟

翠筵空裏雨無緣

曉簾不用捲人報

五夜無煩侍女添

焦首朝朝還暮暮

煎心日日復年年

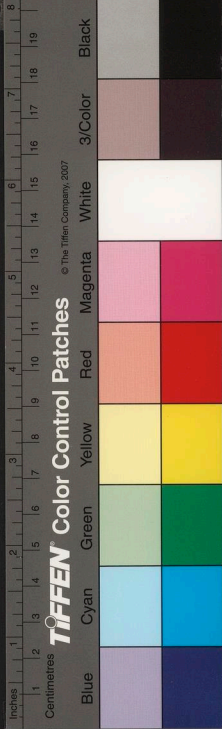
光陰在再須當惜

風雨陰晴任變遷

打一物

賈政道這個莫非更香寶玉代言道是賈政又看道

南面而坐北面而朝象爰亦象象喜亦喜



賈政看定心內自忖道此物還到有限只是小小年紀作此等  
言語真覺不祥看來皆非福壽之筆想到此處愈覺煩悶大有  
悲感之狀只是垂頭沉思賈母見賈政如此光景想到他自體  
勞乏又恐拘來了他眾姊妹不得商與頑皮賈政道你竟  
不必在這裏了安歇去罷讓我們再坐一會子也就散了賈政  
一聞此言連忙答應幾個是又勉強勸了賈母一回酒方纔退  
出去了回至房中只是思索書來覆去甚覺悽惋這裏賈母見  
賈政去了便道你們樂一樂罷一語未了只見寶玉跑至圍屏  
燈前指手畫腳信口批評這個這一句不好那個破的不恰當  
如同開了鎖的猴子一般無玉便道這像方纔大家坐着說說  
笑笑豈不斯文些兒鳳姐自裏間屋裏出來插口說道你這個  
人就該老爺每日合你寸步不離方好剛纔我忘了爲什麼不  
當着老爺攛掇叫你作詩謎兒這會子不怕你不出汗呢說的  
寶玉急了拉着鳳姐兒厮纏了一會賈母又與李宮裁取眾姊妹  
等說笑了一會子也覺有些困倦聽了聽已交四鼓了因命

打一物

打一物

恩愛夫妻不到冬

梧桐葉落必離別

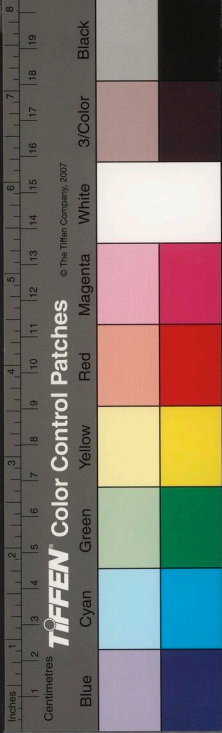
荷花出水喜相逢

有眼無珠腹內空

語往下再看寶釵道是

賈政道好好或猜鏡子妙極寶玉笑回道是賈政道這一個却  
無名字是誰做的賈母道這個大約是寶玉做的賈政就不言

打一物

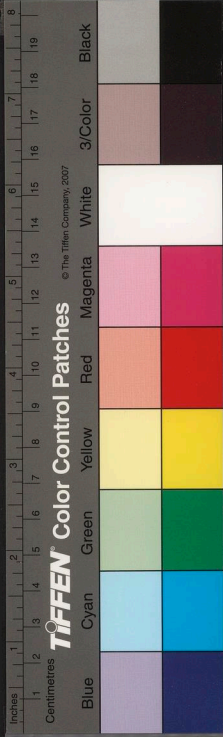


將食物撤去，與眾人隨起身道：「我們安歇罷，明日還是節呢。」  
該草草起明日晚，上再預罷，于是眾人散去，再聽下回分解。

紅樓夢第二十二回

西廂記妙詞通戲悟 牡丹亭麗曲警芳心

話說賈元春自那日幸大觀園回宮去後，便命將那日所有的題咏命探春依次抄錄妥協，自己編次，欲其優劣，又令在大觀園勒石，為千古風流雅事。因此賈政命人各處選擇精工名匠，大觀園磨石鏤字，賈珍率領賈蓉、賈萍等監工，因賈禱又管理着文官等十二個女戲子，並行頭等事，不得空閒。因此又將賈真、賈菱喚來監工。一日湯蠟釘珠，動起手來，這也不在話下。且說那個玉皇廟並達摩菴兩處一班的十二個小沙彌，並十二個小道士，如今挪出大觀園來，賈政正想發到各廟去分住，不想後街上住的賈芹之母周氏，正打算到賈政這邊謀一個大

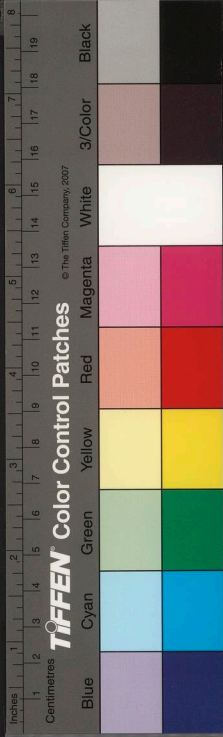


將食物撤去，與眾人隨起身道：「我們安歇罷，明日還是節呢。」  
該草草起明日晚，上再預罷，于是眾人散去，再聽下回分解。

紅樓夢第二十二回

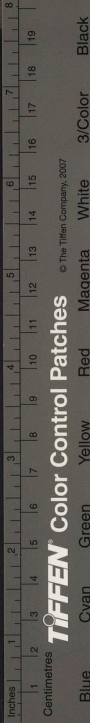
西廂記妙詞通戲悟 牡丹亭麗曲警芳心

話說賈元春自那日幸大觀園回宮去後，便命將那日所有的題咏命探春依次抄錄妥協，自己編次，欲其優劣，又令在大觀園勒石，為千古風流雅事。因此賈政命人各處選擇精工名匠，大觀園磨石鏤字，賈珍率領賈蓉、賈萍等監工，因賈禱又管理着文官等十二個女戲子，並行頭等事，不得空閒。因此又將賈真、賈菱喚來監工。一日湯蠟釘珠，動起手來，這也不在話下。且說那個玉皇廟並達摩菴兩處一班的十二個小沙彌，並十二個小道士，如今挪出大觀園來，賈政正想發到各廟去分住，不想後街上住的賈芹之母周氏，正打算到賈政這邊謀一個大

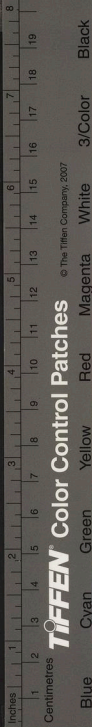


小事件與兒子管管也好弄些銀錢使用可巧聽見這邊有事便坐車來求鳳姐鳳姐因見他素日不大拿班做勢的便依允了想了幾句話便回王夫人說這些小和尚道士萬不可打發到別處去一時娘娘出來就要應承的倘或散了若再用時可又費事依我的主意不如將他們都送到家廟鐵檻寺去月間不過派一個人拿幾兩銀子去買柴米就是了說罷用走去叫一聲就來一點兒不費事王夫人聽了便問之於賈政賈政聽了笑道倒是提醒了我就是這樣即時喚賈璉賈璉正同鳳姐吃飯一聞呼喚放下飯便走鳳姐一把拉住笑道你且站住聽我說話若是別的事我不管若是爲小和尚小道士們的那事好歹依我這麼着如此這般教了一套話賈璉笑道我不知道你有本事你說去鳳姐聽說把頭一梗把快子一放腮上帶笑不笑的瞅着賈璉道你當真還是頑童兒賈璉笑道兩廊下五嫂子的兒子若兒來求了我兩三遭要件事管管我應了叫他們等着好容易出來這件事你又奪了去鳳姐兒笑道你放心園子東北角上娘娘說了還叫多多的種松柏樹樓底下還叫種些花草等這件事出來我包管叫若兒管造工程賈璉道果然這樣也倒罷了但只一件昨日晚上我不過是要改個樣兒你就扭手扭腳的鳳姐聽了啞的一聲笑了向賈璉啐了一口低下頭便吃飯賈璉一徑笑着去了走到前面見了賈政果然是爲小和尚的事賈璉便依了鳳姐的主意說道看來芹兒到大的出息了這件事竟交與他去管管橫豎照在裏頭的規例

小事件與兒子管管也好弄些銀錢使用可巧聽見這邊有事便坐車來求鳳姐鳳姐因見他素日不大拿班做勢的便依允了想了幾句話便回王夫人說這些小和尚道士萬不可打發到別處去一時娘娘出來就要應承的倘或散了若再用時可又費事依我的主意不如將他們都送到家廟鐵檻寺去月間不過派一個人拿幾兩銀子去買柴米就是了說罷用走去叫一聲就來一點兒不費事王夫人聽了便問之於賈政賈政聽了笑道倒是提醒了我就是這樣即時喚賈璉賈璉正同鳳姐吃飯一聞呼喚放下飯便走鳳姐一把拉住笑道你且站住聽我說話若是別的事我不管若是爲小和尚小道士們的那事好歹依我這麼着如此這般教了一套話賈璉笑道我不知道



每日叫芹兒支領就是了。賈政原不大理論這些小事，聽賈璉如此說，便依允了。賈璉回至房中，告訴鳳姐、鳳姐即命人去告訴周氏。賈芹便來見賈璉，夫妻感謝不盡。鳳姐又做情先支三個月費用，叫他寫了領字。賈璉批票畫了押，發時發了對牌，出去銀庫上按數發出三個月供給來白花銀三百兩。賈芹隨手拈了一塊與堂上的，人叫他吃了茶罷了，是命小廝拿了回家，與母親商議。發時，僱個腳車，自己騎了，僱幾輛車子，至榮國府角門前，喚出二十四個人來，坐上車子，一徑往城外鐵檻寺去了。當下無話。如今且說賈元春在宮中編大觀園題咏之後，忽想起那園中的景，教自從幸過之後，賈政必定謹敬封鎖，不叫人進去，豈不辜負此園。況家中現有幾個能詩會賦的姊妹們，何不命他們進去居住，也不使佳人落魄，花柳無顏。却又想寶玉自幼在姊妹叢中長大，不比別的兄弟，若不命他進去，又怕冷落了他。恐賈母王夫人心中不喜，須得也命他進去居住。方安命太監夏忠到榮府下一道諭，命寶釵等在園中居住，不可封鎖。命寶玉也隨進去讀書。賈政王夫人接了諭，命夏忠去後，便回明賈母，遣人進去各處收拾打掃安設。簾幔床帳，別人聽了，還猶自可。惟寶玉喜之不勝，正和賈母盤算。要這個要那個，忽見丫環來說：老爺叫寶玉。寶玉呆了半晌，發時掃了取臉，上轉了色，便拉着賈母扭扭的，搥股兒，癡似的死也不敢去。賈母只得安慰他道：好寶貝，你只管去有我呢。他不敢委曲了你，况你做了這篇好文章，想是娘嫌你，你進園去住，他吩咐你



幾句話不過是怕你在裏頭洩氣他說什麼你只好生答應着  
就是了一百安慰一百喚了兩個老嫗嫗來吩咐好生帶了寶  
玉去別叫他老子唬着他老嫗嫗答應了寶玉只得前去一步  
挪不了三寸蹭到這邊來可巧賈政在王夫人房中商議事情  
金釧兒彩雲彩鳳繡鸞繡鳳等聚了頭碰在廊簷下站着呢一見  
寶玉都抿着嘴兒笑他金釧一把拉着寶玉悄悄的說道我這  
膀上是纏綿的香演的胭脂你這會子可吃不吃了彩雲一  
把推開金釧笑道人家心裏正不自在你還要奚落他趣道會  
子喜歡快進去罷寶玉只得挨門進去原來賈政和王夫人都  
在裏間呢趙姨娘打起簾子寶玉挨身而入只見賈政和王夫  
人對坐在炕上說話地下一排椅子迎春探春惜春賈環四人  
都坐在那裏一見他進來惟有探春惜春和賈環站了起來賈  
政一舉目見寶玉站在跟前彩鳳飄逸秀色奪人又看見賈環  
人物委瑣舉止粗糙忽又想起賈珠來再看王夫人只有這  
一個親生的兒子素愛如珍自己的嫡姪子已蒼白因這幾年  
上把平日嫌惡寶玉之心不覺減了八九分半晌說道娘娘吩  
咐你說日日在外遊嬉漸次疎懶如今叫禁管你同姐妹們在  
園裏讀書你可好生用心習學再不守分安常你可仔細寶玉  
連連答應了幾個是王夫人便拉他在身邊坐下他姊弟三人  
依舊坐下王夫人摸索着寶玉的脖項說道前兒的丸藥都吃  
完了沒有寶玉答應道還有一丸王夫人說明早再取十九來  
天天臨睡時候叫襲人伏侍你吃了再睡寶玉道自從太太吩

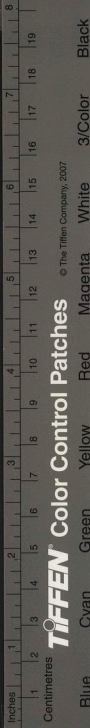
Centimetres  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Inches  
0 1 2 3 4 5 6 7 8

**TIFFEN** Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

附了襲入天天臨睡打發我吃的賈政便問道誰叫襲入王夫  
人道是個丫頭賈政道丫頭不拘叫個什麼罷了是誰起這樣  
刁鑽的名字王夫人見賈政不自在了便替寶玉掩飾道是老  
太太起的賈政道老太太如何曉得這樣的話一定是賈玉寶  
玉見痛不過只得起身回道因素日讀詩會記古人有句詩云  
花氣襲人知書暖因這丫頭姓花便隨意起的王夫人忙向寶  
玉說道你回去改了罷老爺也不用爲這小事生氣賈政道其  
實也無妨碍不用改只可見寶玉不務正專在這些濃詞艷詩  
上做工夫說畢斷喝了一聲作孽的畜生還不出去王夫人也  
忙道去罷去罷怕老太太等吃飯呢寶玉答應了慢慢的退出  
去向金釧兒笑着伸伸舌頭帶着兩個老嫗嫗一溜烟去了剛  
剛至穿堂門只見襲入倚門而立見寶玉平安回來堆下笑來  
問道叫你做什麼寶玉告訴沒有什麼不過怕我進園勾氣吩  
咐吩咐一面說一面回至賈母跟前回明原委只見林黛玉正  
在那裏寶玉便問他你住在那一處好黛玉正盤算這事忽見  
寶玉一問便笑道我心裏想着瀟湘館好我愛那幾竿竹子隱  
着一道曲欄比別處幽靜寶玉聽了拍手笑道正合我的主意  
我也要叫你那裏去住我就在怡紅院偕們兩個又近又都清  
幽二人正計議就有賈政遣人來回賈母說二月二十二日是  
好日子哥兒姐兒們好搬進去的這幾日內遣人進去分派收  
拾薛寶釵住了蘅蕪苑林黛玉住了瀟湘館寶玉迎住了綴錦  
樓探春住了秋掩書齋惜春住蓼風軒李氏住了稻香村寶玉





住怡紅院每一處添兩個老嫵嫵四個丫頭除各人奶娘親隨  
丫頭外另有專管收拾打掃的至二十二日一齊進去登時園  
內花招嬌帶柳拂香風不似前番那等寂寞了開言少敘且說  
寶玉自進園來心滿意足再無別項可生貪求之心每日只和  
姊妹了嬉們一處或讀書或寫字或彈琴下棋作畫吟詩以至  
描鸞刺鳳鬪草管花低吟悄唱拆字猜枚無所不至倒也十分  
快意他會有幾首四時卽事詩雖不算好卻是真情真景

春夜卽事云

霞縉雲睡任鋪陳 隔卷蛙聲聽未真  
枕上輕寒聽外雨 眼前春色夢中人  
盈盈濁淚因誰泣 點點花愁爲我噴

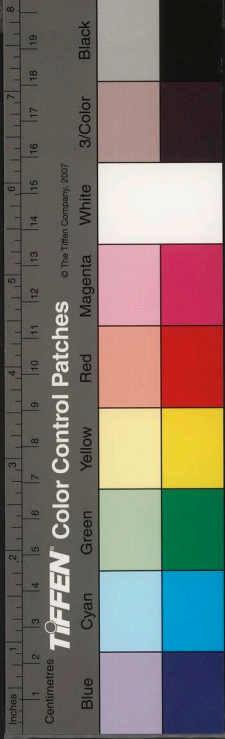
自是小裳嬌懶慣 癡翁不耐笑言頻

夏夜卽事云

倦繡佳人幽夢長 金籠鸚鵡啜茶湯  
聰明麝月閒宮鏡 宝靄檀雲品御香  
琥珀杯傾荷露滑 玻璃欄納柳風涼  
水亭處處齊紈動 簾捲朱樓罷晚粧

秋夜卽事云

絳雲軒裏絕喧嘩 桂魄流光浸茜紗  
苔鎖石紋容睡鶴 井飄桐露濕棲鴉  
抱衾婢至舒金鳳 倚檻人歸落翠花  
靜夜不眠因酒渴 沉烟重撥索烹茶



冬夜卽事云

梅魂竹夢已三更

松影一庭惟見鶴

女奴翠袖詩懷冷

却喜倚兒知試茗

錦闌鬪衾睡未成

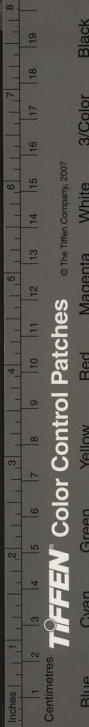
梨花滿地不聞鶯

公子金貂酒力輕

掃將新雪及時烹

不說寶玉閒吟且說這幾首詩當時有一等勢利人見是榮國府十二三歲的公子做的抄錄出來各處稱頌再有等輕薄子弟愛上那風流妖艷之何也寫着扇頭壁上不時吟哦賞讚因此上竟有人來尋詩寫字倩畫求題的寶玉一發得意每自家做這些外務誰想靜中生動忽一日不自在起來這也不好那也不好出來進去只是悶悶的園中那些女孩子正是混沌世

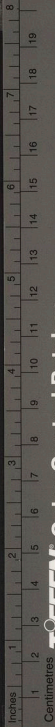
界天真爛漫之時坐卧不避嫌笑無心那裏知寶玉此特的心事那寶玉心內不自在便懶在園內只在外頭鬼混却又痴痴的若烟見他這樣因想與他開心左思右想皆是寶玉煩煩了的只有這件寶玉不會看見過想畢便走到書坊內把那古今小說並那飛燕合德武則天楊貴妃的外傳與那傳奇角本買了許多來引寶玉寶玉一看如得珍寶若烟又囑附道不可拿進園去若叫人知道了我就吃不了兜着走呢寶玉那裏肯不拿進去跑躡再四單把那文理雅道些的揀了幾部進去放在床頂上無人時方看那粗俗過露的都藏於外面書房內那日正當三月中浣早飯後寶玉攜了一套會真記走到沁芳閣橋那邊桃花底下一塊石上坐着展開會真記從頭細看正看到



TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

落紅成陣只見一陣風過樹上桃花吹下一大斗來落得滿身  
滿書滿地皆是花片寶玉要抖將下來恐怕脚步踐踏了只得  
擷了那花瓣來空池邊抖在池內那花瓣浮在水面飄飄蕩蕩  
竟流出沁芳閣去了回來只見地下還有許多花瓣寶玉正脚  
躡間只聽背後有人說道你在這裏做什麼寶玉一回頭却是  
林黛玉來了肩上揷着花鋤花鋤上掛着紗囊手內拿着花帚  
寶玉笑道好好來把這個花掃起來掇在那水裏去罷我纔掇  
了好些在那裏呢林黛玉道掇在水裏不好你看這裏的水干  
淨只一流出去有人家的地方什麼沒有仍舊把花遭塌了那  
峭角上我有一個花塚如今把他掃了裝在這窰袋裏埋在那  
裏日久隨土化了豈不干淨寶玉聽了喜不自禁笑道待我放  
下書帮你來收拾黛玉道什麼書寶玉見問慌的藏之不迭便  
說道不過是中庸大學黛玉道你又在我跟前弄鬼趁早見給  
我瞧瞧好多着呢寶玉道姊妹若論你我是怕的你看了好  
歹別告訴別人真正這是好文章你若看了連飯也不想吃呢  
一面說一面遞了過去黛玉把花具放下接書來瞧從頭看去  
越看越愛不頓飯特將十六齣俱已看完但覺詞句警人餘香  
滿口雖看完了却只管出神心內還默默記誦寶玉笑道妹妹  
你說好不好林黛玉笑道果然有趣寶玉笑道我就是個多愁  
多病的身你就是那傾國傾城的貌林黛玉聽了不覺帶腮連  
耳通紅登時豎起兩道似感非覺的眉蹙了兩隻似睜非睜的  
眼桃腮帶怒薄面含嗔指着寶玉道你這該死的胡說好好的

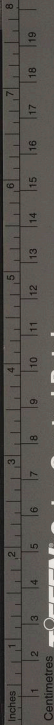


TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Inches 1 2 3 4 5 6 Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 6  
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

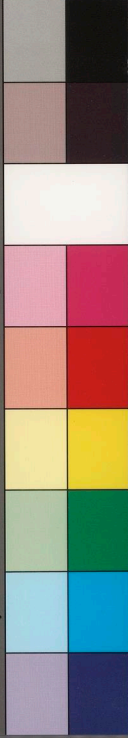
把這淫詞豔曲弄了來說這些混賬話來欺負我我告訴舅七  
舅母去說到欺負二字就把眼圈兒紅了轉身就走寶玉着了  
忙向前攔住道好妹妹千萬饒我這一遭原是我說錯了若有  
心欺負你明兒我掉在池子裏叫個爛頭龜吃了去變個大忘  
八等你明兒做了一品夫人病老歸西的時候我往你坟上替  
你駝一輩子碑去說的林黛玉撲哧的一聲笑了一面揉着眼  
一面笑道一般唬的這個調兒還只管說說原來也是個銀  
樣蠟鎗頭寶玉聽了笑道你說說你這個呢我也告訴去林黛玉  
笑道你說你會過目成誦難道我就不能一目十行麼寶玉  
一面收書一面笑道正經快把花埋了罷別提那箇了二人便  
收拾落花正纔掩埋妥協只見衆人走來說道那裏沒找司篋  
在這裏來那邊大老爺身上不好姑娘們都過去告訴安老太太  
叫打發你去呢快回去換衣服罷寶玉聽了忙拿了書別了黛玉  
玉同襲人回房換衣不提這裏林黛玉見寶玉去了聽見衆姐  
妹也不在房中自己開闔的正欲回房剛走到梨香院牆角外  
只聽見牆內笛韻悠揚歌聲宛轉林黛玉便知是那十二個女  
子演習戲文雖未留心去聽偶然兩句吹到耳內明明白自  
字不落道原來是姣紫嫣紅開遍似這般都付與斷井頽垣林  
黛玉聽了倒也十分感慨纏綿便止步側耳細聽又唱道景真  
辰美景奈何天賞心樂事誰家院聽了這兩句不覺點頭自歎  
心下自思原來戲上也有好文章可惜世人只知看戲未必能  
領覺其中的趣味想畢又後悔不該胡想就悞了聽曲子再聽



TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



紅樓夢第二十四回  
醉金剛輕財尚義俠 痴女兒遺帕惹相思  
話說林黛玉正在情思縈迴，塵網固結之時，忽有人從背後擊了他一下，說道：「你做什麼？」一個人在這裏林黛玉唬了一跳，回頭看時，不是別人，却是香菱。林黛玉道：「這個傻丫頭，唬我一跳。你這丫頭打那裏來？」香菱嘻嘻的笑道：「我來尋我們姑娘的，總找不着他。你們紫鵲也找我呢。說聽二奶奶送了什麼茶葉來，給你的回家去坐着罷。」一面說，一面拉着黛玉的手，回蘆湘館來。果然鳳姐送了兩小瓶上用新茶來。林黛玉和香菱坐了談講，此這一個繡的好，那一個刺的精。又下一回棋，看兩句書，香菱便走了。不在話下。如今且說寶玉因被襲人找回房去，只

時恰唱道：「只爲你如花美眷，似水流年。黛玉聽了這兩句，不覺心動神搖，又聽道：「你在幽閨自伶，等句越發如醉如痴，踌躇立不住，便一躡身坐在一塊山石上，細嚼如花美眷似水流年八個字的滋味，忽又想起前日見古人詩中有水流花謝兩無情之句，再讀中又有流水落花春去也，天上人間之句，又兼方纔所見西廂記中花流水流紅，閑愁萬種之句，都一時想起來，聚在一處，仔細忖度，不覺心痛神馳，眼中落淚，正沒個開交，忽覺背後有人擊他一下，及回頭看時，原來是個女子，未知是誰，下回分解。」

紅樓夢第二十三回

紅樓夢第二十四回

醉金剛輕財尚義俠 痴女兒遺帕惹相思

